FESTES De Juliol

Del 13 al 22 de Juliol
PEDREGUER





estés donde estés

No importa el día, ni la hora que sea. Si estás en la playa o en la mantaña. Ni siquiera si estás de vacaciones en París, Boston o en Tailandia.

Estés donde estés, con <u>www.cam.es</u>, tienes a la CAM las 24 horas del día, 365 días al año.

Accede a nuestra web y consulta el estado de tus cuentas, los últimos movimientos de tus tarjetas, haz transferencias o compra acciones en bolsa. Con <u>www.cam.es</u> puedes realizar todas tus operaciones de forma rápida, fácil, e inmediata. Con la seguridad y confidencialidad de tu Oficina CAM.

Para tu completa comodidad, opera con CAM DIRECTO. También estamos a tu servicio por teléfono, llamando al 901 20 90 20 o desde tu móvil GSM.

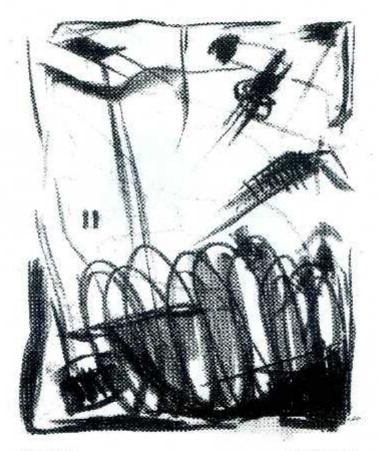
LA CAM EN DIRECTO- LA CAM EN INTERNET.

CAM DIRECTO 901 20 90 20



LLIBRE FESTES JULIOL pedreguer



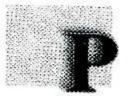


S/T. 2000

Joseps Gilubert

Salutació

la comissió



oc abans de Tors Sants del molt anomenat any 2000, en què s'havia d'acabar el món i en què

hi hauria un suposat apocalipsi informatie, un grup de persones humanes joves vam decidir acceptar la proposta, que ens van fer des de l'ajuntament del nostre poble, per formar la comissió de festes de l'any 2001 (primer any del segle vint-i-un i últim de la pesseta espanyola com a moneda de curs legal).

Amb tota la il·lusió del món i amb no menys ignorància d'on ens havíem ficat, vam serrar les dents, vam tirar el carro endavant i vam dir: anem allà, que ací ja estem.

No podem dir que aquestos huit o non mesos hagen sigut un calvari de penes i treballs, però us podem assegurar que tampor no han sigut un camí de roses. Les hores que hem vetlat entre setmana, preparant cada acte, escoltant cada proposta, discutint cada idea, s'han pogut portar endavant gràcies a la paciència i a la constância d'aquesta colla d'amics i d'amigues. Com us podeu imaginar, i com més d'un deu saber, hem tingut les nostres diferències a l'hora de fer les coses. Si en les millors famílies passa, no podia ser menys en un conglomerat de vint i-sis persones, cadascuna d'una mare.

En el transcurs dels dies que hem estat al capdavant de la comissió, hem procurat fer diversos actes per arreplegar un hon grapat de dums (a partir d'ara ja ens haurem d'anar acostumant a dir curos), però també per fer gandir la gent de Pedreguer d'activitats lúdiques i d'esbargiment, encara que s'han quedat unes quantes idees enlaire, per falta de temps unes vegades i de mitjans unes altres.

El programa de festes l'hem fet de la millor manera possible, tenint en compte les limitacions del pressupost i del temps per a poder aconseguir millors resultats. La nostra idea era fer que la gent del poble formara part activa de les festes, i, per aquest motiu, hem recuperat el sopar popular, els esmorzars, el concurs de paelles i hem intensa potenciar el dia de les carrosses. Pensem que la participació de la gent és molt important no

només com a espectadors, sinó, principalment, com a actors que donen un aire més fresc, espontani i viu a la festa. El temps ens dirà si hem encertat o si *l'hem cagada*.

No podem, d'alua banda, oblidar-nos de tota la gent que ens ha fet costat, que ens ha donat ànims des del primer moment, especialment les nostres famílies, l'ajuntament i tots aquells a qui hem emprenyat prou, demanant-los favors i la seua col·laboració, que moltes vegades ha sigut totalment desinteressada. També, demanem disculpes a aquelles persones o associacions a les quals d'alguna manera puguem haver molestat o ocasionat algun perjudici. És clar que hem comés alguna que altra errada, és quasi impossible no fer-ne; a més, així també fem parlar, però creiem que això entra dins del que suposa organitzar la setmana gran del nostre puble, i ho hem fet sempre amb la millor intenció.

Als quintos els desitgem que s'ho passen molt bé i que no facen més *increra* de la imprescindible, que ara ja no han d'anar a la mili ni fer cap servei de substitució social obligatori, i tenen més temps que nosaltres per davant per poder divertir-se. A les quintes, com que normalment tenen més trellat, no cal que els diguern res.

També volem aprofitar aquesta oportunitat per a felicitar dues parelles integrants de la comissió, que en el trajecte d'aquest viatge cap a l'estació de Sant Bonaventura i Juliol, han aprofitat per a pujar dos passatgers més, que esperem veure prompte amb tots nosaltres per a donar-los la benvinguda i per a gaudir dels seus somriures i de les seues esperances. I que arriben amb dos pans de kilo sota el braç!!.

Gràcies a tot el poble de Pedreguer!! Visca Pedreguer!! Visca Sant Bonaventura!! Visquen les festes de juliol!!

Sumari

Salutació Comissió Festes	3
Sumari	4
Escut Vila de Pedreguer	5
Text Sant Bonaventura	6
Sant Bonaventura	7
SS. MM. Els Reis	9
Escut Generalitat Valenciana	10
Salutació Alcaldessa	11
Salutació Regidora de Festes	13
Comissió Festes '01	15
Festers i Festeres '01	17
Festerets i Festeretes '01	19
Quintà '01 "L'Aldarull"	21
Quintà de l'any 71	22
Quintà de l'any 81	23
10 Pregoner	24
PROGRAMA DE FESTES	25
Programa d'actes religiosos	29
Programa de fiestas	30
Protecció Civil / Advertêncies	32
Fotos del record	33

Col·laboracions Literàries

Col·laboracions literàries xiquets i xiquetes 38, 39, 40, 41

	1
Mateo Puigcerver Ribes de Vicente	42. Un gra perillós / El ratero y el recluta
Isabel Pons	42 Pueblo mío / Hacia ti
Paquibel Server i Pérez	43 Mig any del nou segle / Joes d'amor. Joes d'estimar
Nelida Encarnació Noguera i Ballester	43 Sense temps
Blas Sales Juan	44 Testigos del Amor
Juan Francisco Morell Peris	45 La caseta tradicional
Pasqual Costa Cholbi	46. El poblat de l'Edat del Bronze de la Penya del Cingle
Josep Antoni Comes	48 El retaule d'El centenar de la ploma
Antoni Lluís Carrió i Artigues	50 El sometent armat a Pedreguer
Isabel Martí i Chulià	53 Instruments tradicionals
J. Ångel Enric Martí Vives	56 En els 36 anys de la publicació de l'Ocaive
Josepa Garcia i Rosselló	58 1.linatges, malnoms i topònims a la frascologia popular
Banda de l'Escola de Música	60 Història d'una il·lusió
Juan José Oliver Caravaca	62 Del que hem sigut i del que serem
Rosa Marti Barber	64 Heroines i herois anônims
	65 Asociación lucha contra el cáncer
	KW Charles and the control of

PORTADA: Comissió Festes 2001 CORRECCIÓ LINGÚÍSTICA: Yotauda Pomés DISSENY, MAQUETACIÓ LIMPRESSIO: Avellà Gráfiques

Vila de Pedreguer



SANT BONAVENTURA 1217 - 1274

Patrò de la Vila de Petreguer Venerat a la Panòspua de la Santa Cren

- 1.217 Naix Joan de Fidanza a Bagnoregio (Viterbo).
- 1.235 Estudia a la Facultat d'Arts de París.
- 1.238 Ingressa a l'Orde dels Franciscans i adopta el nom de Bonaventura.
- 1,253 Doctor i Mestre en Teologia a París,
- 1.254 Rector de la Universitat de París, escriu el 'Breviloquium',
- 1.355 És excliss de l'ensenyament universitari a causa de lluites internes.
- 1.256 Es reintegra a la Universitat juntament amb Tomàs d'Aquino.
- 1.257 És elegit Ministre General dels Franciscans.
- 1.259 Escrio "Itinerarium mentis in Deum".
- 1.260 Capítol General de l'Orde Franciscà a Narbona, escriu 'La Llegenda Major i Menor' sobre Sant Francese.
- 1.270 Escriu la seva 'Apologia pauperum'.
- 1.273 El 28 de maig és nomenat Cardenal i Bisbe d'Alhano pel Papa Gregori X. Se li encarrega de preparar el Concili de Lió.
- 1.274 Assisteix al II Concili Ecumenic de Lió i predica en favor de la unió de l'Església. El 19 de maig dimiteix del càrrec de General de l'Orde Franciscà. El 7 de juliol commalalteix i el 15, assistit pel Papa, mor. És soterrat a l'Església de Sant Francese, a Lió.
- 1.482 El Papa Sixt IV el declara Sant.
- 1.588 El Papa Sixt V el nomena Doctor de l'Església amb el títol de Doctor Seràtic.

Sant Bonaventura

patró de la vila de pedreguer







Shorth to Folia



GENERALITAT VALENCIANA

Salutació

teresa ballester i artigues

alcaldessa



stiu, calor, festes... açò és el que tots els anys esperem amb ganes els cintadans de Pedreguer, per tal d'interrompre la nostra activitat laboral quotidiana. Deixar la feina al marge i per uns quants dies omplir els carrers del nostre poble i gaudir del placr de no fer res.

En nom de l'Ajuntament us anime que participeu en tots els actes que ha preparat la Comissió de Festes de l'any 2001. La forma més gratificant d'agrair-los la feina que amb tant d'esforç i amb tanta il·lusió han realitzat, al llarg dels darrers mesos, és dormir poc i assistir, totes les hores del dia, a cadascuna de les activitats que ens ofereix el programa tan suggeridor que teniu a les vostres mans.

Espere que tots compliu aquest suggeriment, i així, un uny més, les nostres festes seran les millors que hàgeu viscut. També us anime que convideu tots els amies i amigues d'arreu del món perquè vinguen a compartir amb nosaltres els dies d'esplai que tots ens mereixem; de segur que no se'n penediran. Entre tots farem que la gent que ens visita se senta com a casa i que després recorde el nostre poble com el lloc on tots compartim allò que tenim, en aquest cas LA FESTA, que ens farà oblidar les preocupacions i maldecaps durant uns quants dies.

Als festers i festeres, agrair-los la seva activa participació en tots els actes. A la Quintà 2001 demanar-los, que a més de passar-s'ho bé, col·laboren en tot el que siga necessari per al bon transcurs de les festes.

A tots i a totes, bones festes de juliol de l'any 2001. 🎆



Salutació

mª victoria miñana vidal

regidora de festes





a ha passat un any des que em van brindar l'oportunitat de dirigirme a tots vosaltres des d'aquestes pàgines com a Regidora de Festes.

Doncs bé, ja està ací el mes de juliol tan volgut per tots, i és el meu desig, que en aquests dies de festa, música, pólvora, bous, destilades i actes religiosos, tots vibrem amb la il·lusió i l'alegria que caracteritza el poble de Pedreguer, capaç de transmetre els seus sentiments fora de les nostres fronteres.

Em sent molt satisfeta i orgullosa del treball realitzat per la Comissió de Festes 2001 per a dur endavant les nostres festes patronals.

Des d'ací anime tots el pedreguers i pedregueres, tots els qui ens visiten i la "Quintà L'ALDARULL" a participar plenament en les festes.

A tots i cadascun de vosaltres, els meus millors desitjos.

BONES FESTES!!!













Comissió de Festes

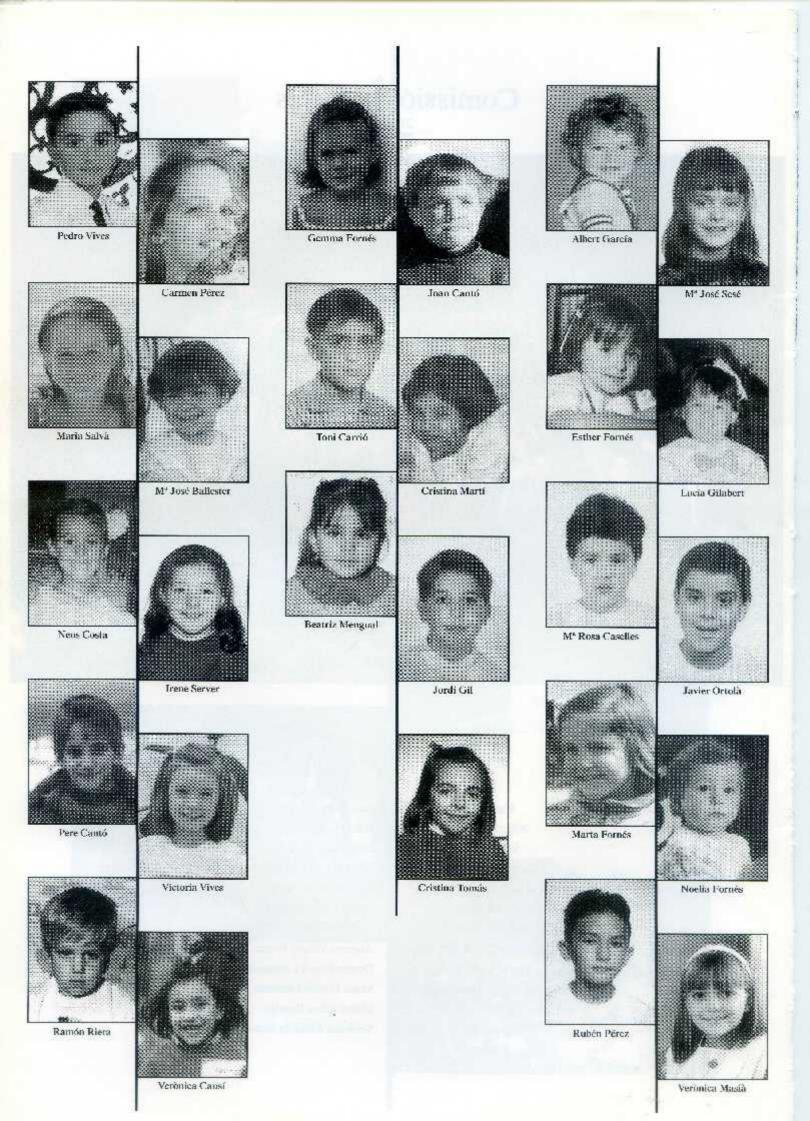
2001



Albert Castelló Costa Miquel Serra Bonet José Feo, Fornés Fornés José Vte, Agulles Estrada Antonio Masanet Sancho José Feo, Simó Sastre Juan Cabrera Estrada Vicent Carrió Navarro Fernando Berenguer Signes Vicent Durá Agulles Autonio Costa Costa Eduard Gil Carrió Mateu Artignes Puigcerver

Carlos Simó Costa

Ana Riera Damià
Josefa Custa l'errer
Luisa Costa Ferrer
Anna Ballester Riera
Ángeles Ribes Costa
Fanny Pedro Devesa
Carmina Caravaca Colom
Ángeles Vengut Pineda
Desam Bosch Camarena
Maite Fornés Ferrando
Mabel Ribes Roselló
Verónica Alberola Simó



Festers i Festeres

2001



Javi Ortolà Mondéjar

Pedro Vives Costa

Albert García Caselles

Ramón Riera Pons

Jordi Gil Agulles

Pere Cantó Gilabert

Rubén Pérez Caselles

Toni Carrió Blanco

Joan Cantó Barber

Gemma Fornés Miralles Marta Fornés Salvador

Mª José Sesé Carrió Mª José Ballester Signes

Carmen Pérez Puigeerver

Victoria Vives Gilabert Esther Furnés Pérez

M* Rosa Caselles Sastre Cristina Martí Morell

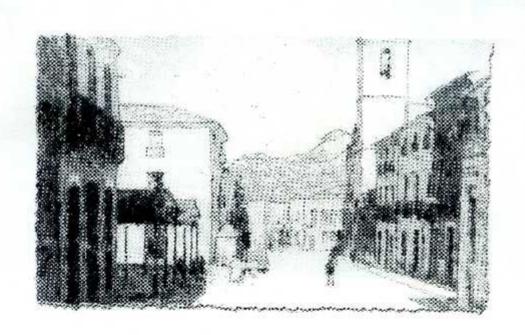
Verònica Masià Fornés

Verònica Causí Pérez Irene Server Fornés

Noelia Fornés Marti Beatriz Mengual Chulia

Lucía Gilabert Martí Cristina Tomás Costa

Maria Salvà Costa Neos Costa Mut



Festerets i Festeretes



xiquets

Josue González Costa
Christian Gauchí Balaguer
Jorge González Zaragoza
Daniel Leal Ruiz
Jordi Crespo Vaquer
Pau Llorens Carrió
Jaume Durá Pineda
Noel Sirerol González
Pau Sastre Pons
Joan Ortuño Pons
Vicent Pons Bertomeu
Joan Roselló Durá

xiquetes

Noclia Morata Miralles Laia Far Noguera Yaiza Garcia Sala Mircia Fornés Masanet Marina Picornell Ribes Aida Llorens Carrió Erica Gil Fornés Yasmina Segui Sircra Marina Salvá Escortell Marta Pedro Monfort Neus Roselló Comes Cristina Cabrera Fornés Aida Leyda Dominguez Lucía Palenzuela Martí Adela Simó Amorós Arancha Signes Mut Nerea Femenia Cervera

Salutació

l'aldarull quintà 2001

an passat els anys i aquells xiquets i xiquetes que van uàixer durant l'última nevada a Pedreguer, són ara els qui viuran d'una manera especial les festes d'aquest juliol de l'any 2001,

Hem estat molts anys esperant que arribara aquest moment per tal de viure i protagonitzar cixa festa tan especial per a tots nosaltres, en què pensem transmetre a tot el poble de Pedreguer, aquesta il·lusió que ens impregna.

Ja ha arribat el moment i, per fi, tenim l'oportunitat de desitjar a tot el poble de Pedreguer que gaudisca d'aquestes festes tant o més que nosaltres.

Aquest ha sigut un any molt intens i decisiu a les nostres vides per tot allò que comporta tota la feina de ser quinto o quinta. Hem estat organitzant diverses activitats en les quals el poble ha estat col·laborant en tot moment i els estem molt agraïts per això. Volem donar les gràcies, especialment, a totes les entitats col·laboradores, perquè sense elles hagués sigut impossible l'organització de la paradeta de la fira.

També ha sigut molta l'ajuda que hem rebut de l'ajuntament, que ens ha prestat el local de l'antic cinema, tot i els problemes que hi hem pogut ocasionar, i ens ha donat suport en totes les activitats realitzades.

Hem de destacar, de manera especial, l'ajuda proporcionada per la Comissió, que ha estat en tot moment, fent-nos costat. Ells i elles són els qui, realment, han estat treballant de valent perquè aquestes festes puguen ser una realitat de què tots nosahres gaudirem i en prendrem part aquests dies. Moltes gràcies.

Només ens resta dir que esperem poder transmetre a tot el poble de Pedreguer, les nostres ganes de festa i de tolerància amb tot nouvingut.

Bones festes a tots.

L'Aldarull



Visca Pedreguer!!!

Visca Sant Bonaventura!!!

Visca la QUINTÀ L'ALDARULL!!!

Quintà de l'any 1971

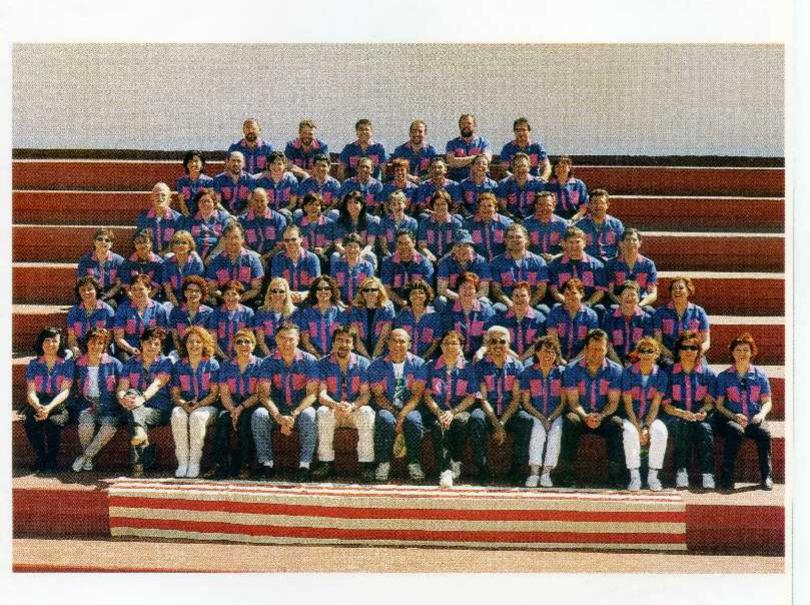
enguany en fem 50



No estem tous/totes els/les que som però si som tots/totes els/les que estem. També es troben amb nosaltres: losé Vicente. Pepita, Jaume i Pepe, amb els quals vam compartir festa, camisa i tantes altres coses. S

Quintà de l'any 1981

la pedregà



L'any 1981 vam ser quintos i quintes, i ara, 20 anys després ho recordem amb enyorança. Ens véneu al cap tots els succeïts i vivêncies d'aquells temps i també els companys que no estan amb nosaltres; Pere Pasqual. Paco, José Francisco, Dora Paquita i Pedro José.

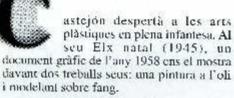
Per això fem una crida a tota la Quintà del 81 per a la festa del proper divendres 20 de juliol. No hi falteu.

Pregoner

joan castejón

biografia





El 1962 es trasllada a València i assisteix com a alumne ffinre a l'Escola de Belles Arts de San Carlos. Dos anys més tand, realitza la sena primera exposició individual a la Galeria Mateu de València. Inicia així la primera de les més de dues-centes exposicions personals i col·lectives de la seua ja dilatada activitat artística en els camps de la pintura, el gravat i l'escultura. El 1966 és membre fundador de l'històric Grup d'Elx, del qual forma part activa fins al 1971. Entre 1967 i 1969 és represaliat polític i empresonat pel règim franquista. Arriba a Canàries el 1970 com a membre del grup de teatre independent la Caràtula, es casa amb Paca i s'estableix a les Illes fins al 1973. A la década dels 70 exposa en nombroses ciutats espanyoles (València, Madrid, Alacant, Barcelona) i estrangeres (París, Basilea, Munich, Brussel·les). A principi dels 80 la figuració expressionista i testimonial cedeixen pas al color a l'obra de Castejón. Exposa igualment en nombroses ciutats espanyoles i estrangeres i els crítics assenyalen com la mostra més significativa d'aquest període la que es realitzà al Pulvis des arts de Toulouse al maig del 87.

1984

 Exposició, Homenatge al poeta Vicent Andrés Estellés, Pedreguer

1992

- Col·lecció Castejón, Fundació Lecasse, Alcoi.
- Isabel Bilbao, Xàbia-Dénia.

1993

Universitat Pública, Pamplona,

És guardonat amb la medalla del "Consell

General des Landes". I amb les claus de la "Ville de mont de Marsan", França.

- Exposició al centre de la "Minoterie" de l'esmentada ciutat.
- Homenatge a Miguel Hernández, Universitat de Toulouse i de la Sorbona. (París).

1994

- Homenatge a Goya, Bordens (França).
- Galería 10, Madrid.
- Galería Rosalía Sender, València.
- Rep el Premi de la Tardor. Soci d'honor de l'Ateneu de Dénia.

1995-1997

- Art Europa, Alboraia.
- Sèrie Homonatge a García Lorca, (Casa de Cultura Dónia).

1998

- Ha estat nomenat fill adoptiu de la ciutat de Dénia.
- Soci d'honor de l'Institut d'Estudis Comarcals de la Marina Alta.

1999

 Castejón Gravats, exposició itinerant pels pobles de la Marina Alta. Dibuixos, exposicions Fundació Bancaixa. Alacant, València i Castelló. Girarte, obra recent: Requena, Albacete, Almansa, Alzira.

200

Diputació d'Alacant, Dénia, Elx, Alcoi, Col·lecasse,

Il crític Romà de la Calle indica que «la figura humana (...) i l'ampli bestiari constitueixen el repertori fonamental dels seus motius artístics».

Joan Ramon Garcia Castejón resideix i treballa a Dénia des del 1974.

PROGRAMA F E S T E S

pedreguer



DIVENDRES 13

13.00 h Volteig de campanes i cercavila amb dolçaina i tabalet anunciant el començament de les festes.

23.45 h Des del Balcó de l'Ajuntament es donarà inici a la setmana de festes amb el pregó, que enguany anirà a càrrec de Castejón, i, tot seguit el gran XUPINAÇO.

00.30 h l Entrada de Bous de la ramaderia SAGRERO i solta de vaquetes de la ramaderia ELS COVES.

02.00 h Espectacular Corre Foc a càrrec del Grup L'ESCLAT.

A continuació, Vaca Embolada de la ramaderia ELS COVES i solta de vaquetes de la mateixa ramaderia.



DISSABTE 14

09.00 h Concurs de Truc.

10.30 h Inauguració de la VI Exposició de Bonsais, al pati del Saló Parroquial, organitzat pel Club Bonsai Marina Alta de Pedreguer. L'exposició estarà oberta al públic fins al 17 de juliol (Horari: matí de 10.30 h a 13.30 h i vesprada de 18.00 h a 21.00 h).

13.00 h Volteig de campanes i cercavila amb dolçaina i tabalet.

18.00 h Exhibició simultània d'Escacs, a càrrec del Mestre de la FIDE Carlos García Fernández (València), organitzada pel Club d'Escacs "La Torre de Benimarmut".

19.00 h XXX Volta a Peu a la Vila de Pedreguer, organitzada pel Club d'Atletisme "Cametes". En finalitzar, es lliuraran els trofeus.

20.00 h Cercavila de la Banda de Música de Pedreguer.

23.30 h Presentació de la Comissió Infantil i Major de les Festes 2001 al pati del Col·legi l'Alfàs. Tot seguit, actuació del grup EL CONSORCIO.



DIUMENGE 15

Festivitat de Sant Bonaventura

08.00 h Volteig general de campanes.

09.00 h Concurs de Petanca a l'antic camp de futbol de l'Alfàs, organitzat pel Club de Petanca de Pedreguer.

10.00 h Cercavila de la Banda de Música de Pedreguer.

11.30 h Missa Solemne en honor al nostre patró SANT BONAVENTURA, concelebrada per l'Excm. i Rvdm. D. Esteban Escudero, bisbe auxiliar de València, i cantada pel Cor de Sant Bonaventura.

En acabar es lliuraran els trofeus del Concurs de Petanca, i, tot seguit, es faran les Tradicionals Carreres del Gall.

Finalment, es dispararà una sorollosa mascletada al carrer de Gabriel Miró.

20.30 h La Comissió juntament amb els festers recorreran les taules de postulació contra el Càncer. Tot seguit, Ofrena de Flors (convidem tot el poble a participar-hi) i en acabar, Solemne Processó. Després es dispararà un magnific Castell de Focs d'Artifici, al Col·legi l'Alfàs, a càrrec de la Pirotècnia CABALLER.

00.30 h Gran nit de Ball-Espectacle amenitzada per l'orquestra CARRUSEL.



Festivitat de la Mare de Déu del Carme

- 08.00 h Volteig general de campanes.
- 08.30 h Despertada a càrrec de la dolçaina i el tabalet amb llançament de coets i tronadors.
- 10.00 h Cercavila de la Banda de Música de Pedreguer.
- **12.00 h** Missa Solemne en honor a la Mare de Déu del Carme, cantada pel Cor de Sant Bonaventura, a la Residència del Carme.
- 12.00 h Solta de vaquetes de la ramaderia PERE.
- 19.00 h Entrada de la Murta.
- 19.30 h II Entrada de Bous de la ramaderia ELS COVES i solta de vaquetes, en concurs, de la ramaderia CARLOS.
- 00.30 h III Entrada de Bous de la ramaderia LA PALOMA i solta de vaquetes de la ramaderia PERE.
- 03.00 h Gran Cordà a càrrec de la Pirotècnia CABALLER.



Dia dels xiquets i xiquetes

DIMARTS 17

- **10.00 h** Parc infantil, amb moltes atraccions, al carrer Major i Mestre Serrano.
- **12.00 h** IV Entrada de Bous, per a xiquets i xiquetes, i solta de jònecs de la ramaderia ELS COVES.
- 16.00 h Continuació del Parc infantil.
- **18.00 h** Animació de carrer a càrrec dels MARCIANETS de la companyia SCURA SPLATS.
- **19.00 h** Gran Berenar a la Plaça Major, obsequi de Supermercats MAS Y MAS.
- 19.30 h Actuació, per a la gent menuda, de la companyia LA BANDA DEL DRAC amb l'espectacle titulat BALLEU, BALLEU patrocinat per BANCAIXA.
- **19.30 h** Convidem tota la gent que vulga participar, a la visita que farà la Comissió de Festes a la gent major del poble. Ens acompanyarà la Rondalla de Pedreguer.
- **00.00 h** V Entrada de Bous de la ramaderia CARLOS i solta de vaquetes de la ramaderia LA PALOMA.
- **00.30 h** Nit de Rock, al pati del Col·legi l'Alfàs, amb els grups HECHOS CONTRA EL DECORO i DUSMINGUET.

DIMECRES 18



10.00 h Ral·li Humorístic, organitzat pel Centre Excursionista de Pedreguer i pel Casal Jaume I (les inscripcions es faran a les 9.00 h als Pòrxens).

En finalitzar, es lliuraran els trofeus i hi haurà una degustació de cervesa San Miguel i de formatge, obsequi de RIERA MARTÍ, S.L., i de papes, obsequi de PAPES MORELL S.L.

19.30 h VI Entrada de Bous de la ramaderia LA PALOMA i solta de vaquetes, en concurs, de la ramaderia SAGRERO.

19.30 h Vesprada de Danses, patrocinada per la CAM. Actuació del Grup de Danses de Pedreguer i del Grup de Dansa L'Alcúdia al carrer Ventura Costa.

22.30 h Sopar Popular, a la Plaça Major, amenitzat per una xaranga.

01.00 h Actuació de l'orquestra PLATINO. En acabar, solta de vaquetes de la ramaderia ELS COVES.



DIJOUS 19

Dia de les entrades

09.00 h VII Entrada de Bous de la ramaderia PERE i solta de vaquetes de la ramaderia CARLOS. Tot seguit, Gran Esmorzar Popular amb cervesa *Mahou*, donada per DISTRIBUCIÓ CERESOLA.

12.00 h VIII Entrada de Bous de la ramaderia LA PALOMA i solta de vaquetes de la ramaderia ELS COVES.

19.00 h Exhibició d'entrades: IX Entrada, de vaques colorades, de la ramaderia PERE. A continuació, X Entrada, de vaques negres, de la ramaderia ELS COVES, des del carrer Sant Blai. Tot seguit, XI Entrada, de vaques roges, de la ramaderia SAGRERO.

Després de l'exhibició d'entrades, solta de vaquetes, en concurs, de la ramaderia LA PALOMA.

00.30 h XII Entrada de Bous de la ramaderia ELS COVES i solta de vaquetes de la ramaderia CARLOS. A continuació, Bou Embolat de la ramaderia SAGRERO i, seguidament, solta de vaquetes de la ramaderia CARLOS.

01.00 h Actuació, a la Glorieta, de SONADORS DE LA GUAITA, i de GRUPS DOLÇAINERS SORPRESA!!, patrocinada per la Cafeteria Escoles Velles.

DIVENDRES 20

07.30 h Gran despertada amb llançament de coets i tronadors.

08.00 h Saborós Esmorzar Popular, a la plaça, amb cervesa Cruzcampo, obsequi de FRANCISCO TOMÁS E HIJOS S.L.

11.00 h XIII Entrada de Bous de la ramaderia LA PALOMA i solta de vaguetes de la mateixa ramaderia.

14.00 h Concurs de Paelles amb degustació de cervesa Aguila, oferida per FRANCISCO TOMÁS E HIJOS S.L., i de fruites seques, obsequi de VICANJOLA S.L.

19.30 h XIV Entrada de Bous de la ramaderia CARLOS i solta de vaquetes, en concurs, de la ramaderia PERE.

00.00 h Actuació de la fabulosa orquestra PASSARELA, acompanyada del *mariachi* PACO FORMOSO. En acabar l'actuació, solta de vaquetes de la ramaderia SAGRERO.

DISSABTE 21

08.00 h Gran despertada a càrrec de la dolçaina i el tabalet amb llançament de coets i tronadors.

12.00 h XV Entrada de Bous de la ramaderia CARLOS i solta de vaguetes de la ramaderia SAGRERO.

19.00 h Desfilada de Carrosses amb l'actuació del grup de carrer BALL DE LOCOS de l'Olleria, de la Colla ELS TRAGINERS de Pedreguer i de la Banda de Música de Pedreguer.

00.30 h XVI Entrada de Bous de la ramaderia PERE i solta de vaquetes de la ramaderia LA PALOMA. A continuació, Bou Embolat de la mateixa ramaderia.

01.00h Nit de Pop-Rock, al patí del Col·legi l'Alfàs, amb l'actuació de SOLATGE i de LOS PLANETAS.

DIUMENGE 22

Dia de Sant Roc

08.00 h Volteig general de campanes.

10.00 h Cervavila de la Banda de Música de Pedreguer.

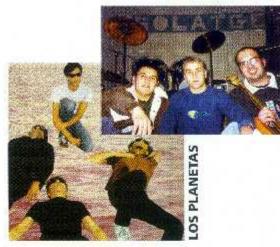
11.30 h Missa Solemne en honor a Sant Roc, cantada pel Cor de Sant Bonaventura.

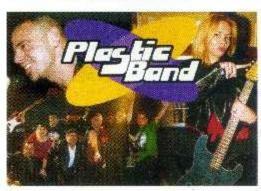
19.30 h XVIII Entrada de Bous de la ramaderia LA PALOMA i solta de vaquetes, en concurs, de la ramaderia ELS COVES.

00.30 h Gran nit de Ball amenitzada per l'orquestra PLASTIC BAND.

En finalitzar el ball, solta de vaquetes de la ramaderia ELS COVES fins la matinada.







Programa d'actes religiosos

DISSABTE 14

18.00 h Missa a la Residencia del Carme.

19.30 h Missa a la Parròquia.

20.30 h Missa a la Parròquia.

DIUMENGE 15 Festivitat de Sant Bonaventura

08.00 h Missa a la Parrôquia.

09.30 h Missa a la Parròquia.

11.30 h Solemne Missa en honor a Sant Bonaventura, presidida per l'Excm. i Rvdm. D. Esteban Escudero, Bisbe auxiliar de València.

20.30 h Ofrena de flors i processó.

DILLUNS 16 Festivitat de Ga Verge del Carme

10.00 h Missa a la Parròquia.

12.00 h Solemne Missa a la Residência del Carme.

DISSABTE 21

17.00 h Missa a la Parròquia.

18.30 h Missa a la Parròquia.

DIUMENGE 22

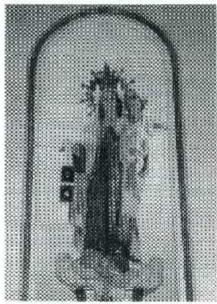
Testivitat de Sant Roc

08.00 h Missa a la Parròquia.

09.30 h Missa a la Parròquia.

11.30 h Solemne Missa en honor a Sant Roc.







Programa de fiestas

VIERNES 13

13.00 h Volteo de campanas y pasacalle con dulzaina y tamboril anunciando el inicio de las fiestas.

23.45 h Desde el Balcón del Ayuntamiento se iniciará la semana de fiestas con el pregón, a cargo de Castejón, y, acto seguido el gran CHUPINAZO.

00.30 h I Entrada de Toros de la ganadería SAGRERO y suelta de vaquillas de la ganadería ELS COVES.

02.00 h Espectacular *Corre Foc* a cargo del grupo L'ESCLAT. A continuación, Vaca Embolada de la ganadería ELS COVES y suelta de vaquillas de la misma ganadería.

SABADO 14

09.00 h Concurso de Truc.

10.30 h Inauguración de la VI Exposición de Bonsais, en el patio del Salón Parroquial, organizado por el Club Bonsai Marina Alta de Pedreguer. La exposición estará abierta al público hasta el 17 de julio (Horario: mañana de 10.30 h a 13.30 h y tarde de 18.00 h a 21.00 h).

13.00 h Volteo de campanas y pasacalle con dulzaina y tamboril.

18.00 h Exhibición simultánea de Ajedrez, a cargo del Maestro de la FIDE Carlos García Fernández (Valencia), organizada por el Club d'Escacs "La Torre de Benimarmut".

19.00 h XXX Volta a Peu a la Vila de Pedreguer, organizada por el "Cametes". Al finalizar, se entregarán los trofeos.

20.00 h Pasacalle por la Banda de Música de Pedreguer.

23.30 h Presentación de la Comisión Infantil y Mayor de las Fiestas 2001 en el patio del Colegio l'Alfàs. A continuación, actuación del grupo EL CONSORCIO.

DOMINGO 15 Festividad de San Buenaventura

08.00 h Volteo general de campanas.

09.00 h Concurso de Petanca en el antiguo campo de fútbol de l'Alfàs, organizado por el Club de Petanca de Pedreguer.

10.00 h Pasacalle por la Banda de Música de Pedreguer.

11.30 h Misa Solemne en honor a nuestro patrón SAN BUENAVENTURA, concelebrada por el Excmo. y Rvdmo. D. Esteban Escudero, obispo auxiliar de Valencia, y cantada por el coro de Sant Bonaventura.

Al acabar se entregarán los trofeos del Concurso de Petanca, y, acto seguido, se harán las Tradicionales Carreres del Gall. Finalmente, se disparará una estrepitosa mascletada en la calle Gabriel Miró.

20.30 h La Comisión recorrerá las mesas de postulación contra el Cáncer. A continuación, Ofrenda de Flores (invitamos a todo el pueblo a participar) y al finalizar, Solemne Procesión. Después se disparará un magnifico Castillo de Fuegos Artificiales, en el Colegio l'Alfàs, a cargo de la Pirotecnia CABALLER.

00.30 h Gran noche de Baile-Espectáculo amenizada por la orquesta CARRUSEL.

LUNES 16 Festividad de la Virgen del Carmen

08.00 h Volteo general de campanas.

08.30 h Despertada a cargo de la dulzaina y el tamboril con lanzamiento de cohetes y tronadores.

10.00 h Pasacalle por la Banda de Música de Pedreguer.

12.00 h Misa Solemne en honor a la Virgen del Carmen, cantada por el coro de Sant Bonaventura, en la Residencia.

12.00 h Suelta de vaquillas de la ganadería PERE.

19.00 h Entrada de la Murta.

19.30 h II Entrada de Toros de la ganadería ELS COVES y suelta de vaquillas, en concurso, de la ganadería CARLOS.

00.30 h III Entrada de Toros de la ganadería LA PALOMA y suelta de vaquillas de la ganadería PERE.

03.00 h Gran Cordà a cargo de la Pirotecnia CABALLER.

MARTES 17

Día de los niños y niñas

10.00 h Parque infantil, con divertidas atracciones, en la calle Mayor y Maestro Serrano.

12.00 h IV Entrada de Toros, para niños y niñas, y suelta de vaquillas de la ganadería ELS COVES.

16.00 h Continuación del Parque infantil.

18.00 h Animación de calle a cargo de los MARCIANETS.

19.00 h Gran Merienda en la Plaza Mayor, obsequio de Supermercados MAS Y MAS.

19.30 h Actuación, para la gente menuda, de la compañía SCURA SPLATS con el espectáculo titulado BALLEU, BALLEU patrocinado por BANCAIXA.

19.30 h Invitamos a toda la gente que quiera participar, a la visita que hará la Comisión de Fiestas a la gente mayor del pueblo. Nos acompañará la Rondalla de Pedreguer.

00.00 h V Entrada de Toros de la ganadería CARLOS y suelta de vaquillas de la ganadería LA PALOMA.

00.30 h Noche de Rock, en el patio del Colegio l'Alfàs, con los grupos HECHOS CONTRA EL DECORO y DUSMINGUET.

MIÉRCOLES 18

08.00 h Concurso de Pesca, organizado por la Sociedad de Pesca.

10.00 h Rally Humorístico, organizado por el *Centre Excursionista de Pedreguer* y por el *Casal Jaume I* (las inscripciones se harán a les 9.00h en *Els Pòrxens*).

Al finalizar, se entregarán los trofeos y habrá una degustación de cerveza San Miguel y de queso, obsequio de RIERA MARTÍ, S.L., y de papas, obsequio de PAPES MORELL S.L.

19.30 h VI Entrada de Toros de la ganadería LA PALOMA y suelta de vaquillas, en concurso, de la ganadería SAGRERO.

19.30 h *Gran Dans*à, patrocinada por la CAM. Actuación del *Grup de Danses de Pedreguer* y del *Grup de Dansa L'Alcúdia* en la calle Ventura Costa.

22.30 h Sopar Popular, en la Plaza Mayor, amenizado por una charanga.

01.00 h Actuación de la orquesta PLATINO. Al acabar, suelta de vaquillas de la ganadería ELS COVES.

Día de las entradas JUEVES 19

09.00 h VII Entrada de Toros de la ganadería PERE y suelta de vaquillas de la ganadería CARLOS. A continuación, Gran Almuerzo Popular con cerveza *Mahou*, obsequio de DISTRIBUCIÓ CERESOLA.

12.00 h VIII Entrada de Toros de la ganadería LA PALOMA y suelta de vaquillas de la ganadería ELS COVES.

19.00 h Exhibición de entradas: IX Entrada, de vacas coloradas, de la ganadería PERE. A continuación, X Entrada, de vacas negras, de la ganadería ELS COVES, desde la calle San Blas. Y finalmente, XI Entrada, de vacas rojas, de la ganadería SAGRERO.

Después de la exhibición de entradas, suelta de vaquillas, en concurso, de la ganadería LA PALOMA.

00.30 h XII Entrada de Toros de la ganadería ELS COVES y suelta de vaquillas de la ganadería CARLOS. A continuación, Toro Embolado de la ganadería SAGRERO y, seguidamente, suelta de vaquillas de la ganadería CARLOS.

01.00 h Actuación, en la Glorieta, de SONADORS DE LA GUAITA y de *GRUPS DE DOLÇAINERS SORPRESA!!*, patrocinada por la Cafeteria *Escoles Velles*.

VIERNES 20

07.30 h Gran despertada con lanzamiento de cohetes y tronadores.

08.00 h Sabroso Almuerzo Popular, en la plaza, con cerveza Cruzcampo, obsequio de FRANCISCO TOMÁS E HIJOS S.L.

11.00 h XIII Entrada de Toros de la ganadería LA PALOMA y suelta de vaquillas de la misma ganadería.

14.00 h Concurso de Paellas con degustación de cerveza *Aguila*, ofrecida por FRANCISCO TOMÁS E HIJOS S.L., y de frutos secos, obsequio de VICANJOLA S.L.

19.30 h XIV Entrada de Toros de la ganadería CARLOS y suelta de vaquillas, en concurso, de la ganadería PERE.

00.00 h Actuación de la fabulosa orquesta PASSARELA, acompañada del *mariachi* PACO FORMOSO. Al acabar la actuación, suelta de vaquillas de la ganadería SAGRERO.

SÁBADO 21

08.00 h Gran despertada a cargo de la dulzaina y el tamboril con lanzamiento de cohetes y tronadores.

12.00 h XV Entrada de Toros de la ganadería CARLOS y suelta de vaquillas de la ganadería SAGRERO.

19.00 h Desfile de Carrozas con la actuación del grupo *BALL DE LOCOS* de *l'Olleria*, de la *Colla ELS TRAGINERS* de Pedreguer y de la Banda de Música de Pedreguer.

00.30 h XVI Entrada de Toros de la ganadería PERE y suelta de vaquillas de la ganadería LA PALOMA. A continuación, Toro Embolado de la misma ganadería.

01.00 h Noche de Pop-Rock, en el patio del Colegio l'Alfàs, con la actuación de SOLATGE y de LOS PLANETAS.

Festividad de San Roque

DOMINGO 22

08.00 h Volteo general de campanas.

10.00 h Pasacalle por la Banda de Música de Pedreguer.

11.30 h Misa Solemne en honor a San Roque, cantada por el coro de Sant Bonaventura.

19.30 h XVIII Entrada de Toros de la ganadería LA PALOMA y suelta de vaquillas, en concurso, de la ganadería ELS COVES.

00.30 h Gran noche de Baile amenizada por la orquesta PLASTIC BAND.

Al finalizar el baile, suelta de vaquillas de la ganadería ELS COVES hasta la madrugada.

La junta local de Protecció Civil



Desitgem Bones Jestes

Full informatiu

La Junta Local de Protecció Civil, es dirigeix a tots els propietaris de parcel·les (bancals i foies de muntanya), que a causa del creixement de matolls i altres herbes, les propietats un reuneixen les condicions mínimes de salubritat i ornament públiques, i presenten un seriós perill d'incendi.

És el nostre deure informar-lo que hi ha tota una normativa que obliga a mantenir la seva propietat en les condicions de seguretat i higiene exposades en el paràgraf darrer, i que estan recollides en el Text Refós de la Llei del Sòl i Ordenació Urbana (Art. 21.1 i Art. 245.1). Circular de data 18 05 93 de la Conselleria de Medi Ambient de la Generalitat Valenciana. Per tot açò li preguem que tinga a bé netejar la seva propietat el més aviat possible a fi d'evitar patir situacions com la del mes d'agost de 1993.

Segons el Decret 148/1998 de 22 de setembre, del Govern Valencià pel qual es regula la festa taurina tradicional (Bous al Carrer) (1998/A8259), prohibeix la participació als menors de 16 anys (mentre hi haja espectacles taurins que no siguen de la seva edat), i a les persones que mostren falta de condicions físiques, a intervenir en la festa (no poden estar sota els «paleos»), sols podran acudir com a espectadors.

LA JUNTA Juliol, 2001

ADVERTÈNCIES

- La Comissió de Festes es reserva el dret de canviar o suprimir qualsevol acte en dia i hora que estime oportá, sempre amb el desig de complaure el poble i comptant amb la seva col·laboració.
- Demanem que us absteniu de pegar i maltractar els BOUS amb qualsevol objecte, sota pena de multa.
- Considerant un deure de ciutadania respectar el descans, queda totalment prohibit tirar coets.
 Esperem la col·laboració de tots per a evitar sancions.
- Demanem que no s'amollen coets fora del recinte de la plaça.

- Es prega que la nit del "Corre Foe" us poseu roba adequada.
- Queda totalment prohibit treure CADIRES del lloc de les festes, i també maltractar-les o trencar-les, sota pena de multa i indemnització.
- 7.- Aquesta Comissió de Festes no se solidaritza necessàriament amb els articles dels seus col·laboradors literaris.
- La Comissió de Festes es reserva el dret d'ocupar algun lloc dels palcos, quan siga necessari pel bon funcionament dels espectacles.
- 9.- La Comissió de Festes, els dies de ball, reservarà un espai destinat per a ballar, on no podran posar-se cadires per a asseure's a veure l'espectacle.















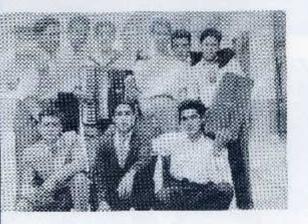


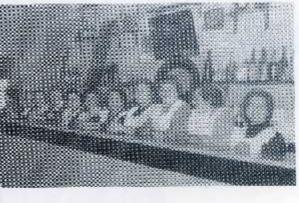




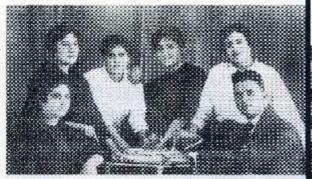


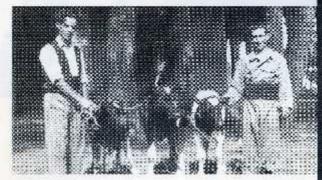


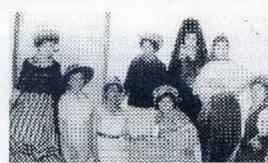






















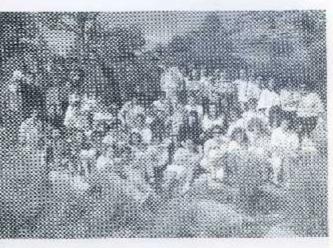












COL·LABORACIONS LITERÀRIES

pedreguer



xiquets i xiquetes

judit castellano sapena

2n de Primària

ES PREN FOC

L'any que jo vaig naixer (1993) es va botar foc a la muntanya de la Llegosta i, com feia vent, es va escampar per tota la muntanya. Vingueren els bombers i demanaren un home de cada família perquè els ajudaren. Ami, que era molt menuda, em van entrar dins de la caseta juntament amb ma mare i la mena àvia. Al final, es va apagar el foc i ara que ja time vuit anys, està la muntanya ben verdeta.

núria agües paszkousky

2n de Primària

EL CASTELL DE L'OCAIVE

Tots sabeu que fa molts anys, al Castell de l'Ocaive vivien moros. Un dia, els moros es van trobar un llogaret, un vivien barrufets, a prop del castell.

Els moros no sabien què eren i els van mirar nuolt bé amb una tupa. Quan van saber que eren barrufets es van fer amies i jugaven amb ells. Les nits d'hivern, els moros els contaven contes i els recitaven poemes, i, a l'estiu menjaven gelats i prenien el sol tots junts.

Des del castell es veien els camps plens de flors i, un dia, decidiren baixar de la muntanya per collir flors. El bebé barrufet es va perdre pel bose de flors i tots es posaren a buscar lo. El bebé es va trobar una fada bona i li va dir que volia veure els seus germans. La fada el va agafar al braç i van apareixer al lloc on estaven els barrufets i els moros.

La fada es va quedar a viure amb ells i amb la màgia va fer una piscina i, a l'estiu, s'ho passaven molt bé banyant-s'hi.

mare miralles ballester

2n de Primària

XIMO ES PERD

A la muntanya Gran de Pedreguer vivien Ximo i sa mare. Ximo tenia dos amics: Âlex i Perc. Un dia Âlex i Perc van anar a la caseta de Ximo. Els tres companys van jugar a l'amagatall; van fer manctes per veure qui pagava i Pere va haver de pagar. Âlex s'amagă darrere d'una pedra i Ximo encara estava buscant un lloc on amagar-se. Quan Pere va veure l'Âlex va sentir uns crits. Era Ximo que s'havia perdut a la muntanya. De seguida va anar l'equip de rescat. Buscaren molt i al final el van trobar, Ximo, Âlex i Pere ja no van anar més a la muntanya Gran a jugar a l'amagatall.

Ir de Primària

ELS NOSTRES RODOLINS

Jo sóc Gloria Baydal que puge dalt. Jo sóc Ester que compre sabates al sabater. I Oscar Cirujeda Serra que serre amb una serra. Jo sóc Héctor Costa i et faré una proposta. Jo sóc Víctor Escolano Vives i em compraré un paquet de pipes. I Lidia Femenia Riera que em menge una pera. Jo sóc Cristina que m'embrate de resina. I jo sốc Ferran que tinc un gat gran. Jo sóc Verónica Mancha i em fa mal a la panxa. Jo sóc Víctor Márquez Segui que jugue amb el patí. Jo soc Guillem i et dic: vine i mengem. I Joan Pons que passege pel pont. Jo sóc Sandra que jugue amb la cendra. Jo sốc Míriam Sesé Fillol i m'agraden els fesols. L finalment, Llorenç Sesé Marti que toque el violí.

angèlica tur

4t de Primària

EL SOL

Sol solet
Eres de coloret groguet.
Brilles molt i eres rodonet
M'agrades molt.
Perquè a l'hivern em fas calentoreta
I a l'estiu moreneta.

marcel

3r de Primaria

A Pedreguer pel juliol fem festes i bous. Els xiquets ens divertim torejant els bouets i aplandint, I, després, anem a veure el castell, que sempre és bonic i distingit.

maribel martínez carrió

3r de Primària

A Pedreguer pel juliol toquem les campanes fent vol.
Les festes de Sant Bonaventura celebrem i tots els xiquets hi participem.
Tenim vacances.
i, a la plaça, anom a veure les danses.

carol martínez

4t de Primaria

CARBRE

L'arbre és bonic Alegre i antic. Les fulles són verdes a la primavera Però a la tardor ben marrons són.

carolina palacio costa

3r de Primària
Avui és el dia del bou
que tupa la gent, ent, ent, ent.
Ballem sempre a la nit,
i quan s'acaba, ba, ba, ba,
ens n'anem a dormir
i esperem un altre dia.

clara riera tur

Sr de Primària

En les festes de Sant Bonaventura
les uits esclaten amb castells,
amb música i amb ballets.

No hi ha escola i, per tant,
no dormirem i tard ens llevarem.

De la festa res ens perdrem
i, molt, molt en gaudirem.

blai server server

6é de Primària

LAS ESTACIONES EN MI PUEBLO

Mi pueblo es muy bonito Alegre y pequeñito, con sus calles y avenidas llenas de niños y niñas.

Todos juegan y se divierten Ríen mucho y están alegres,

En las fiestas de su patrón La gente torea un montón, Por la noche todos cantan, Comen, ríen y bailan.

En navidad hay felicidad, No nieva, pero da igual, Con los regalos Alegres estamos.

En la primavera La gente se altera. Todos se alegran Y se van de juerga

En verano todos sudamos Y jugando muy bien nos lo pasamos, En la piscina jugamos Y también nadamos.

cristina ribes diego

3r de Primària

Ja ve el mes de juliol i amb ell vénen els hous. És una festa molt gran que a la plaça estem gaudint; i el dia del patró anem a la processó tots mudats i elegants perquè és el dia del patró.

elena vives escrivà

3r de Primària

En les festes esperem els bous,
l'alegria i l'enrenou.

A la nit bona música sentirem
i al compàs d'ella ballarem.

No ens n'anirem a dormir
fins a les tantes de la nit.
Les festes aprofitarem
i bona quantitat de son passarem.

joan fornés mulet

Ar de Primària

Pel juliol festes al vol quan fa molt de sol. Llums, coets i música hi havia dins d'una barraca. Les festes de Sant Bonaventura tenen molta aventura.

antoni sesé marti

3r de Primària
A les festes de Sant Bonaventura
jo gaudise i la meua família també.
Els meus amics i jo
pugem al palco,
i tots segudets als banquets
veiem els bouets.

alba maria monfort

3r de Primària
A les festes de juliol
anirem als bous.
Tindrem vacances,
poca feina,
i moltes esperances.
Estarem amb la quadrilla
ballant i cantant tot el dia.
Tot és llum i diversió,
alegria i animació.

aitor moltó noguera

3r de Primària

Pel juliol al meu poble celebrem les festes de bous. Si baixes del *palen* a torejar mira bé cap a tots els costats, perquè si no ho fas una bona patacada et pegaràs.

rosa pons pérez

6é de Primitria

UNA GRAN AMISTAD

En un bosque de robles Vive mi amigo el oso, Que es muy noble Y también muy hermoso.

Un día su madre
Le dio una gran cesta,
Para que fuera al río
A hacer la pesca.
Cuando allí llegó
Con un pájaro se encontró,
Que tenía una ala rota

Por chocar contra una roca.
El pájaro le pedía
Cubierto por un día.
Y si pudiera ser,
También beber y comer.

Al acabar de pescar Se pudieron marchar, A casa del oso Para merendar.

itziar tamarit

3r de Primària

Volant pel cel va un pardalet. Té les plomes de colors i el bec roget. En ell porta una rama, va demanant la pau, l'amor i la felicitat.

xiquets i xiquetes

lidia

5é de Primaria

FESTES (VISCA!

Són les festes a Pedreguer on tot el món ix al carrer. Si véns a la plaça menjarem carabassa. Dalt del pulco torejarem i tota la festa veurem.

francisca valverde morell

3r de Primària

EL GROGUET

Colorets, colorets, el que més m'agrada és el groguet perquè pinte un solet un canariet i un pollet.

jaime server

4s de Primieria

LA LLUNA

Lluna porta les candeles Que avui és divendres. Estàs tan preciosa Que pareixes una deessa. Ja s'està fent de dia

La l'altra part del món te n'anirãs i donaràs alegria,

andrea ortolà mondéjar

3r de Primitria

LA LLUNA IL-LUMINADA

La nit resplendeix quan la lluna s'il-lumina. El conill i la conilla són feliços quan miren la lluna; aquesta lluna que il-lumina.

nuria server buigues

Sé de Primaria

LA ROSA

Hoy la tierra ha florecido Ha resurgido una estrella Alumbrando mi camino Con su mirada serena. De un ramo de lindas flores Eres la rosa más bella, La más pura y perfumada, Dulce brisa mañanera.

mireia costa pérez

5ê de Primaria

LA PRIMAVERA

A la primavera Tot el món viu, I després, Arriba l'estiu.

Tots els arbres treuen flor, i els animalets ixen sense por. Després de les flors Els fruits vindran, I els animals contents Se'ls menjaran.

Tot està tranquil Als capvespres, Però tots estan contents A les festes.

aida escolano

3r de Primària
Pel juliol a Pedreguer
canviem la manera de ser,
A la festa ens dediquem
xiquets, joves i festers.
Tots al carrer eixim,
parlem, juguem i ens divertim.
A Sant Bonaventura
aquestes festes dediquem,
i, quan acaben, a la caseta ens n'anem.

fiona maxence ballester

3r de Primirrio Les festes de Sant Bonaventura són les festes de juliol. Tots els dies pugem al paleo i mirem amb gust els bous. Les festeres des de les carrosses. ens saluden amb la mà. i la banda de música ens alegra amb un pas-doble i amb un vals. Matalassets i bouets en la festa del xiquets. Prepareu-vos tots que comencem la festa amb dolcaina i tabalet. Les festes de juliol a Sant Bonaventura dediquem i tots els predreguers en elles participem.

carla martínez romero

3r de Primaria Estimo les festes de Pedreguer amb els seus colors vermells. Pedreguer té tarongers, també té ametlers i joves molt festers. Pedreguer no té rius, però té muntanyes i moltes xiques guapes. Pedreguer té casetes amb el seu arbret i el seu jardinet ben guapets. A Pedreguer totes les dones van al mercat per passar un ratet. A Pedreguer pel juliol la gent s'anima. i les campanes repiquen un vol.

pablo pons fornés

3r de Primaria

Ja arriben les festes del meu poble. Ja arriben les festes de bous. Quina alegna tinc per tot el meu cos.

josep ribes pons

3r de Primària

LA VERDOR

Els camps estan verds amb la verdor dels arbres i les herbes. Verdors de diferents tonalitats que ens donen tranquil·litat i sinceritat. 6é de Primària

L'ENTRADA CRISTIANA A L'ALHAMBRA

Corria l'any 1491, els Reis Catòlies volien conquerir la ciutat de Granada i per sobre de tot l'Alhambra. Prop d'allí vivia un capità cristià, era jove, alt, de cabell castany i li agradava molt lluitar. Com a recompensa a les seves victòries li donaren unes terres perquè les governara. A aquest capità li deien Xavier de Borreguilles.

Un dia que feia un sol que badava les penyes, va rebre un missatge que deia: "Per ordre de Ferran el Catòlic i de la seva esposa, escollim aquestes terres de Xavier de Borreguilles per acampar-hi i des d'allí preparar la conquesta de Granada. El dia de l'arribada serà d'avui en 5 dies".

Tots els preparatius estaven a punt per a l'arribada del rei i del seu exèrcit. Quan el rei arribà, en Xavier li va dir: "És un honor per a mi que vós estigueu aci, majestat." El rei era alt, ni molt jove ni molt vell, tenia els cabells llargs, portava barba, tenia els ulls de color verd i era molt simpàtic.

Al cap d'uns dies van començar a fer els plans per atacar l'Alhambra. El rei digué tot decidit: "Un grup atacarà per l'Alcazaba mentre la resta ataca pels polaus Nazarins."

-Quan alacarem majestat? Preguntà en Xavier.
 -Atacarem el dia 2 de març d'aquest any. Digué el rei.

I així fou, el dia 2 de març atacaren, però no aconseguiren la conquesta, la lluita continuava i les coses seguien igual. Després de dos mesos de batalla l'únic que havien aconseguit era infiltrar dos soldats dintre de l'Alhambra.

La reina cristiana i la musulmana parlaren i decidiren fer un tractat de pau. Quan ho van dir als seus marits tots dos ho van acceptar i al cap d'uns dies redactaren el tractat que deia:

"Tots els qui vulguen quedar-s'hi, s'hi podran quedar i els qui desitgen abandonar aquest país podran fer ho en pan..."

Passat un temps signaren el tractat. Els reis es donaren les mans i Ferran digué: "Tindré cura de l'Alhambra com l'hagueres tinguda m."

Més tard, Ferran va rebre la clau de l'Alhambra i eixe mateix dia, el 2 de gener de l'any 1492 els Reis Catòlies entraren a l'Alhambra de Granada.

víctor vives fornés

2n de Primària

LA BICICLETA NOVA

Això era una vegada dos conillets germans que volien una bicicleta per a cadascun.

El pare no volia cap bicicleta, i, aleshores, els germans yan decidir inventar-se'n una.

Un dia van anar a la ferralla i van agafar tot el que els feia falta per a fer una bicicleta.

Els conillets, quan van acabar de fer la bicicleta, la van amagar a la muntanya de la Sella de Pedreguer en un lloc secret.

Els conillets germans quan volien anar amb la bicicleta contaven mentides als pares. Els deien que volien anar amb els amics i agafaven la bicicleta. Quan bi tornaven l'amagaven una altra vegada al lloc de sempre. Quan vulgues passejar amb la bicicleta, als conillets l'has de demanar.

rebeca fajardo

ler d'ESO

LA GRANJA

Hi havia una vegada, als atores d'un vell poble simat, a la falda d'una muntanya, un home vell anomenat Pedro. Tenia els cabells blanes, la cara arrugada, un poe ampla, amb barba no gaire llarga i sempre portava un barret de palla al cap. Aquest home tenia una petita granja amb conills, gallines, ovelles, un porquet, també un bou i un gos, que era jo i m'encarregava de fer-li companyia i tindre cura de les ovelles i de la granja.

Un dia, quan estava pasturant les ovelles pels bancals d'ametlers que hi havia prop de la granja, es van apropar fins aquell lloc uns hòmens. El seu aspecte era diferent del de Pedro, anaven vestits més formals, més ben arreglats. Jo, en el moment de veure'ls, vaig anar corrent cap a la porta de la granja a lladrar los. Pedro s'apropà, em pegà dos crits i jo me'n vaig anar amb les ovelles. Van anar caminant cap a la casa de Pedro, que estava al costat de la granja, agafaren unes cadires i, acostant-les a la taula del riu-ran, començaren a xerrar. Jo em vaig apropar a les ovelles i els digué:

Què voldran aquests senyors de Pedro?. Em sembla que res de bo, per la cara que fa ell, us ho pue assegurar. Tot seguit parià una de les ovelles:

-Ai mare!! I si ens volen matar i vendre la nostra carn a les carnisseries?

Nosaltres ja estàvem preocupats, perquè només mirant aquells dos hòmens se'ns posava la carn de gallina.

Al final vaig decidir anar cap allí per escultar-ho tot. Em vaig apropar i em vaig gitar al repeu de la finestra. Ells parlaven de consumidors, que ara amb el tema de les vaques boges ja no compren la carn de vedella, i el que volien aquells hòmens era comprar les gallines a Pedro per matar-les i vendre les a les carnisseries. Quan vaig sentir allò vaig començar a lladrar i a botar.

Ats poes minuts Pedro s'acomiadà d'ells i se n'anaren ets dos.

Jo estava espantat i, per això, no parava de lladrar i botar al voltant d'ell. Estava preocupat per les meves amigues, les ovelles. Ell en veurem així s'agenollà i fentme carícies em va dir:

-No et preocupes no se n'han d'anar, pots estar tranquil.
 Jo mai no us abandonaré.

Després de jugar una mica amb Pedro vaig anar corrent a avisar tot el ramat d'ovelles, que esperava una resposta aviat. Quan els ho vaig contar es posaren molt contentes i tornà la tranquil·litat. Després seguírem pasturant amb Pedro pels bancals.

elena garcía roselló

2n de Primària

SAM L'ELEFANT VIATGER

Això era una vegada, un elefant que es deia Sam. Era un dia fose i plujós, però Sam se'n va anar a fer una xicoteta volta i quan es va descurar estava qui sap on!! De sobte va veure un xiquet i li va preguntar:

-Quin poble és este?

-Este poble es diu Pedreguer i està molt *gual* – va dir un xiquer.

Des d'eixe dia l'ajuntament va fer un pare perquè Sam jugara allí amb els xiquets.

mateo puigcerver ribes de vicente

UN GRA PERILLÓS

Vols que et cure eixe graque a la vora del cul tens? Apreta dones les dents que el gra rebentarà quan hi pose els ungüents.

Aquests meravellosos ungüents estan dotats de gran eficácia i donen un resultat posițiu i maldita té la gràcia, eixe gra ja no riu.

La mescla que porta té un contingut especial les matéries papo que en aplicar-les a la pell siga el gra jove o vell rebenta com un sapo.

Fixa't bé en la composició i contesta'm amb lleialtat si el gra resistir pot aquest ungüent del bigot de gran efectivitat.

En un perol ben gran es col·loquen els ingredients i amb un cullerot es remena el que es por de les matèries següent :

Tres parts de sal i vinagre, dues de virns coents, tres cabeces d'alls i quan comencen els balls s'hi afig salmorra, deteté i malathion pólyora, *serreig* i esbarzer. dues fulletes de llorer i greix de camió.

En bullir en el perol tot aquest pegomàs. cal tapar se el nas perquè no pot viure qualsevol sense careta antigàs.

Ací té la gràcia la pomada eixa és la seua efectivitat ací està tota l'essència. perquè la força i la potència hi donen la utilitat.

Vinga, mostra'm ja el gra i no tingues reparo que en aplicar-te la pomada mentre fumes un cigarro el gra rebentarà.

EL RATERO Y EL RECLUTA

Un ratero y ramplón a un recluta robó su cartera entre la ropa y refilón un reloj rodó por tierra.

Repara y grita el ratero rojo de rabia y razón y aportea con fuerza bruta al ratero raro rampión.

Se revuelve rojo el ratero se rifan rápidos mamporros se arriman y rajan las ropas repitiendo reservas a los morros.

Arrodillado implora el ratero el recluta rabudo no repara aporrea rápido y fiero al ratero que se agarra.

Se libra de su amarra y emprende la carrera arroja la cartera y se pierde en carretera.

isabel pons

PUEBLO MÍO

Baja estirado al pie de cordilleras azuladas el dulce pueblo marginado de cauces y de ríos. Su tierra fértil se extiende parcelada geométricamente en mil colores. La tierra dora, fresca, abre sus brazos al naranjo, al limonero henchido de oros fecundados. La uva madura, el madrigal huertano, la ambrosía sin par de la ciruela, el redondo y dulzón melocotón.

La tarde encendida le presta colorido: luminosas quedan las cimas de la higuera, los cipreses puntiagudos del pequeño cementerio. El murmullo del agua que corre en las acequias se asemeja al trinar de los pájaros diversos.

Y el blanco delantal tendido al sol es bandera de paz y de trabajo. Las gentes van y vienen presurosas, el sabor de sus labios es miel para el amor de su tierra. Amor de sus hijos, amor, amor que se extiende y se refleja en los ojos donde brilla la alegría.

Hechizados los jardines confinan sus espacios trascendiendo su aroma más allá de sus linderos. Qué bella la sonrisa del que ama su propio pedestal, su círculo mágico:

HACIA TI

Me accrearé a ti de puntillas temblorosas las manos. Desde el fondo de la tierra voy hacia ti, amarilla como el orocomo la espiga madura rindiéndote homenaje. Déjame, oh Vida, que renueve mis fibras y me acerque a ti como guirnalda de flores frescas. Hacia ti voy suplicante, rendida, con la ofrenda mustia del desengaño. Hacia ti voy desde el fondo del Océano como una ola reción nacida. Como esa ola que quebró su espuma y vuelve a ti limpia, reluciente. El sollozo perdió su amargura y espera de ti su verde renuevo so lágrima pura, la transparencia integral de los ojos, Para ti Vida, nunca es tarde si te lanzas a estrechar mi cintura con el abrazo de tu fuerza arrolladora, renovadora, incontrolable, Por eso voy hacia ti con los días que me quedan cuajados con la flor de la esperanza. Hacia ti desde el viento. desde la cumbre, desde el llano. Hacia ti, con los pies descalzos desnuda de las horas, del tiempo, de sus turbulencias. Hacia ti, Vida, hasta el borde mismo donde asoma mi eternidad.

paquibel server i pérez

MIG ANY DEL NOU SEGLE

Vaques boges, pesta equina. febre aftosa, pores a sacrificar, llengua blava, xais malalts i els pollastres què? quina maldat.

Anys de fer diners i la ment més preclara dóna pinso de carn al bestiar, els governs ho avalen tot funciona països desenvolupats.

Construccions a tiri i bandiri, no hi ha problema, diners, diners i més diners. Les muntanyes es cremen els arbres els assassinenla terra no val res El planeta es calfa i quê? ja es gelara!

La gent protesta els governants no fan cas som el primer món què ens hauria de passar? per si de cas s'invertirà en estaments policials. Cauen les primeres víctimes, són casos aïllats, Més malalts i més morts ja s'investigarà. El pânic s'escampa el govern ni s'immuta i a sobre el petroli no arriba s'ha escampat a la mar.

Ara no s'ha de guisar ni amb peix ni amb carn i amb la verdura ja es dirà. Som els paísos rics! S'investiga per a traure. la pastilla per a uns quants.

Quina llàstima! tot fa pensar que fins i tot les ments governants per a la seua panxa tampoc tindran menjar.

no vull fer soroll

per no despertar-te en la nit i per poder-te adorar.

Vinc rendida al teu costat

perquè m'has encisat.

Vine a poe a poe

vinc rendida,

JOCS D'AMOR, JOCS D'ESTIMAR.

Vull entrar en el teu somni i vaguejar lentament amb tu pels llimbs fins a ser el centre del teu cor, i així, a poc a poc anar sentint el teu cos.

Suau, i molt suau besar els teus llavis, sense gens de pressaa les palpentes, acaronar la teua pell.

Seduir els teus instints. i sentir un sospir, i molt tendrament en un free a free empostar una baralla perquè, tu i jo, ens trobarem en un fonedis abrae a trene d'alba.

I quan el sol inunde la cambra, ens mirarem amb dolça calma, haurem estat cômplices i amants de la nostra història. i jo molt fluixet et confessaré que de tu estic enamorada.

nelida encarnació noguera i ballester

des de Sant Lluis (un racamet d'Argentina)

SENSE TEMPS

La veu de la sang que em reclama, hômens i dones del passat encara estan vius en la meua memòria. que fa lligam trencant la distància.

Es una força sense fronteres cor dins, tresor de permanències. possiblement la realitat semblarà transfigurada, testimoni d'uns fets passats. mai un dia sense record.

Ma mare i mon pare han salvat de l'oblit tot un món d'éssers i de coses viscudes. Un avi viatger, una àvia enamorada que anava darrere d'ell i deixava lluny Pedreguer, només geogràficament...

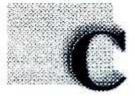
Les coses que van existir un dia i que ara recobren la forma. encara al cor calen dels seus néts i volem dir:

BONES FESTES PATRONALS DE SANT BONAVENTURA.

Testigos del Amor

blas sales juan

cura párroco



on gozo vivimos una fecha el pasado mes de marzo: la de la beatificación del Siervo de Dios

Salvador Ferrandis Seguí. El pueblo cristiano celebró en Roma y en Pedreguer la elevación a los altares de un buen cura Párroco que dio su vida por amor a sus feligreses.

Ahora que nos disponemos a celebrar las fiestas en honor a San Buenaventura, es ocasión propicia para recordar cual es la doctrina de la Iglesia acerca de los Santos.

Cuando la Iglesia hace memoria de los mártires y de los demás santos "proclama el misterio pascual cumplido en ellos, que padecieron con Cristo y han sido glorificados con Él; propone a los fieles sus ejemplos, que atraen a todos por medio de Cristo al Padre, y por sus méritos implora los beneficios divinos" (S.C. 104).

Son modelos de fe vivida. El Beato Salvador Ferrandis, proclama en si mismo un modelo de fe, esperanza y caridad. En él se reflejan las actitudes de Cristo, Buen Pastor, que dio su vida por los suyos.

Por el hecho de que los del ciclo están más íntimamente unidos con Cristo, consolidan más firmemente a toda la Iglesia en la santidad. No dejan de interceder por nosotros ante el Padre. Su solicitud fraterna ayuda, con mucho, a nuestra debilidad. No veneramos el recuerdo de los del ciclo tan solo como modelos nuestros, sino, sobre todo, para que la unión de toda la Iglesia en el Espíritu se vea reforzado por la práctica del amor fraterno (L.G. 50).

"Nosotros adoramos a Cristo, porque es el Hijo de Dios; en cuanto a los mártires, los amamos como discípulos e imitadores del Señor, y es justo a causa de su devoción incomparable hacia su rey y muestro (que podamos nosotros, también nosotros, ser sus compañeros y sus condiscípulos" (San Policarpo, mart. 17).

El pueblo de Pedreguer, desde la fe, así lo ha entendido y vivido: Un buen eura que sobresalió por su bondad, su generosidad, en una palabra por su amor a todos. Mucho antes de que la Iglesia lo declarara beato, era tenido por muchos como santo. Las muestras de fe, amor y cariño han estado manifiestas en multitud de ocasiones. Ver otros motivos o querer desvincular el martirio de la fe es no entender el don precioso de la fe de muchos hijos de Pedreguer que así lo creen y así lo viven.

En el origen de su martirio y de su santidad está el mismo Cristo. El denominador común es su opción radical por Cristo por encima de todas las cosas, incluso de la propia vida.

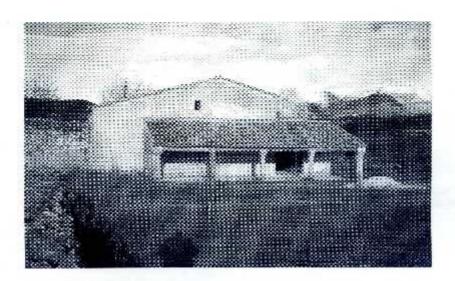
Quiero terminar mis reflexiones con las palabras del Papa, en la homilía pronunciada en la misa de la Beatificación de los Mártires Valencianos: "¡Cuántos ejemplos de serenidud y esperanza cristiana!. Todos estos beatos pagaron con su sangre el odio a la fe y a la Iglesia desatado con la persecución religiosa. Esa gran tragedia vivida en España durante el siglo XX. Muchos sacerdotes, religiosos y laicos fueron asesinados por ser miembros activos de la Iglesia. Los beatos que ahora suben a los altares no estuvieron implicados en luchas políticas o ideológicas, ni quisieron entrar en ellas. Bien lo sabéis muchos de vosotros que sois familiares suyos. Son para nosotros modelo de coherencia con la verdad profesada, a la vez que honran al noble pueblo español y a la Iglesia" (Homilia Santo-Padre, Domingo 11-3-2001).

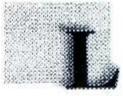
Que el Beato Salvador Ferrandis siga haciendo el hien a Pedreguer, sobretodo que aleje cualquier forma de violencia, odio y resentimiento. También deseo que su imitación conduzea a producir abundantes frutos de amor y esperanza, promoviendo la cultura de la vida. SE

La caseta tradicional

juan francisco morell peris

alumne d'FPA





a caseta tradicional era una habitatge adequat als llauradors del terme, a la scua vida cu el

camp, la vida rural. Era tota de pedra, lluïda amb material i després emblanquinada amb calç.

En totes hi havia una porta ampla, de fusta, per on entraves a la caseta i el trobaves amb les habitacions, la cuina i en totes, la imprescindible xemeneia que servia tant per a escalfar-se com per a cuinar plats típics com la paella. Ai! una hona paella feta al foc de llenya, qui no se la menjaria ara?

És clar, que no hi havia tantes comoditats com hi ha ara; la llum, del cresol; allò de la llum elèctrica, un somni.

Tenien una cambra gran, llarga on guardaven tots els utensilis que anaven utilitzant al llarg de l'any, com els cabassos de palma, les estores que utilitzaven per a arreplegar l'ametlla, etc. A més, també hi guardaven aliments com les carabasses, que posaven al costat de la finestra de la cambra perquè es ventilaren, les tomaques de penjar i moltes més coses, tot depenent de l'època de l'any.

I el riu-rau, ample i frese, on feien les feines i on les bones nits d'estiu les persones tenien el costum de seure i parlar els uns amb els altres, no com ara que la majoria seiem davant la caixa tonta i així no cal que parlem ni que discutim. I si no n'hi havia prou amb l'ombra del riu-rau, tots tenien aquella meravellosa parra que donava ombra, i aquells raïns bons, que com que tots arribaven al mateix temps es feia molta conserva i així menjaves raïm fins per Nadal.

També hi havia una cisterna que s'omplia d'aigua de pluja i cixa aigua s'aprofitava per a guisar, beure, netejar ...

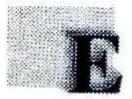
Davant les casetes trobàvem l'era, un tros de terreny pla que servia per a assecar la pansa que es posava damunt de canyissos i que després escaldaven en un fornet de coure que estava fet de rajoles de foc. En aquest fornet les dones coten coques amb botifarra, el pa i alguna llanda de cacauets. Així transcorria la vida en la caseta pedreguera, que a poc a poc ha anat transformant-se, fins a convertir se en la caseta que avui coneixem.

Solution de la caseta que avui coneixem.

El poblat de l'Edat del Bronze de la Penya del Cingle (Pedreguer)

pasqual costa cholbi

arqueòleg



l jaciment arqueològic es localitza. a la Penya del Cingle o, també, Penya del Barrano de les Fonts.

pròxim a Mirabarques, orientat al sud-est, damunt un gran turó calcari a una alçària de 279 m sobre el nivell del mar, vorejat per abruptes penya-segats a les vessants nord. oest i part de la sud. L'assentament devia tenir una superfície d'almenys 0'5 ha. És molt important la seua posició geográfica i estratègica, és evident el control visual, agrícola, etc. de la plana entre el riu Girona i el Gorgos.

Les persones que vivien en aquest xicotet. poble, ara fa entre 4(KX) i 3500 anys, preferien aquests tipus de llocs segurs i de fàcil defensa. Aquest model de poblament, també es dóna a altres assentaments de l'Edat del Bronze al nostre terme municipal, com ara el de l'Ocaive i, per descomptat, a la resta del territori va-Iencià.

La seua economia es basava en el conreu dels cereals, fonamentalment blat i ordi, i en l'explotació de la ramaderia. Aprofitaven alguns fruits silvestres com les bellotes, olives o garrofes, i en aquests moments s'introducixen alguns llegums com les faves. Els ramats cren substancialment de cabres i ovelles, però, també, de porcs i vaques. A més de la carn d'alguns d'ells s'aprofitava la pell i la llet. Al segon mil-lenni comencen a trobar-se objectos de cerâmica que s'interpreteu com formatgeres, cosa que ens fa pensar en el consum d'aquest producte. Cal tenir en compte que la cacera era una activitat destacada en la dieta, sobretot, la del cèrvol.

L'ús del metall ja es coneix des de cultures anteriors (Calcolític), però és ara quan es generalitzară, sobretot, la utilització del coure i del bronze. Hem de recordar que les técniques per a l'obtenció del ferro encara tardaran uns quants segles més a difondre's.

Membres del Departament d'Història Antiga de la Universitat de València descobriren el jaciment l'any 1969. Apareix una referència sobre el poblat en una publicació de l'any 1979, però els seus antors no diuenque hi-hagueren restes d'estructures, defenses, etc., sols citen que es recollí material de superfícic i que aquest podia correspondre a un assentament de l'Edat del Bronze. Això contrasta amb algunes notícies orals que apunten cap a l'existència d'un gran bancal que delimitava el jaciment per la vessant sud-est i que podia formar part d'un dels típics murs de contenció d'aquests tipus de poblats.

Dany 1977, el ciru de la muntanya on es localitza el jaciment va estar molt afectat per la construcció d'una carretera, un dipòsit d'aigua i l'esplanació de l'extrem nord, on hoi se situa un mirador. Aquestes obres es relacionaven amb la realització de la zona residencial Mont Pedreguer. En la década dels vuitanta s'efectuà una intervenció arqueològica no reglada, però, afortunadament, els materials que s'arreplegaren els trobem hui al Museu Arqueològic i Etnològic "Soler Blasco" de Xábia. Encara que coneguem més materials de la Penya del Cingle als diferents museus i col·leccions muscogràfiques de la Marina Alta, el conjunt més important és, precisament, la donació d'H. de Wit al Museu de Xàbia. Gràcies a aquests materials hui podem disposar d'abundant informació del jaciment ja que amb la ubicació de diverses antenes de telecomunicacions (amb la darrera construïda el 1995 en són set), es va tornar a pendre part del jaciment.

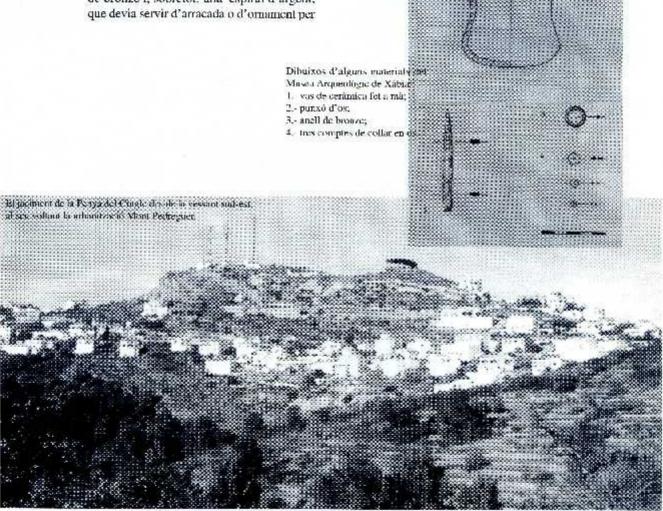
El 1993, M.A. Scutí s'encarregà de fitxar el jaciment i, el 1997, apareix una referència sobre el jaciment en un article sobre el poblament en el II mil-lenni de J.L. Simón. Fins avui, com passa amb quasi tots els assentaments de l'Edat del Bronze a la Marina Alta. on falten estudis específics.

Entre els materials arqueològics enregistrats hi ha abundants fragments ceràmics. elements lítics, restes de fauna... Del conjunt del Museu de Xàbia, el més nombrós i interessant, hi trobem gran quantitat de vores de vasos de diferents formes i grandària, amb alguna base i carena, restes d'anses i molts mamelons. Les decoracions són escasses. però hi trobem motius realitzats, a base de ditades, amb cordons aplicats, superficies espatulades, brunyides i alguns motius incisos. Entre els elements de sílex els més abundants són les dents de falç (elements tallants d'una corbella), algunes laminetes retocades, etc. i una punta de fletxa amb peduncle, aletes i retor bifacial de la Col·lecció Museogràfica de Gata; altres elements lítics com ara: un fragment de braçalet d'arquer, una aixola polimentada, molins de má barquiformes, allisadores... Dels estris de metall cal destacar un punxó de secció quadrada, un anell de bronze i, sobretot, una espiral d'argent,

al cabell. També hi ha punxons i espătules d'os, com també altres objectes de caràcter decoratio: petxines, comptes de collar, ullals de pore senglar,etc.

Si atenem a algunes característiques de la ceràmica i dels elements metàl·lies podríem dir que l'assentament, possiblement, correspon a la fase més antiga de l'Edat del Bronze, i l'inclourem en la primera meitat del segon mil·lenni abans de la nostra era.

Esperem que els materials arqueològics de la Penya del Cingle i molts d'altres jaciments arqueològics del nostre terme municipal, aviat formen part del futur museu de Pedreguer. També demane al lector un cert grau de responsabilitat i cura vers el patrimoni històric en general i l'arqueològic en particular. 🕸



Bibliografia:

APARICIO PÉREZ, J. 15AN VALERO APARISI, J. (1979):

Actividades arqueológicas. Varis I. Dep. de Historia Antigua, Facultad de G. e II°. Universidad de Valencia. Serie Arqueológica aº G. SENTÉRIBES, M.A. (1993):

Penya del Cingle. Fitva inventari jaciments aqueològics, Conselleria de Cultura. Educació i Cièmcia de la Generalitat Valenciana.

SIMÓN GARCÍA, J.L. (1997):

Les societats del 11 mil·lenni a.C. al Monigo, Rox, Aguaits 13-14, IECMA, Pag. - 57 a 174.

El retaule d'el centenar de la ploma

josep antoni comes

er.motius turístics, d'estudi o de treball hui la gent viatja més que abans. A Londres, per exemple,

trobes molts espanyols i espanyoles que treballen en tendes i restaurants; adolescents que amb l'intercanvi escolar i familiar aprenen o perfeccionen l'anglés durant unes quantes setmanes; universitaris que amb la beca "Erasmus" de la Comunitat Europea o qualsevol altre tipus d'ajudes es matriculen a les diverses universitats i redacten el projecte final de carrera; persones majors que per prens molt mòdies oferts per l'Inserso o les agêncies de viatge s'apunten a excursions diverses...

Els qui van a Londres visiten el Museu Britànic, el Parlament, la Torre amb el tresor de la Corona, la catedral de sant Pau, el Covent Garden i passegen per Picadilly city, Camaby str. o Porto Bello. Hi ha, però, una obra d'art fora de sèrie, que tot valencià hauria de visitar i de la qual vull parlar-vos.

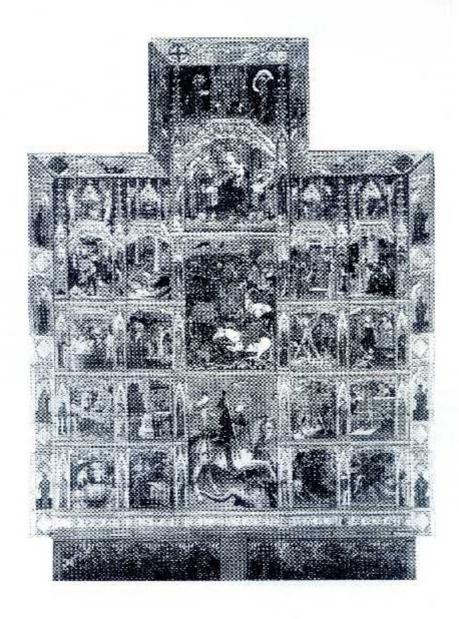
Es tracta d'una pintura singular, que pergrandària, l'estat de conservació, l'extraordinària qualitat artística i el significat històric no té parangó amb les obres pictòriques que podem contemplar actualment a València. Em referese a el retaule de sant Jordi, anomenat popularment d'el Centenar de la Ploma, que es troba al Museu Victoria and Albert de Londres. De 6,60 per 5,50 metres està format per tres panells centrals envoltats de setze escenes de la vida i martiri de sant Jordi, a més dels quatre evangelistes, vint-i-quatre profetes de l'Antic Testament, els dotze apôstols, la Mare de Déu de la Victòria i una multitud d'àngels. En total mésde quaranta compartiments; cosa que se n'ix de la normalitat en aquest tipus d'obres artístiques. Un dels panells centrals representa la coneguda llegenda de sant Jordi que lluita contra el drac i l'altre la Batalla del Puig en la qual va ser vençut Abu Zayd Zaiyan, cabdill moro a l'agost de l'any 1237. Jaume I no hi va prendre part (es trobava a Lleida), però assabentat de la victòria hi va acudir de seguida i des d'allí va planificar la conquesta de la ciutat de València, on va entrar el 9 d'octubre de l'any 1238. El sentit pietós i providencialista dels segles posteriors atribuïren la victòria cristiana del Puig a la intervenció miraculosa de sant Jordi i a la presència del rei Jaume, tal i com representa el retaule.

El seu origen i procedència estan ben documentats pels experts. El va pintar Marçal de Sax entre 1410 i 1420 per encarrec del Cemenar de la Ploma. Aquesta institució era una milicia urbana del Cap i Casal del Regne, la missió fonamental de la qual era custodiar la Senyera, a la qual acompanyava en tots els actes públics. Estava constituïda per una companyia de 100 arquers experts en l'ús de la ballesta (d'ací reberen el nom de ballesters). La seua indumentària consistia en una sobrevesta blanca amb la creu roja de sant Jordi at pit i a l'espatla, i es cobrien el cap amb un case adornat amb una ploma. D'ací el nom de "centenar de la ploma". En 1371, la companyia de ballesters va fundar una confraria i per a la capella, que usufructuaven a l'església de sant Jordi, encarregaren la confecció del retaule. Sant Jordi era aleshores el patró principal del Regne de València (i també de Catalunya i Aragó) fins que sant Vicent Ferrer, arran de la seua canonització, el va suplantar.

La confraria tenia la seu social en un carrer al costat de l'església, anomenat encara hui carrer dels ballesters. Va ser enderrocada en 1807 per a edificar el Teatre Principal que fou acabat el 1832. L'església de sant Jordi va desaparèixer a meitat del segle XIX. Hi era en l'actual plaça de Rodrigo Botet.

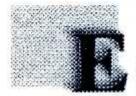
Amb la derrota d'Almansa (1707), Felip V, amb el decret de Nova Planta, "por justo derecho de conquista" va derogar les lleis. institucions i privilegis de l'antic Regne de València i, lògicament, el Centenar de la Ploma va desaparêixer. Ja no hi feia falta. La voluntat del rei, amb deliberades i explícites raons vexatòries per als valencians vençuts, era "reducir todos los Reynos de España a la uniformidad de les leyes, usos, costumbres i tribunales de Castilla [...] he juzgado por combeniente abolir y derogar enteramente -como desde luego doy por abolidos y derogados- todos los referidos fueros, privilegios, prácticas y costumbres hasta aquí observados en los referidos Reynos de Aragón y Valencia, siendo mi voluntad que éstos se reduzcan a las leyes de Castilla". Per tant no hi havia res propi a custodiar. Ni tan sols la llengua, que, a poc a poc, va anar perdent el seu ús formal en els actes i documents oficials. Sols el poble pla la va conservar viva.

Com que aquest retaule immortalitza un moment molt important de la història del País Valencià, en contemplar-lo a Londres, producix molta tristesa el fet de comprovar que aquesta obra tan emblemàtica per als valencians està a l'estranger, quan hauria d'estar al palau de la Generalitat. Com ha ocorregut amb tantes altres obres d'art, es troba a Londres perquè un espavilat antiquari sense escrúpols el va comprar a bon preu i després el va vendre per moltíssims diners al Museu Victoria and Albert. De tota manera. val la pena visitar-lo i fruir de la sena sumptuositat, de la sorpresa que producix la profusió dels panells daurats, dels colors brillants, del realisme de les escenes del martiri... Ja ho sabeu, si ancu a Londres, no deixeu de visitar eixe museu i el retaule d'el Centenar de la Ploma. En gaudiren. 🎇



El sometent armat a Pedreguer

antoni lluís carrió i artigues



fimològicament el terme "sometent" sembla que ve dels noms "so" "metent", del llati "somum mittendo", que

possiblement volia dir "fent sorott". El diccionari d'Alcover dóna com a significats el de "fent remor d'alarma i mobilitzant se per la dita remor" i també el de "toc de campanes per assenyalar alarma i mobilitzar el poble per defensar-se". La definició del diccionari de l'IEC està més adaptada al significat modem: "Cos de gent armada no pertanyent a l'exèrcit (per tant no professional) que es reuneix en un moment donat per perseguir els criminals o defensar-se de l'enemic". El sometent és una institució de llarga tradició a les terres de Catalunya. El seu antecedent històric més clar i en el qual s'inspira la institució moderna és l'antic "sagramental" definit per escrit en les Corts del 1068 i a l'usatge Princeps namque (Ilei 3^a, títol I, llibre X. volum I de les Constitucions) que fixava expressament l'obligació de tots els homes d'edat i amb possibilitat de lluitar, de tenir l'armament sempre disposat (ballesta amb una centena de passadors, una llança i una espasa) i d'anar al cridament que fera el

Des de l'edat mitjana el sometent, com a mitjà de mobilització general espontani del món rural o controlat des de l'autoritat, va sobreviure fins a la II República que el dissolgué per un decret de 15 d'abril del 1931 en què el qualificava de "huestes irregulares e indebida y tendenciosamente armadas, que, innecesarias como sostén del orden, pueden motivar, por incomprensión o abaso, alteraciones del mismo".

Amb el Decret de 9 d'octubre del 1945. el nou règim franquista el reorganitzà per tot el territori de l'Estat (100,000 hòmens) amb la finalitat principal de combatre el magui, especialment al món rural (en pobles de menys de 10.000 habitants), com una agrupació d'hòmens honrats per assegurar la pau del país, defensar les persones i propietats, fer respectar les lleis i autoritats i perseguir i detenir els delinqüents. El sometent armat de Pedreguer es constituí immediatament, ja que el primer document que tenim l'adreça. el 9 de maig del 1946, el subcaporal del sometent de Pedreguer al capità de la 9º companyia de la Guàrdia Civil de Dénia remetent-li la relació d'armament, munició i guies de pertinença, adjudicats al sometent de Pedreguer tot manifestant li que han estat revistats i que es troben en bon estat de conservació. En aquest moment l'integraven un subcaporal i 22 sometents. D'aquests 19 tenien fusell i 4 tenien escopeta.

El 29 de desembre del 1946 hi ha un document del caporal de la Guàrdia Civil de Pedreguer al subcaporal del Sometent que transcriu un escrit de la "Jefatura de Armamento" en el qual, tot recordant que l'article 21 del Reglament exigia de tot membre del sometent que conservara en bon estat les armes (fusells Mausini) i que havia de conèixer "su manejo con perfección y eficacia" i, com que la majoria no l'havien utilitzada mai, autoritzava les pràctiques de tir, per la qual cosa s'havia de triar un llocsegur per a camp de tir on, sota la direcció personal dels capitans de companyia de la Guàrdia Civil, els membres del sometent serien degudament instruïts abans de la pràctica, tot vigilant el bon estat de l'armament i la munició. Cadascun podria utilitzar un màxim de 5 cartutxos de 7'62 mm que pagarien els mateixos membres del sometent al preu de 0'60 ples./cartutx, import que s'ingressaria al fons d'armament de la comandância de la Guardia Civil per a ser destinat a l'adquisició de més munició. De les pràctiques de tir s'hauria de donar compte a la Direcció General de la Guàrdia Civil i a lesautoritats civils i militars reflectint, també, totes les incidències ocorregudes.

El capità de la Guàrdia Civil revistava les armes cada sis mesos i el reglament deia que "procurarán pasar las revistas en días festivos o de mercado, evitando efectuarlas en los laborables o épocas de siembra o recolección". Les pràctiques de tir es feien els diumenges al matí en el lloc conegut com "Corral de Piera" on havien de presentar-se els sometents amb el fusell i 10 cartutxos. Prèviament el caporal de la Guàrdia Civil ho comunicava a l'alcalde perquè fera "un bando, con el fin de que el vecindario tenga conocimiento para evitar alguna posible desgracia".

El 26 de febrer del 1947, el comandant de la Guàrdia Civil de Pedreguer remet al Subcaporal del Sometent el Pla d'operacions dels sometents en cas d'alarma, i estableix que "[...] El toque de alarma para todo el Somutén organizado [...] será el [...] volteo de la campana más pequeña de cada localidad seguido de varios toques de la mayor y caso de que por cualquier circunstancia imprevista no pudiera alcanzarse el punto donde se encuentra la Iglexia del pueblo, se hará por medio de silbato [...] En el numento de tenerse raticia de cualquier novedad que por su naturaleza precise la cooperación del Somatén, el punto de reunión será, en los pueblos donde no hay puesto establecido del Cuerpo, en la sacristía de la Iglesia y, donde lo haya, en la Casa Cuartel que resida el personal del cuerpo."

Als membres del sometent se'ls exigia, pel Reglament, que donaren exemple "de horabría, de hien y valor cívico" i que estigueren disposats "por solidaridad y por hombría, a defenderse y defender a sus convecinos frente a las actuaciones criminales y foragidos". En acte de servei el membre del sometent tenia caràcter d'agent de l'autoritat i la targeta d'identificació era document suficient per acreditar la seua personalitat i aprofitava, també, com a llicència per a ús d'arma.

Pel que fa a la manera d'actuar, el Pla d'operacions deia que "[...] según las circuns tancias que concurran en cada caso, que aconseje la actuación rápida en conjunto del somatén de cada localidad, donde no exista fuerza del cuerpo, hará circular enlaces para comunicarse con los Comandantes de Puesto más próximos y éste por medio de teléfono, telégrafo o valién dose también de enlaces, lo pondrá seguidamente en conocimiento del Jefe de la Línea y Capitán de la Compoñía y demás autoridades prevenidas y, caso de no haber otro medio, recibirá por el mismo conducto las órdenes pertinentes para actuar, caso de no haber tomado la iniciativa alguno de los mandos por ser de urgencia y no haber espera para recibir órdenes. Si una vez reunidos, por circunstancias imprevistas no se hallare presente ninguna fuerza del Cuerpo, ni el Cabo o Sub-Cabo del Somatén reunido, tomará la dirección del servicio y medidas a

adoptar el somatenista de más edad de los presentes, a menos que concurran circunstancias especiales en alguno de los reunidos, que así acuerden los presentes".

Les primeres mesures que s'havien de prendre segons el Pla d'operacions"/.../ se encaminarán a tomar para su defensa las centrales telefónicas, telegráficas y estación férrea, en los puntos donde los haya, así como puentes cuya destrucción, por su importancia, dificulte en su totalidad la comunicación acceso a los pueblos respectivos, para estos servicios se graduará el número de fuerza, con arreglo a las disponibilidades e importancia del sitio a defender v vigilar, y el resto se rennirá en las casa-cuarteles o sacristías, según los sitios. para cubrir los demás servicios que puedan presentarse, caso de haber fuerza del Cuerpo que actúe con el Somatén, ésta ocupará los puntos de mayor riesgo y peligro que se haya de vigilar. Como regla general, cuando se monten los servicios, irán en grupos de cuatro hombres, tres somatenistas y un Guardia que bará las veces de Jefe del Grupo. En cada pueblo, se tienen ya señalados los puntos a cubrir en caso de urgencia hasta la llegada de la fuerza del Cuerpo u órdenes de la Superiori-

Del maig del 1946 al maig del 1948 el Subcaporal comunica mensualment al capità de la Guàrdia Civil de Dénia haver passat revista de tot l'armament i adjunta relació de persones, armament i guia. A partir del juny del 1948 aquest escrit es fa al caporal de la Guàrdia Civil de Pedreguer. Periòdicament el capità de la Guàrdia Civil de Dénia passa revista d'armes i, tot seguit, es fan pràctiques de tir. A partir del maig del 1948 la revista d'armes la passa el caporal de la Guardia Civil de Pedreguer i, a partir del juny del 1948, amb els escrits de revista, es diu que cada membre del sometent disposa de 25 cartutxos.

A l'abril del 1950 hi ha una renovació de l'armament que és de nova adquisició, ja que hi ha un recibi del subcaporal i una relació nova de número d'arma, model i marca (Torino, Brescia, Torre A. Roma,...) sota la denominació de "mosquetones para vecinos del somatén de Pedreguer". A partir d'aquesta data, a les relacions de revista que s'envien, figura el nom del membre del sometent, el número del fusell i model i el nombre de cartutxos.

A partir dels anys 50 comença a haver baixes en la relació de sometents i, en tot el període, mai no hi ha cap alta. A les pràctiques de tir del 24 de maig del 1958, 9 membres excusen la seua assistència, i a les del dia 26 de maig del 1959 únicament se'n convoquen 14 membres , incloent el subcaporal, i 2 d'ells hi excusen la seua assistència. Ens consta la realització de pràctiques de tir els mesos de maig del 1960 i 1962 i al juny del 1963.

Tots els membres del sometent armat de Pedreguer eren membres actius i destacats del nou règim franquista que ocuparen càrrecs en l'administració i falange local i no ens consta, ni documentalment ni per informació oral, que realitzaren mai cap intervenció en la funció que tenien encomanada que, segons el Reglament "es de riesgo y sacrificio".

El sometent, pel Franquisme, no passà de ser un aspecte més de l'omnipresència castrense dins de la societat civil que el va voler equiparar a un braç armat del partit únic, la Falange, però el fet no va passar de facilitar armes i capacitat de control a xicotets cacies i a elements conservadors de les capes burgeses, sense apropar-se, ni de bon tros, a la imatge d'unes milícies feixistes a l'estil italià. No cren més que un element de violència potencial dins de la societat civil.

El Real Decret de 25 d'agost del 1978 i la llei 55/78, de 4 de desembre, de vigilància i seguretat, llei de la policia, tot i que reconeix que el sometent armat és una institució de llarga tradició en la legislació espanyola integrada per ciutadans civils compromesos a col·laborar en funcions d'auxili a la pau ciutadana i a la custòdia de la propietat en l'àmbit rural sota la dependència de les forces d'ordre públic, deroga el decret del 1945. Aquest nou decret dissol el sometent armat i dóna un termini d'un mes perquè la Guàrdia Civil lliure a la Jefatura de Armamento de la Direcció General de la Guardia Civil les armes Hargues i la munició custodiades per a ús del sometent i, a partir de l'1 de gener del 1979, declara caducades les llicències d'arma curta dels membres del sometent que passà a ser una simple agrupació civil. 🧱



Grups de sometents d'un poble de la cornarca fent instrucció.



Instruments tradicionals

isabel martí i chulià

a música tradicional és un dels elements que permet reflectir quin és el caràcter d'un puble.

Sempre va l'igada a la vida quotidiana, a les tasques doméstiques, a les feines del camp, al treball en magatzems, a les festivitats... en definitiva, a tot el nostre cicle vital.

Per Nadal cantávem cançons pròpies de l'época, acompanyades d'instruments casolans. La Salpassa venia de la mà d'unes maces de carrasca, que els xiquets feien sonar contra terra, de campanetes o de matraques que la identificaven. Els quintos, amb les seues rondes o guitarrades, arreplegaven diners per suportar eixe període fora de casa. Els joes infantils, al carrer, sempre estaven acompanyats de cançonetes per a jugar a la corda i a colps terra amb pies i pals o amb xapes, etc.

Tot aquest patrimoni s'escapa de les nustres mans, per moments, en no donar-hi la importància que té, i en donar pas a joes i a costums foranis. El tipus de vida actual fa que hàgem oblidat alguns instruments simples i de fàcil adquisició, per buscar instruments més costosos i que requerixen la màd'un constructor expert. La nostra cultura es yeu enriquida per totes aquestes opcions,

però això no significa, necessàriament, que oblidem els instruments autòctons.

No queden tan lluny els dies en què els nostres pares ens entretenien construint xiulets de canya o simhombes de llauna, i és per això que encara estem a temps de poder recuperar aquests instruments arte sanals que han format part de la nostra cultura durant tants anys. Encara avui, en les nostres rondalles estan vius els instruments de corda, que perduren en el temps. També la creació de noves escoles de dolçaina, fa que aquest siga un moment d'esplendor per a l'esmentat instrument, que tant va patir en algunes èpoques, tot i que molta de la música tradicional valenciana estava feta expressament per a ell.

A continuació teniu una descripció dels instruments que encara es mantenen vius o que encara vinen en la nostra memòria.

BOTELLA LLAURADA. Es tracta d'una botella de vidre que a la part exterior té treballada una mostra de vidre en relleu. En passar-hi una canyeta o una cullera de fusta o de metall fa que emeta un so agut, tenint en compte que té una caixa de ressonância que és la mateixa botella. Molt utilitzada en tots els nostres saraus.

SIMBOMBA. Aquest instrument consta de tres elements importants, com són: el cos circular o cônic, elaborat de fang o de metall, una pell tibant, que du col·locada a la part superior, i una canya que va subjecta al mig de la pell i en fregar-la, amb la mà humida, fa que sone.



PANDERETA. És un instrument que consta d'un cèrcol de fusta, que sosté una pell molt tibant, i de sonalls de metall pels laterals; en sacsejar la fa sonar els cascavells i en percudir-la sona tot.

SONALLA. És un instrument construït a base de sonalls o de parells de planxetes de metall, generalment circulars, travessades al centre per un filferro i fixades sobre una fusta. Produïxen sons aguts que marquen el riune, en moure l'instrument.

CÀNTER I ESPARDENYA. Com a instrument casolà que és. l'home ha tirat mà d'ell, sempre, en festes improvisades. Percudint l'espardenya en la hoca del cànter fa sonar un cop see de profunditat.

CANYA. És construïda, frequentment, per la persona que la fara sonar. Està partida fins a la meitat del cos i en fregar la part inferior amb la palma de la mà, fa que percudisca la part superior, l'una sobre l'altra, emetent una so d'acompanyament.

CANYA DENTADA. És una canya d'uns 30 o 40 cms de llargada, a la qual es fan xicotetes dentades, i, en repassar una altra canyeta la fa sonar.

CARABASSA. Es tracta d'una carabassa deixada assecar, de temporades anteriors, i que es queda tan sols amb les llavors dintre del cos, i són aquestes les que sonen, en fregar o en pegar contra les parets, quan la sacsegem.

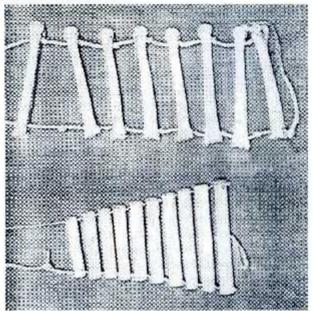
CULLERES. No és més que un parell de culleres, de fusta o de metall, de les que utilitzem per a menjar diàriament, col·locades entre els dits de les mans, tot deixant-ne un al mig de les dues culleres. En xocar l'una contra l'altra, emetran el so.

POSTISSES. També s'anomenen castanyetes o castanyoles. Són l'instrument de percussió utilitzat més freqüentment en la nostra música tradicional per a acompanyar

STRAFFIL ZJ

les danses. Estan fetes amb dues peces còncaves en forma de castanya, sobreposades frontalment i unides per un cordó a l'orella o part superior, que permet fer-les sonar sense que se solten. S'elaboren amb fusta de diferents qualitats, com ara ; el banús, el caqui, l'ametler, el cirer, l'albercoquer, etc. sempre amb materials durs i consistents. Una d'elles emet un so agut i farà el cant i l'altra, amb un so més greu, farà l'acompanyament.

MORTER. Fet de fusta, amb la finalitat de piear o moldre productes culinaris, també és utilitzat per a acompanyar les nostres cançons. Es fa sonar pieant la mà de boix dintre del morter. Si està elaborat amb metall el so serà més estrident.



RASTELLERA D'OSSOS. Està construïda amb ossos de vedella o d'altres animals de grans dimensions deixats assecar. Una

> vegada estan secs es nuguen o es foraden a les vores per poder passar-hi un cordell, a fi d'unir-los en rastell, de gran a menut. Amb un altre element de fusta o de metall, repassat per damont de tot el rastell d'ossos, es produïx un so similar al de la canya.

> RASTELLERA DE CANYES O GUITARRETA DE CANYA. Col·locant les canyes d'igual o de diferents tamanys en rastellera s'aconseguix un instrument semblant a l'anterior d'ossos.

TABAL ITABALOT. Són instruments tradicionals de percussió que acompanyen,

generalment, la dolçaina. Construïts de fusta, pell i corda. Consisteix en un cilindre de fusta, a les bases del qual hi ha dues pells tibants, generalment, de corder, deixades assecar. Es fa sonar amb un parell de baquetes de fusta.

DOLÇAINA. Instrument cônic de vent de doble llengüeta, construït amb fusta, normalment, per un especialista, que en tornejarà el cos i serà el mateix doleainer qui l'adaptarà al seu gust, muntant la canya i el tudell, que faran sonar la dolçaina amb sons aguts i vibrants. En diferents èpoques hi ha hagut intents de transformar-la, volent afegir-hiclaus metàl·liques, com a altres zones geogràfiques, però els intents sempre han fracassat, i encara manté la forma originària. Potestar elaborada amb fusta de diferents tipus: caqui, ametler, magraner, morera, olivera. Utilitzada en música tradicional i de carrer, és el nostre instrument més popular i representatiu. En algunes comarques valencianes també s'anomena Xirimita. Tradicionalment, sempre ha anat acompanyada del tabal.

LLAÜT, Instrument de corda, polsat amb pua de closca o vori. La tapa amb forma de pera i, generalment, d'avet i, el fons o caixa, profunda i lleugera. Sobre un pal o diapasó amb trasts, té dotze cordes o bé sis parells de cordes dobles, amb la finalitat de trinar la pua entre les dues cordes de la mateixa nota, per poder aconseguir trèmolo. Canta la segona veu o contracant, de vegades, juntament amb les bandúrries.

BANDÚRRIA. És un instrument de sis cordes dobles (6 de budell i 6 entorxades) que es polsen amb un plectre o pua. Fa sonar la melodia o primera veu de cada cançó juntament amb els cantadors. És de tessitura aguda i és l'instrument solista de la rondalla. La seua antiguitat es remunta al segle XVI.

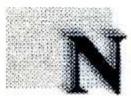
MANDOLINA. És un instrument menut de corda, amb una caixa molt hombada al dors. Consta de quatre cordes dobles metàl·liques que es fan sonar amb una pua o plectre.

GUTTARRA. Construïda amb fusta i amb sis cordes. 3 de budell i 3 metàl·liques ; es toquen pinçant-les amb els dits sobre els trasts que té el diapasó. Acompanya els altres instruments de la rondalla amb acords. La caixa dibuixa la forma d'un cos humà.



En els 36 anys de la publicació de l'Ocaive

j. àngel enric martí vives



eix aquesta revista de la joventut de Pedreguer a meitat dels anys seixanta amb la intenció d'ajudar a construir una vida millor. La

redacció té el seu origen en unes reunions dels grups d'amistat a l'empara del saló parroquial i estava vinculada a les noves idees d'obertura de l'església que durien a la celebració del Concili Vaticà II.

Entre el juny del 1965 i l'agost-setembre del 1966, apareixerien nou números on els articles estaven dedicats a questions sobre agricultura, troballes arqueològiques, història de Pedreguer, música (Pestival de la Cançó de Benidorm, Cançó del Mediterrani), esports, cinema, el món del treball i l'educació, la religió i l'espiritualitat. També incloien reportatges (sobre Fontilles) i seccions comara: "Diálogo", dedicada a rebre les opinions dels lectors, una secció d'humor i la secció de comentari de temes locals.

L'Ocaive dels anys 1965-1966 és una font. magnífica per a conéixer detalls de la vida local de l'època del desenrotllament. La revista Iloa la decisió de l'ajuntament perquè s'arreglaren les façanes de les cases; suggereix una campanya local d'educació urbana per als carreters; es pregunta, també, en quina data es podria gaudir de l'aigua potable a la població o pel començament de les obres del patronato; critica la manca de carrers asfaltats. Així mateix, planteia una crítica a Hidrocléctrica Española per les mancances en el servei elèctric. Pel que fa als temes municipals, pregunta la gent de la revista, el 1965 "Per què a la Biblioteca Municipal no hi ha cap llibre escrit en valencià?."

En un número del mateix any es comenten les tradicions que estan perdent-se al puble. com ara: les fogates del Salvador, l'escaldà del raïm, la portà de les panseres o la festa de sant Joan.

En la secció d'esports, exposen el rumor que enderrocaran en poc temps el Trinquet vell de pilota valenciana i es mostren en desacord, alhora que proposen una actitud molt critica respecte al tema de "les Palaes", una forma de comprar el jugador. I en el mateix comentari pregunten: "¿Se ha pensado ya adonde irán todos esos viejecitos que veíamos pasor en las soleados tardes de invierno tapados con su manta y que iban a pasar el ratet al tringuet?."

D'altra banda abunden en L'Ocaive les opinions i comentaris sobre cinema. Una senyoreta, anomenada María F., escriu en la secció "Diálogo": "solo quiero deciros dos palabras: no me gusta nada que el firmante L haya hablado mal de las películas de Marisol y de Sara Montiel. Estas películas son muy entretenidas y gustan mucho, y si no, vea et señor L como se llena el cine cuando se proyectan estas películas." En la mateixa secció en un altre número de la revista apareix una col·laboració sense nom "De la decadencia del cine español" en la qual parlant de la censura explica que : " En Pedreguer hoce poco se proyectó El Eclipse, gran película de Antonioni. La gente salia de la sala con la impresión unánime de que no la habían entendido porque estaba muy cortada. Tuve la ocasión de ver la ficha de censura y la película no tenía ningún corte de importancia, solo abreviación de dos escenas escabrosas, y esto no es mutilar una película:

En la revista es lloa l'aparició de títols de pel·lícules infantils en la cartellera del cinema de Pedreguer. I es critica la mala educació del públic al Cine Moderno davant l'estrena de la pel·lícula Campanados a medianoche d'Orson Welles. El col·laborador V.P.F. realitza unes reflexions sobre el film El evangelio según Mateo de Pier Paolo Pasolini.

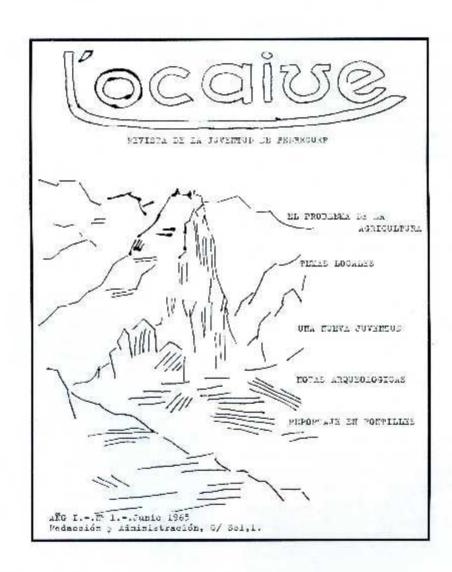
A partir del número de Nadal del 1965 acos tumen a aparéixer articles en valencià de diferents temàtiques. Joan J. escriu en el titulat "Valenciaus": " Nosaltres, els valencians, per tal de ser Poble cal que ens adonem dels trets diferents que posseira i ser-ne conscients." J. T. en l'article "De cultura valenciana" escriu que "Els Països Catalans [...] tenen com a factor d'unitat, una cultura comuna basada en la llengua i les afinitats històriques". Cita, també, el paper intel·lectual de Joan Fuster i la significació de Raimon en el món de la cançó. Vicent de Miquel i Diego escriu en "El dret al nom": "Que quede clar: No volem ser ni sudestistas, ni levantinos; valencians i prou." I encara VM Garces titula el seu escrit "Mecanització i renda

agrícola al País Valencià." Un soci compon un poema en valencià dedicat a la Musical que comença aixi:

> "Asi que bulem tan alt tenim una societat que maique es diu la Musical s'ocupa de acom va el blat, si la pansa está mes caraque la setmana passà, si el cacau pajant va encara si la taronja es vendră [... [" 📆

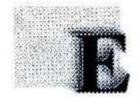
Fonts i Bibliografia :

Revista L'Ocofre, mirneros 1/4 (anys 1965-1966). Teresa BALLESTER i ultres (misci. La premia a la Marina Alia-(1840-1990), Alacant, 1993,



Llinatges, malnoms i topònims a la fraseologia popular

josepa garcia i rosselló



I conjunt de refranys i modismes d'una llengua ens aporta una informació valuosíssima arreple-

gada per un poble al llarg de molts segles i dificilment modificable pel pas del temps. Com que són creats pel poble, és lògic que reflectesquen el caràcter, les pors i les alegries que conformaven la vida diària de la gent.

Hem classificat les unitats frascològiques en tres grups. Es caracteritzen perquè totes tenen algun nom, topònim o malnom. Aportem una breu explicació de cadascuna i ens centrem en els personatges puntuals que hiapareixen, tot i que de vegades tenim pocainformació sobre ells.

- 1. Relacionats amb la història o amb la religió
- · Córrer Seca i Meca, anar de la Seca a la Meca, 'Anar d'ací cap allà, caminar o viatjar molt'. És una locució d'una gran extensió que el DCVB explica a partir de la coincidência de la terminació entre el mot Seca i el nom Meca, ciutat santa dels musulmans.
- Descobrir les Amèriques. Es diu quan s'aporta una informació que ja és concguda de sobra per tots. Ara arribes i et penses que has descobert les Amériques! Si això ja ho sablem!
- Em cague en Dénia, em cague en Dena. S'utilitza per tot el domini lingüístic del català. En els llocs on no s'identifica el topònim Dénia s'ha substituït per Dena. Es diu que aquesta frase-maledicció era molt habitual entre els moros que embarcaren des del port de Dénia. Els moros de la nostra comarca, en abandonar aquestes terres sembla que les maleïen. Siga quin siga el seu origen, el fet és que, la frase té molta extensió i vitalitat.

- Parèixer Sant Roc i el gos. S'utilitza. la imatge del sant per a explicar la relació inseparable que tenen dues persones, que sempre van juntes.
- Que vindrà el moro. El moro és "l'enemic". S'utilitza per a atemorir els xiquets.
- Ser pitjor que Barrabàs. Aplicat també al comportament dels xiquets.

2. Persones puntuals.

Són persones que per qualsevol motiu han format part d'un modisme. En desaparèixer la seua generació s'esborren, ja no es lliguen a una persona concreta, però es conserven en les rutines expressives.

- Córrer més que Meló, anar més que Meló, agradar més que Meló. Meló és el malnom d'un curiós personatge alacantí que aprofitava qualsevol manifestació multitudinària per fer demostracions de la seua resistència a l'hora de correr.
- Estar més sol·licitat que la Xarito. Artista de varieté que pels anys 20 estava al cim de la popularitat. En altres pobles es diu "Xelito".
- · Estar fet un Pernales. Pernales era un famós bandoler andalús que, a primeries de segle, faria sentir la seua presència per les nostres serres. Tractava de fugir de la justícia i cixir cap a Amèrica des del port de València.
- Quedar com un Camot, Indica que no ha tingut un final satisfactori. Llocca Ibi recull també: Quedar com Camot, amb una mà davant i l'altra darrere.
- · Saber més que Lepe. Es diu d'una persona molt sahuda i especialment quan sembla que no ho és. Joaquim Martí i Gadea la recult ja al segle XIX i ens explica que l'abat francés Leppé fou l'inventor d'un sistema per ensenyar a llegir i escriure els sordmuts.

- Ser de l'any de la Maria Castanya.
 S'utilitza per a destacar l'antigor d'algun objecte, una peça de vestir, una cançó, etc.
- Ser la bufa (de) la Gamba. Tormo Colomina explica que la "bufa" substituïa a la vulva. I la utilitzaven sobretot les doncs. D'altra banda, la Gamba era una coneguda bagassa, prostituta, d'Alcoi, Actualment és sinònim de 'excessivament fàcil'.
- Ser o parèixer la delicâ de Gandia. Es diu que era una jove tan delicada, tan delicada, que li va caure una floreta de gesmil al peu i li va fer mal.
- Ser més burro que Tacó. S'aplica algú que es pensa intel·ligent i en realitat no ho és. No sabem qui era Tacó.
- Tira-li, Marti! Serveix per a animar algü a disparar un tret o llançar un objecte. Tormo Colomina conta que ve d'un acudit: "Uns lladres van entrar a robar a una casa on vivia una velleta sola. Ella en sentir el soroll estrany va imaginar que eren lladres i per a impressionar-los va idear un truc. En veu molt alta va dir: "Ramon, conta molts són! Bernat, puja al terrat! Macià agarra l'escopeta!, que se'n va! Marti, tira-li!. Els lladres es van espantar i se'n van anar."
- Tindre més moral que l'Alcoiano.
 Es refereix al CD Alcoyano, que va guanyar al Real Madrid en la temporada 1947-1948.
 Es caracteritzava per superar-se davant l'adversitat. I per això la premsa nacional destacava la seua tenacitat com "moral".

- Parèixer l'Anselmo. Molt recent.
 S'aplica a un cotxe que va carregat de gent.
 Encara es viva per a molts la imatge dels autobusos que anaven a Dénia, propietat de l'Anselmo, que solien anar ben plens.
- Venir de L'Orxa. Es diu quan algúno s'ha assabentat d'alguna cosa que s'ha comentat en una conversa. Provit que vingues de L'Orxa, no t'enteres de res!

Bibliografia

Lloren Ibi, Francesc Xavier (1997) Llinarges i mulnoms a la frascologia papular de la Marina, Actes del XXI Col·logo de la Societal d'Ouomàstica, Ontinyent, Denes, p.637-645.

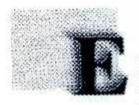
Tierro Colomina, Lesep (1997) Origin dels medianes antesponimies alerians. Actes del XXI Col·loqui es la Societar c'Ouculastica, Ostinycot, Denes, p. 1173-1197.





Història d'una il·lusió

banda de l'escola de música



l que va començar com un somni d'adolescents va fer-se realitat un 25 de juny de l'any 1993, després de tot un any d'assajos i molta

paciència, amb la formació de la Banda de l'Escola de Música de Pedrequer (integrada per 35 músics aproximadament). La idea va ser suggerida per qui avui n'és la directora: Merxe Femenía Simó. La seua capacitat de treball i la seua dedicació plena al món de la música, recolzada sempre pel nostre estimadissim i recordat Pere Pasqual Fornés, juntament amb la il·lusió dels seus joves components, varen fer possible que aquest projecte veiés la llum. Aquell 25 de juny de l'any 1993, a l'Església de Pedreguer, es presentà per primera vegada davant un gran nombre de públic que estava expectant pel que podia passar amb aquest nou experiment.

Molts d'aquells xicons i xicones que actuaren per primera vegada davant, el públic com a membres d'una banda, s'han criat i s'han format com a músics dins d'aquest grup i, tot i que ara ja no són tan xicons (però si joves) continuen treballant amb il·lusió i coratge, dedicant molt de temps a una afecció, que per a ells és també una obligació i una responsabilitat, perquè tots ells estimen la música i saben que ací tenen la possibilitat de compartir-la entre ells i amb la resta de la gent: el nostre públic.

Com passa en molts floes, alguns d'aquests joves, per distintes raons (estudis, facna, incompatibilitat d'horaris...) han hagut de deixar la banda, però com també passa en molis llocs, eixos buits han estat ocupats per saba nova, xicons i xicones que entren amb força i amb moltes ganes d'aprendre i de demostrar del que són capaços. Malgrat tot, tant els qui ens han deixar com els nouvinguts formaran part, sempre, de la nostra història; que al cap i a la fi no és altra que gaudir feut allò que més ens agrada: la música.

Des d'aleshores hem anat creant i fixant-

nos una programació de concerts molt completa que oferim, any rere any, a Pedreguer; Concert de Santa Cecília, Concert de Nadales (amb la col·laboració d'altres agrupacions com El Cor de sant Bonaventura o la Banda de Música de Pedreguer), Concert de Primavera (en què celebrem el nostre aniversari). i, malauradament, des de l'any 1999, el Concert d'homenatge a Pere Pasqual perquè a través de la música ens comuniquem amb ell, el recordem i podem notar la seua presència entre nosaltres i, com no, el seu suport absolut

D'altra banda, hem col·laborat, desinteressadament, en actes culturals, festius i solidaris, com per exemple: dues vegades en les Trobades d'Escoles Valencianes (à Lliber i a Pedreguer), interpretant música tradicional de la nostra terra; en les l'estes de Moros i Cristians de Pedreguer, amb un repertori de marxes mores i cristianes; en un concert a benefici de l'associació ADIMA (Associació de Discapacitats de la Marina Alta) i en l'acte de cloenda del "Curs de música Vila de Pedreguer". Enguany, a més, hem participat en aquest Curs de música oferint un concert didăctic que agradă molt al públic present i als professors que hi participaven i en el qual restà palesa la capacitat interpretativa dels membres de l'agrupació. També està previst que a l'estiu col·laborem amb l'Associació Sahariana fent algun acte per als xiquets i xiquetes saharians que cada any ens visiten.

El nostre ampli i variat repertori ha estat escoltat en diferents pobles de la Marina Alta. com ara: Els Poblets, Gata, Murla, Alcanalí, Xaló, Benidoleig... i, també, fora d'aquesta, en localitats com: Biar, on participarem en la IX Setmana de Música "Villa de Biar", l'any 1994 i Novelda, on intervinguérem en el IV Festival de Bandes de Música Juvenils. l'any 1997, juntament amb la Banda Juvenil "LALIRA CARCAIXENTINA" i la Banda Juvenil de la Unió Musical "LA ARTÍSTICA" de Novelda.

També ens vam proposar, com a activitat lúdicocultural, realitzar un viatge arreu del país o, fins i tot, de l'estranger un cop a l'any (generalment a l'estiu) per incentivar-nos i donar a conéixer la nostra música pertot arreu. Així dones, a l'agost del 1997 oferfrem un concert al Barri de Grácia (Barcelona), presentat per Núria Feliu, amb un repertori de música valenciana i festera que entusiasmà el públic barceloní.

L'estiu del 1998 vàrem viatjar a París amb dues actuacions programades, la primera de les quals tingué lloc el 23 d'agost als Jardins de la Torre Eiffel, i la segona el 24 d'agost al Parc Montsouris. L'experiència va ser molt gratificant i inoblidable.

Per l'octubre del 1999, anàrem a Almeria, on actuàrem conjuntament la Banda de l'Escola de Música i la BANDA DE HUERCAL d'Almeria en un concert compartit amb la ESCUELA I BANDA DE MÚSICA DE AA. VV. DE NUEVA ANDALUCÍA i on linguérem l'ocasió d'apreciar la tasca que desenrotlla una banda que no pertany al nostre entorn.

L'estiu passat, creuàrem la mar, estiguérem a Mallorca, i la nostra actuació va tenir lloc a Esporles, on fórem molt ben rebuts. Aquesta vegada el concert el compartírem amb la BAN-DA LIRA ESPORLERENSE. Per a acabar el concert, les dues bandes vàrem interpretar una peça conjuntament. D'aquest viatge ens agradaria destacar el bon tracte i la millor rebuda dels nostres amics mallorquins.

Ara per ara, la banda continua treballant, tractant sempre de superar-se, tot preparant nous i originals projectes i fixant se més reptes, sense oblidar, però, que el nostre objectiu principal no és un altre que el que puga tenir un grup d'amies de diferents edats que ens hem unit perquè compartim un sentiment comú que volem expressar i transmetre a la resta de la gent i que estem disposats a participar en qualsevol acte benèfic, solidari o que necessite la nostra col·laboració.

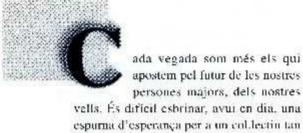
Aprofitem, també, aquestes pàgines, per a donar les gràcies a totes aquelles persones que confien en nosaltres i en la nostra tasca, que ens han seguit des del primer dia i que continuen donant-nos el seu suport incondicionalment.



Del que hem sigut i del que serem

juan josé oliver caravaca

director de la residência del carme



vella. És difícil esbrinar, avui en dia, una espurna d'esperança per a un col·lectin tan nombrós dintre d'una societat on, cada vegada més, preval la imatge de l'eterna joventut. I no és difícil yeure-ho: tan sols fent una volteta pel nostre entorn més pròxim, veurem que els joves acaparen tota l'atenció, que els majors volen sentir-se joves i que gairché ningú no afirma ser major. Per què cixa repulsió tan generalitzada a eixa etapa tan bonica de la vida? Quin paper juguen avui en dia els majors en la nostra societat?

De ben segur que tots unim el concepte. de vellesa als conceptes de malaltia, solitud, mort... I sí que és cert que moltes vegades, per desgràcia, aquestos factors van units a aquesta etapa de la vida. Però cal afrontarho com és: una etapa de la vida, per la qualla gran majoria passarem i que reporta també moltes coses positives, tant en l'ambit personal com en l'àmbit social. Una etapa d'oci, de tranquil·litat, de gaudir de l'experiència apresa. Una etapa nova de la vida.

Ací, a la nostra residência, apostem per aquestos beneficis. En l'àmbit personal, la senectut ens aporta més temps lliure per a realitzar totes aquelles tasques d'oci que tota la vida hem desitjat fer: des de viatjar a contemplar, simplement, els canvis estacionals que sofreixen les flors i els arbres que ens envolten; més temps per a gaudir dels néts i de les amistats; més temps per a trobar punts d'unió entre les diferents generacions; més temps per a dedicar-lo a tasques de voluntariat i solidaritat; en definițiva, més temps per a ocupar-nos de nosaltres. Hem d'aprendre a conviure amb les nostres limitacions i a posar-nos a les mans dels que tenen cura de nosaltres, quan calga. Totes aquestes coses i més estem fornentant, dia a dia, entre els nostres vells; els ensenyem a gaudir d'un bon café i una xerradeta alegre, a fruir de les visites i d'aquelles persones que tant de temps feia que no veien, a admirar una bona pel·lícula, a riure de les alegries i a positivar les tristors. Els ensenyem a viure amb les propies incapacitats i minimitzarles. A nosaltres, no ens valen els grans resultats ni les fastuoses estadístiques: un simple gest nou, un somriure de tendresa, un reconeixement à la tasca feta és la gran meta que cada dia ens plantegem.

Però també exigim que es comprometen amb la societat en què viuen: han d'aportar el seu granet d'arena. I què millor que aportar l'experiència personal. És increible la cabassada de saviesa que está compresa dintre de la casa on viu una persona major. Ningú no em negarà que de les errades s'aprén, i aquestes persones han tingut tota una vida per a equivocar-se i aprendre el bon camí. Tenen una sapiència molt diversificada, gairebé toquen totes les àrees de coneixements. Ningúno cuina tan bé com les nostres àvies, però. malgrat tot, cada vegada són més les receptes de cuina tradicional que van perdent-se. Ningú no té tanta cura dels nens com la gent major, però continuem deixant en l'oblit remeis naturals i casolans dedicats a la infantesa d'una gran eficàcia. I què em diuen de les plantes i dels arbres, dels animals, de cosir, del camp o d'una cosa tan simple com preparar un bon foc a la llar de casa? Els nostres majors són un compendi d'història viva i recent del nostre país i del nostre poble. De segur que ells no ens explicaran la guerra civil tal com la conten els llibres, però són testimoni viu d'allò que els nostres joves estudien i no entenen, tal vegada perquè ho

veuen llunyà i no saben que cixa història la tenen al seu costat, davall les mateixes teules d'on viuen. Ells son bressol de tradicions arreplegades dels seus avantpassats i transmissors de les noves generacions. Sí, són veritables temples de sapiència. Són els nostres savis. I ací, a la residência, cada jornada, ens omplim d'eixa experiència, com el tros de mona que s'amara, a poe a poe, dintre de la tassa de llet. I no tan sols tenim cura de la persona físicament, sinó també d'eixa saviesa i d'eixa experiència per tal que perduren per sempre entre nosaltres: és el millor regal que ens poden deixar els nostres majors. Tots els treballadors uneixen forces per tal que cada dia no es perda ni una mica de tota eixa llet. que amara la mona, de tota eixa experiència que es converteix en saviesa. Ells són veritables protagonistes d'aquesta institució i moltes de les decisions de treball que prenem ja les han preses ells ábans que nosaltres i ens les han ensenyades.

Hem d'aprendre a estimar els nostres majors i a respectar-los. Perquè ells són el meravellós i màgic punt clau d'unió del que hem sigut i del que serem.

Des de la Residència, desitgem a tot el poble de Pedreguer que passeu unes molt bones festes i que recordeu els nostres vells en aquests dies diversió.



Heroïnes i herois anònims

rosa martí barber

presidenta d'adima



es vivêncies sentides i que aquí s'expressen són producte d'una transmissió personal de sentiments com a consequência d'unes relacions més o menys flargues amb PERSONES que ban sofert o sofreixen fortes limitacions de tot tipus, i mai no han expressat la seva conformitat o disconformitat amb el destí que els ha tocat viure. Són uns autêntics herois i heroïnes anònims.

Fa alguns anys, a consegüência de les meyes activitats professionals vaig tenir la fortuna de relacionar me amb el meu amic Javier. Va ser la primera vivência profunda que vaig tenir, a banda de l'experimentada amb la meva filla Mª Vicenta.

Javier tenia uns alls grans i rodons que projectaven una mirada clara, neta, afectuosa, exempta de maldat. Tenia limitacions físiques que anaven agreujant-se amb el pas del temps, tot i això, era visitat massa frequentment pel dolor. Mai davant meu no va tenir un gest de contrarietat, malgrat que era conscient de tot el que li anava passant. Sempre recordaré amb tendresa el meu amie Javier, i rambé la fortalesa del seu pare i de la seva mare, que lluitaren per millorar la situació del fill sense perdre l'ànim.

La relació que vaig tenir amb Paula, va estar ben bé escassa, però tant ella com la seva iaia i el seu iaio han format part del grupde PERSONES que des de l'anonimat han sigut i són autèntics herois i heroïnes, que han passat i passen desapercebuts, i el valor i sacrifici de les quals, sempre silenciats, ben poes reconeixem.

Han passat alguns anys i el destí, sempre imprevisible, per circumstancies distintes, m'ha tornat a regalar vivêncies semblants.

Vertaders herois i heroines que, minut a minur, al llarg de la seva vida, fan autêntiques heroïcitats per tal de mantenir-la. Funcions tan naturals com engolir aliments, tossir, comunicar-se amb la resta de persones, manifestar fam, set, fred, dolor... representa, per a ells, un esforç sobrehumà,

Sentir una inquietud i una ansietat constants. Viure en un espai on la relació de mi a tu, i de tu a mi, no existeix. Quan desitgen acaronar, la ma se'ls en va i sembla que volen agredir, són situacions que algunes PERSONES continuament vinen. Sens dubte, ens agracixen qualsevol manifestació d'afecte: quan pronunciam el seu nom, quan la mare els posa el collaret, les gafetes als cabells, les espardenyes pasqueres, quan els tirem floretes i els diem que guapa vas... Gaudeixen de la festa, de la música, del ball i del passeig. Somriuen quan els acaronem suaument, els besem. De vegades arriben a adormir-se fins que un inoportú cop de tos els torna a la realitat.

Però, d'altres heroïnes i herois igualment anônims són les mares i alguns pares que pateixen .dia a dia, juntament amb els seus; que parlen de la seva problemàtica amb naturalitat, que reivindiquen els drets dels fills i de les filles i que fan front a nombrosos entrebanes. Mares que els acaronen, que els parlen amb tendresa i amb veu ferma per corregir algun maleriament. Mares que trauen, no sé d'on, una força increible per tal de moore'ls, tot arriseant la pròpia salut i sempre umb un somriure; perquè les llàgrimes, les tribulacions, les nits sense dormir, les preocupacions pel futur, estan ocultes.

Per a acabar, vull manifestar la meva admiració per la joventut i per persones no tan joves que són capaces de solidaritzar-se amb els més desvalguts, de dedicar part del seu temps a fer feliços els nostres herois i heroïnes i de donar, així, una oportunitat a les mares perquè tinguen un poc de temps per a treballar, estudiar, comprar o, simplement, respirar, 💥

Asociación lucha contra el cáncer

la delegación



La delegación Local da reiteradas gracias al pueblo de Pedreguer, por la recaudación obtenida durante la campaña 2000, que con tanto tesón, ayuda material y moral, nos apoyan.

RESULTADO CAMPAÑA 2000

TOTAL	1.094.437
Subvención Ayuntamiento	75.000
Donativos e intereses	17.912
Loteria Navidad	187.900,-
Postulación 15-07-2000	813.625

En nuestro ánimo y por el amor que sentimos hacía nuestro prójimo, somos conscientes de la gran labor que realiza nuestra Asociación, y lo mucho que queda por realizar, por lo que deseamos y os pedimos que nos sigáis ayudando con el mismo esfuerzo que estáis realizando.

Hacemos también una llamada a todas las personas que quieran unirse a esta desinteresada labor, que serán recibidas con mucho cariño, agradeciéndoles de antemano el gesto de solidaridad que demuestran por el prójimo.

Esta Delegación pone a disposición de todo el pueblo, información y teléfonos para lo que puedan necesitar, así como impresos de autorización para las personas que soliciten consultas en las Policifinicas.

AYÚDANOS Y TE AYUDARÁS

Pedreguer, a 14 de Abril de 2001

E N T I T A T S COL·LABORADORES

pedreguer

La Comissió de Festes agraeix el suport donat per totes les persones i entitats que han col·laborat i ens han ajudat a que aquestes festes es puguen realitzar.







"A vegades la bojeria esdevé ingeny"



• ROLSER



anufacturas iralles, s. a.

FABILA DE SOMBREROS

Tels. 965 76 03 00 - 965 76 03 58 • Fax 965 76 05 71

Apartado, 3 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

E-mail: mmiralles@line-pro.es



13 Masymas SUPERMERCADOS



CASTELLÓ: ALCORA (2 Supermercais), ALMAZORA(2 Supermercais), BETX. BURRIANA (4 Supermercais), GRAO DE CASTELLÓ (2 Supermercais), MONCORA, ONDA (2. Supermercais), VALL D'UIXC (2 Supermercais).

frescor

tots els díes.



Pérez Pérez, S.A.

DISTRIBUCIÓN ARTÍCULOS PARA MARROQUINERÍA

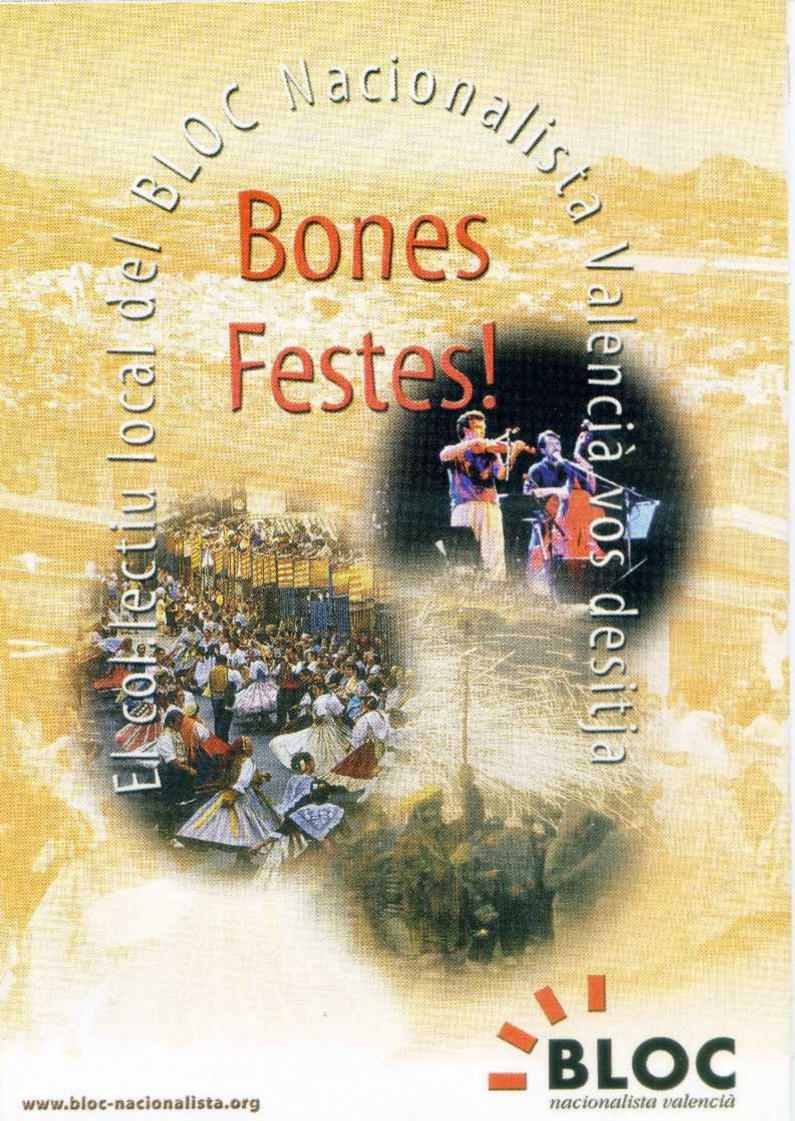
Bones Festes!

Av. Augusto Villalonga, 75
Tels. 965 76 02 20 • 965 76 00 10 • Fax 965 76 14 53
03750 PEDREGUER (Alicante)



VICOSTA

BONES FESTES



VIVERS CENTRE TÈCNIC DE JARDINERIA

Ctra. N-332. • Km. 194 • 03750 PEDREGUER Telf. 965 761 047 • 966 456 352



Clientes Satisfechos



INMOBILIARIA

C/ Mestre Serrano, 17 Tel. 96 576 17 62 03750 PEDREGUER (Alacant) E-mail: afin l@ctv.es C/ Diana, 46 Tel.-Fax 96 578 32 93 03700 DÉNIA (Alacant) E-mail: afin@ctv.es



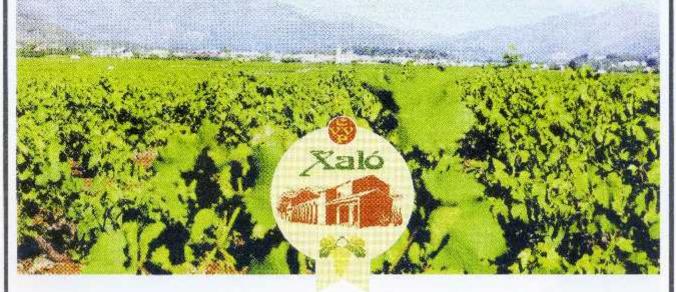
Viviendas para ti



Edifici LLUNA 47



Vinos · Mistelas · Vermouth



LA ESENCIA DE UNA TRADICIÓN Y LA PASIÓN POR LA VIÑA

Como las raíces de las propias cepas, nuestra pasión por la viña se hunde en la tierra y en el tiempo.

Por esta poderosa razón y al amparo de la orografía y clima del Vall de Xaló, con suelos arcillosos y calizos, solvamiento y humedad adecuados, perfectamente asociado al buen hacer tradicional de nuestras gentes, se han desarrollado zonas privilegiadas productivas de uva. Cuta, Pla de Lliber, Pasulas, Solana, El Cau, Masserot, Murtes, Bernia, etc. Son el más fiel exponente de nuestro orgullo y de nuestra profunda vocación vitivinícola.



Cooperativa Valenciana Virgen Pobre de Xaló

Ctra. Xaló - Alcanali, s/n E - 03727 XALÓ (Alacant) Telf. 96 648 00 34 · Fax: 96 648 08 08 E-mail: cvvpxalo@infonegocio.com



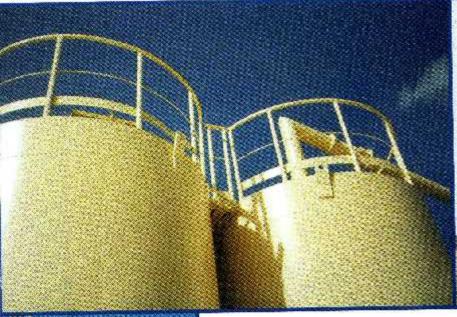


























OFICINA C/. Altea, 9 - Bajo Tel. 96 574 00 89 • Fax 96 574 08 62 03725 TEULADA (Alicante)





PLANTA DE AGLOMERADO Ctra. Nacional 332, Km. 182 - H.3 Tel. 96 574 02 74 03725 TEULADA (Alicante)



GRUPO CALETA

HORMIGÓN PREPARADO
PREFABRICADOS DE HORMIGÓN
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Oficinas Centrales

O3740 GATA DE GORGOS (Alicante)

966 46 90 02 Fax: 966 46 91 45

E-mail: caleta@grupocaleta.com





JAIME MIRALLES ROSELLÓ, S.L. NUEVAS TENDENCIAS DE MODA PARA BOLSOS Y MARROQUINERÍA

Avda, Augusto Villalonga, 49 • Virgen del Pilar, 29 • Apartado 34 03750 PEDREGUER (Alicante-España) • Tel. 965 76 05 78 • Fax, 965 76 08 00



Bones Festes!!



Construcción y Diseño Garden Center Construction Design Gärtnerei Planung und Gestaltung

Ctra. Benidoleig, km. 2 - Tel./Fax: 96 576 14 34 - 03750 - PEDREGUER



Vos desitgem bones festes

OFICINA CENTRAL

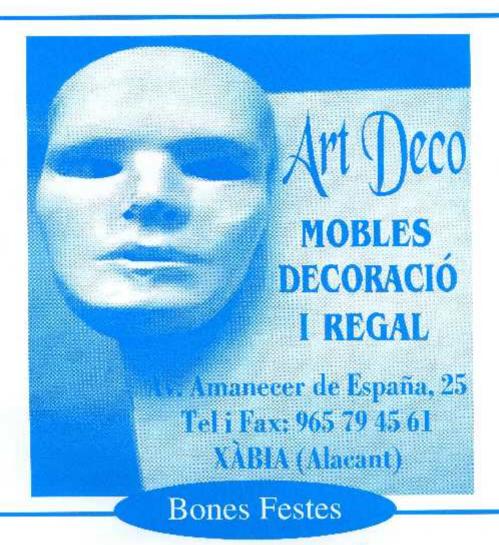
Avda. Augusto Villalonga, 4 Apartado de Carreos, 16 Teléfono 965 76 00 50 Fax 965 76 13 44 03750 PEDREGUER (Alicante) - ESPAÑA www.cosba.com E-mail: central@cosba.com

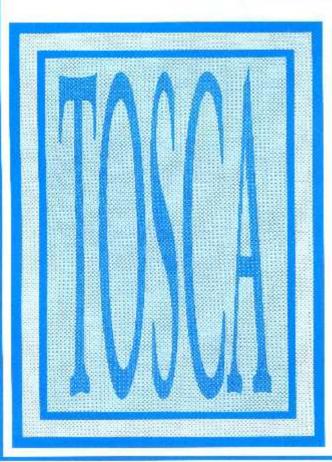
Ctra. Les Marines Centro Comercial LAS BRISAS, 25 Teléfono 965 78 27 15 Fax 966 42 01 59 0 3 7 0 0 DÉNIA (Alicante) - ESPAÑA











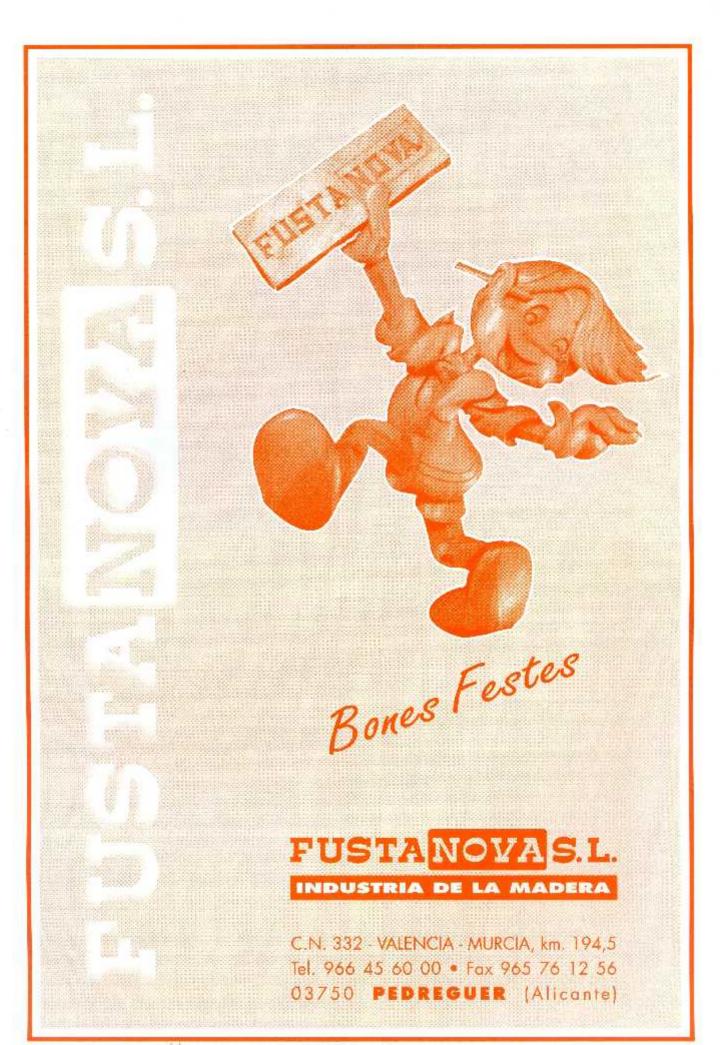


MOBLES Apielos Decoració

Des de sempre garantia i qualitat Bones Festes

EXPOSICIONS

Carrer València, 2 Tel. i Fax 965 76 09 42 03750 PEDREGUER Av. Amanecer de España, 15 Tel. I Fax 966 46 15 10 0 3 7 3 0 X À B I A





GILABERT FORNÉS, S.L.

FÁBRICA DE BOLSOS

Bones Festes



Avda. Arquitecte A. Gilabert, 58 • Apartado, 17 Tels. 965 76 06 74 - 965 76 05 48 • Fax 965 76 16 02 03750 PEDREGUER (Alicante - España)



PROFESIONALIDAD, HONESTIDAD, ANALISIS CLINCOS, DEDICACIÓN, RIGOR, AGILIDAD, DISPONIBILIDAD, TRANSPARENCIA

AMABILIDAD, PROMOCIÓN DE LA SALUD, SERVICIO, INFORMACIÓN SANITARIA, SERIEDAD, CONFIANZA, VOLUNTAD. CURSILLOS, ATENCIÓN, RESPONSABILIDAD, TESÓN, FORMACIÓN, SOLIDARIDAD, ASESORAMIENTO, NUTRICIÓN, INTERÉS, INVESTIGACIÓN, ENTREGA, BASE CIENTÍFICA, UNIVERSIDAD, MODERNIZACIÓN, TRADICIÓN, CONSEJO, CONFIDENCIALIDAD, HONRADEZ, LABOR SANITARIA DE

ALTO NIVEL, ÁNIMO, SEGURIDAD, CON-CIENCIA SOCIAL, CALIDAD DE VIDA, EN UNA PALABRA

FARMACIA



Els desitja Bones Festes!

C/ Azucena, 4 03750 PEDREGUER Tel. 96 576 06 90







En Pedreguer, C/ Maestro Serrano 31

La Banca Fácil





Flors i Plantes

Mª Consuelo Ballester

Ventura Costa, 20 (Glorieta) Telèfon 965 76 18 99 Mòbil 607 15 35 61 03750 PEDREGUER

TANATORIO CREMATORIO JÁVEA







Traslado Nacional, Internacional e Incineraciones

SERVICIO 24 HORAS

Representante en Pedreguer: Mª Consuelo Ballester Floristeria Gesmil Tel. 965 76 18 99 MÓVIL 607 15 35 61

Camino del Cementerio, 2 Tel. 965 79 01 88 Fax 965 79 41 38 03730 JÁVEA

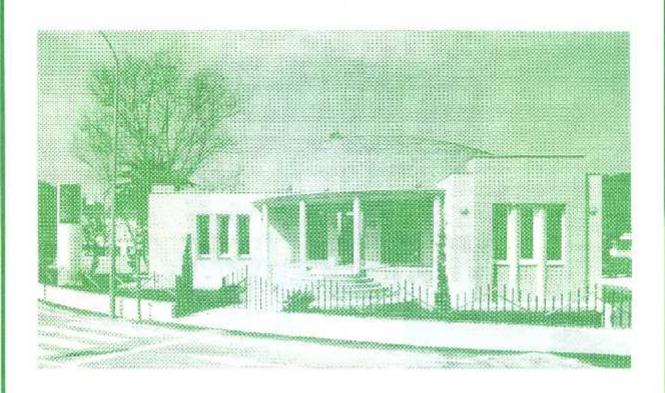




Bones Festes

PEDREGUER





TERRARENA CONSTRUCTOR



Carretera Las Marinas Assegador del Palmar, 20 - C 03700 DÉNIA (Alicanto) España

e-mail: real@innova.es Internet: http://www.real-promociones.com

Tel. 966 43 00 71 Fax 965 78 02 37 APARTAMENTOS
BUNGALOWS
CHALETS
LOCALES COMERCIALES
VIVIENDAS DE V.P.O.



+VISION

GRUPO OPTICO

Amb

OPTICA BENJAMIN

C/ Alfons XIII, 6 Tel. 965 76 06 00 03750 Pedreguer

OPTICA DUANES

Av. Jaume I, 15 Baix Tel. 965 79 44 65 03730 Xàbia - Port JOSÉ R. GILABERT RIERA

MÓVIL, 679 42 09 92 PEDREGUER

JOSÉV. LLOBELL GILABERT

MÓVIL, 629 63 00 79 ONDARA



ILUMINACIÓN ARTÍSTICA DE FIESTAS

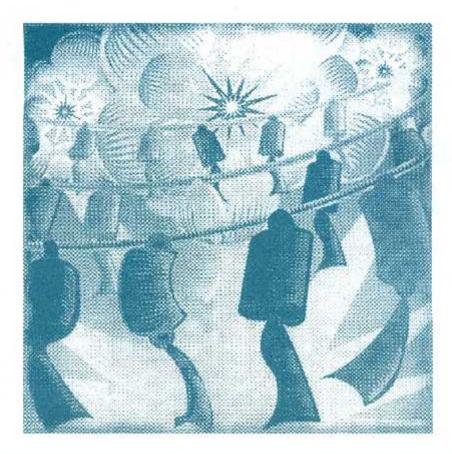
Santacreu

JOSÉ R. GILABERT RIERA

INSTALACIONES ELECTRICAS

Plaza Sta, Marta, 9 03750 **PEDREGUER** (Alicante) Tel./Fax 966 45 63 04 Móviles 679 42 09 92 - 696 98 68 28







Units pel passat ~ Units pel futur ~ Units per esta terra ~ Units pel somnis ~ Units pel treball ~ Units per les festes ~ Units pel paisatge ~ Units per l'esforç ~ Units pel calor ~ Units per Bancaixa ~ Units pel futur ~ Units per Bancaixa

BANCAIXA

Caixa d'Estatvis de Valencia, Castelló i Alacant



HOSPITAL D'ESPECIALITATS

25 especialitats mèdiques 36 metges especialistes

Medicina de Família Planificació Familiar Pediatria, Puericultura Radiologia General Mamografia, Densitometria Ecografia, Urologia Cirugia General, Medicina Interna,

Ginecologia i Obstetricia
Traumatologia
Cirugia Ortopèdica
Fisioterapia i Rehabilitació
Cirugia Estètica i Reparadora
Cardiologia
Ap. Digestiu-Endoscopia
Anàlisis Clínics

Hematologia
Acupuntura, Homeopatia
Neumologia
Broncoscopia
Dermatologia
Neurologia, Netrologia
Otorrinolaringologia
Anestèsia i Reanimació

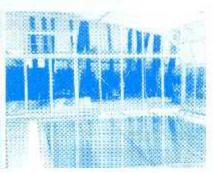
Piscina coberta, gimnàs, preparació al part

COMPANYES ASEGURADORES NACIONALS I INTERNACIONALS

Avda. Verger, 11 BENIARBEIG Tel: 96 6476260







Policiíniques en:

Moraira:

Edif. Visort, pasatge (Darrere Banc Popular) 03724 MORAIRA. Tel. 96 649 07 07 Xàbia:

Urb. LA PLAZA nº 8 (Junt Club Tenis) Tel. 96 579 00 00 (El Arena) 03730 XABIA. València:

C/ Dr. Manuel Candela, 11 Baix Tel. 96 361 93 15 46021 VALENCIA

URGÈNCIES 24 h. 629 67 30 70

Sempre estem molt aprop de tu

www. acuario org



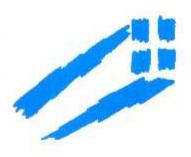
AV. ARQUITECTE ANTONI GILABERT, 49
TELS. 965 76 01 75 • 965 76 03 06
03750 PEDREGUER





PEDRO ARAQUE PERONA

PEDRO SANCHEZ, S.L.

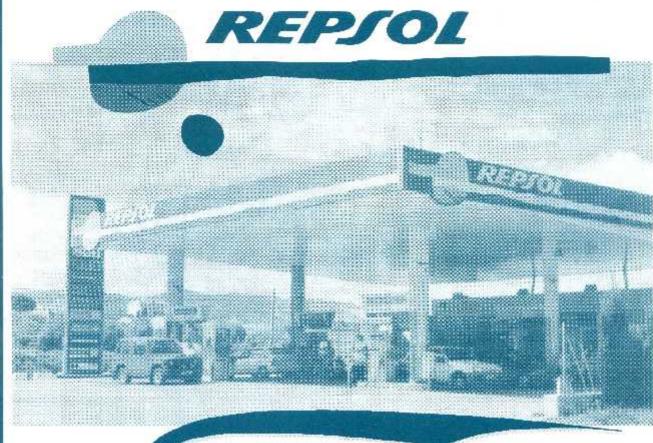


- Construcción en general.
- · Construcción de piscinas.
- · Reformas y ampliaciones.
- · Promoción y venta de viviendas y chalets.
- Pídanos presupuesto sin compromiso.

Pda, Roig, 52 (Ctra. Cabo La Nao) – Tel. 965 79 56 37

JÁVEA





ESTACIÓN DE ERVICIO PEDREGUER, S.L.

Av. Joan Carles I, 27 • Tel. 965 76 18 92 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

Bones Festes



Vos desitja Bones Festes

Blasco Ibáñez, 37 - 03760 ONDARA - Tel. 965 76 66 26

HIERROS Y ESTRUCTURAS METÁLICAS



Bones Festes

OFICINAS Y TALLERES

Av. d'Alacant, 57 • Tel. 965 76 62 51 (tres líneas)

Fax 966 47 66 63 • ONDARA

Pasqual y Genís, 10-5º-D Tels. 963 52 14 20 • Fax 963 51 10 12 VALENCIA





Les desea que pasen Felices Fiestas

Vos desitja que passeu Bones Festes



PAQUETERIA - MISSATGERIA 24 HORES

Avda. Augusto Villalonga, 5

Tel. 96 576 13 11

Fax 96 576 12 59

03750 PEDREGUER (Alacant)





PSPV-PSOE PEDREGUER



JOVES SOCIALISTES DEL PAÍS VALENCIÀ

Salut
i
Bones Festes



CASA DEL POBLE: Mestre Serrano, 31

Apartat de Correus, 97

PEDREGUER (Marina Alta)

E-mail: socialistespedreguer@hotmail.com



101



DIALQUE, S.A. PRODUCTES LACTIS

Bones Festes

Pla de la Vallonga, carrer 7-A, local 3 Tel. 965 10 03 83 • Fax 965 10 29 24 03113 **ALACANT**

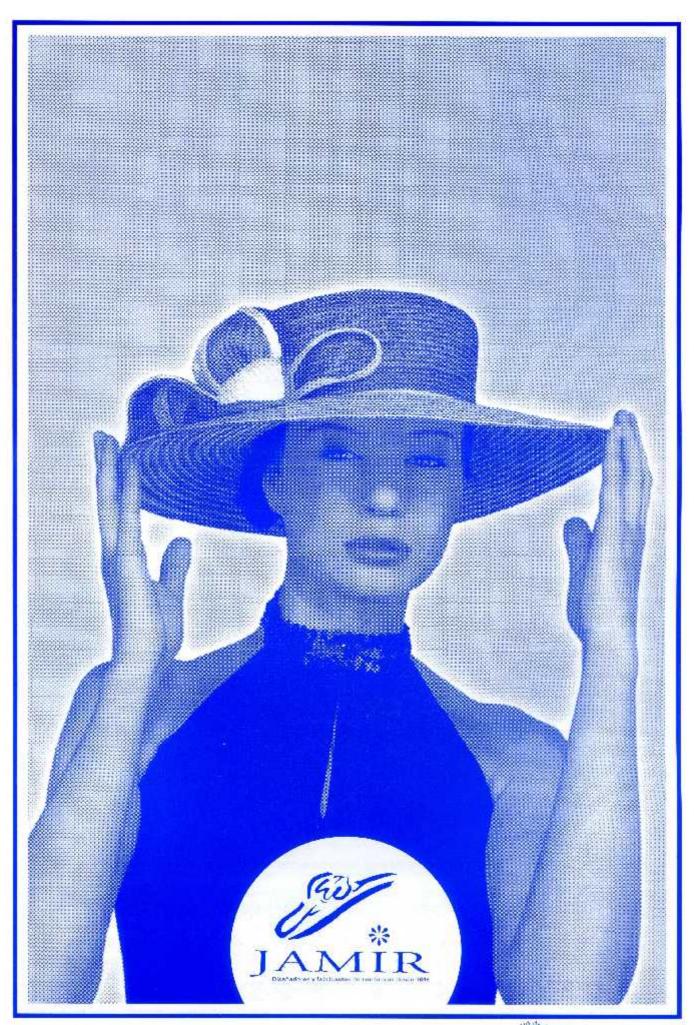
Ptda. Matoses
Tel. 965 76 06 21 • Fax 965 76 04 20
E-mail: riera-marti@accesosis.es

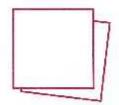
PEDREGUER

DIS. RIERA MARTÍ, S.L.

BONES FESTES







CARRIO I COSTA

REIS CATÓLICS, 4 TEL. 965 75 76 16 03740 G A T A

ASSESSORS S.L.

PLAÇA MAJOR. 13 - 19 TEL. 965 76 02 04 FAX, 965 76 14 23 03750 PEDREGUER

consultors d'empreses

constitució d'empreses . (autònoms, comunitats de béns, societats,...)

assessorament fiscal • (declaracions de renda, mòduls, IVA, impost de societats,...)

gestió comptable • (comptabilitat per ordinador, legalització llibres Registre Mercantil i Hisenda,...)

assessorament laboral . (nòmines, contractes, bonificacions, subvencions,...)

seguretat social • (tramitació de pensions, altes d'empreses, d'autònoms, altes i cotitzacions dels treballadors, "despidos",...)

gabinet jurídic • (civil, mercantil, societats, particions d'herències, contractes d'arrendament, de compra-venda,...)

orientació financiera • (inversions, desgravacions, tramitació d'ajudes a PYMES,...)

implantació de (norma ISO 9.000) sistemes de qualitat

gestió medi-ambiental • (norma ISO 14.000, eco-auditoria, eco-gestió,...)

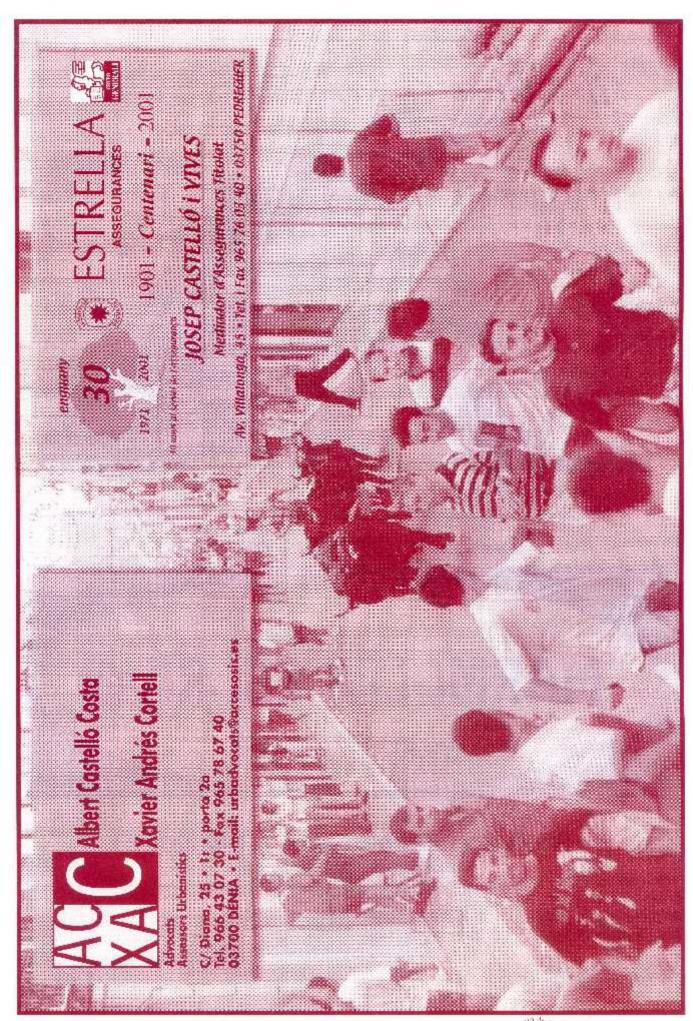
E-mail: consultors@carrioicosta.com ... Web:http://www.carrioicosta.com

antoni-lluís carrió i artigues jaume costa i caselles anna mengual i signes joan-carles carrió i ribes

economista assessor fiscal

advocats





Peluquería

Peluquería

Anda de Ancarea

A

MÁRMOLES ESCRIVÁ

Francisco Escrivá Martí

SE HACEN LÁPIDAS, COCINAS, LAVABOS Y MÁRMOLES PARA LA CONSTRUCCIÓN EN GENERAL

Las Américas, 11 03778 BENIARBEIG (Alicante) Telf. 965 76 68 35 Part. 965 76 10 73





"la Caixa"

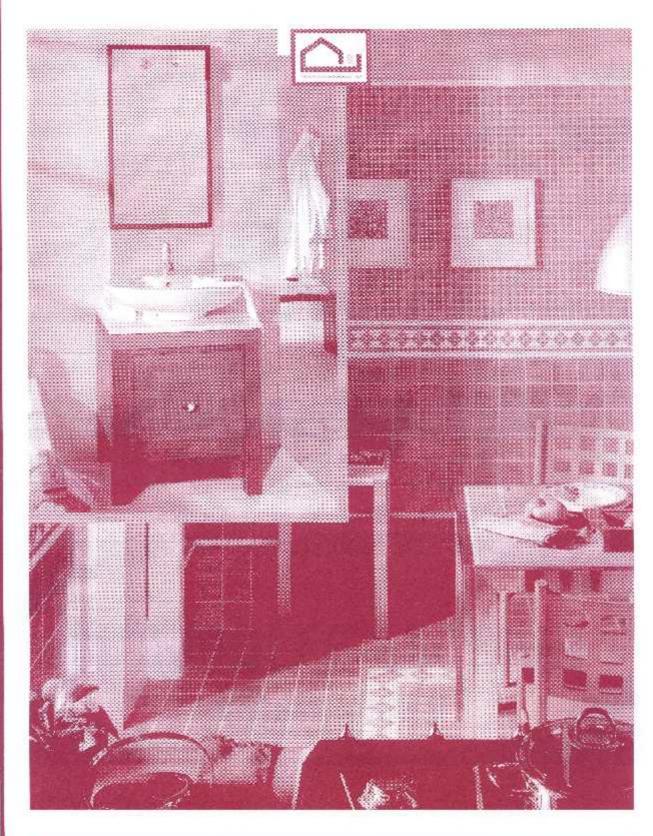
CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS DE BARCELONA

Bones festes

SUCURSAL DE PEDREGUER

Avinguda Jaume I, 60
Tels. 965 76 15 17 • 965 76 15 34
03750 PEDREGUER











SEAT

Amb la festa

José Jorro

Concesionario Oficial

Avda. Andrés Pons, 5 • Tel. 965 76 06 84 • Pedreguer

Automóviles José Jorro, S. A.



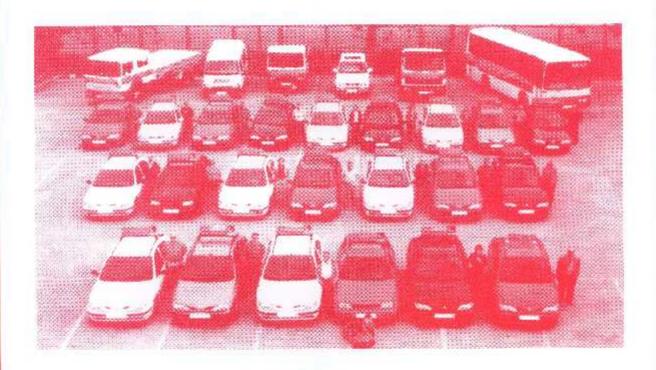
Bones Festes!

Avda. de Europa, 11 Tel. 965 73 20 44 - 965 73 06 66 Fax 965 73 12 12 03720 BENISSA (Alicante)

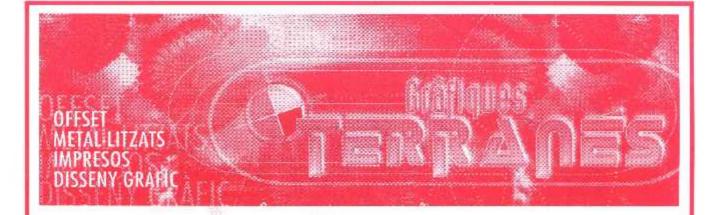
Avda. Andrés Pons, 5 Tel. 965 76 06 84 03750 PEDREGUER







Teléfono de información: 966 45 67 02 BENISSA Av. País Valencià, 117 CALPE Carrero Blanco, 1 PEDREGUER Av. Jaume 1, 33 DÉNIA Patricio Ferrándiz, 94



Bones Festes 2001

AVGDA. ALACANT, 74 - TEL./FAX 966 45 61 85 03750 PEDREGUER

E-mail: terranes@teleline.es



FERRC05

DESDE 1972
AZULEJOS • PAVIMENTOS • BAÑOS • COCINAS







Bones Festes

C.N. 332, Km. 194 • Tel. 965 76 01 69 • Fax 965 76 11 62 • Apartado de Correos 21 • 03750 PEDREGUER Ctra. Dénia-Ondara, km. 0,7 • Tel. 965 78 22 68 - 966 42 56 65 • Fax 966 42 53 85 • 03700 DÉNIA Ctra. Nacional 332, km. 155 • Tel. 965 84 43 07 • Fax 965 84 58 61 • 03590 ALTEA





C/ Major, 23 03750 PEDREGUER Telèfon 966 45 65 20 Fax 966 45 61 46

Servei Municipal d'Aigües Potables de l'excel·lentísim Ajuntament de Pedreguer

Vos desitja bones festes!









ACUPUNTURA COREANA - MANOPUNTURA

Juan Méndez S.

- · Migraña Jaqueca
- · Arleosis Renma
- * Anemia
- · Hernia discal
- Psortadia
- · Assus Brouquitis
- · Problemas de columns
- Hipertensida
- Lumbago Ciática
- · Impotentia
- + Esterflidad
- + Caida del cabello
- * Problemas de la vista
- · Dolores en general
- · Especial trummiento n problemas infantiles

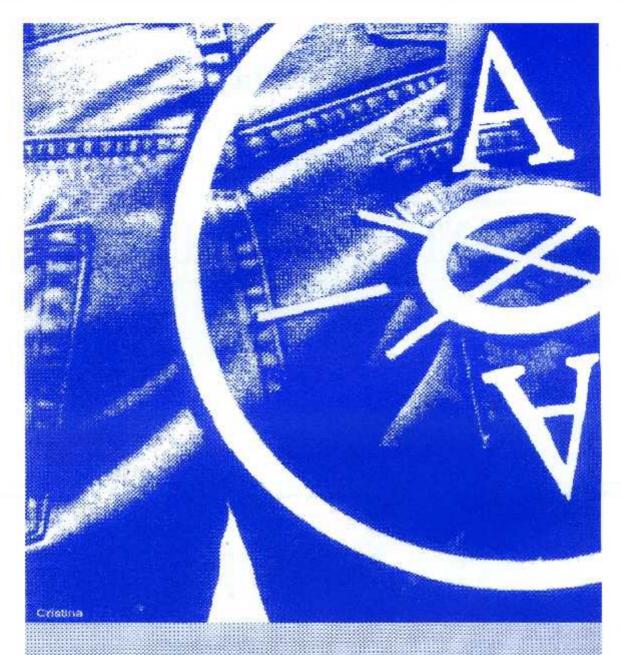
CENTRO DE ESTÉTICA, QUIROMASAJE Y ACUPUNTURA

Mª Carmen Mondéjar

- Depilación cera desechable
- Depilación eléctrica
- Limpiezas faciales
- Tratamientos de ácido glicólico
- · Maquillaje personalizado
- Cursos de automaquillaje
- Solarium
- Masajes terapéuticos
- Tratamientos de manos y pies a la parafina
- 🙀 Uñas de gel, con lámpara y sin lámpara, porcelana
- Pedicura especializada en uña incarnada
- Aromaterapia
 - Tratamientos antistrés
 - Fangoterapia
 - Presoterapia (drenaje mecánico)
 - Equilibrio de energías

C/ Ample, 27 • Tel. 965 76 15 73 • PEDREGUER





ARIEL

COMENCEM LES FESTES EL DIJOUS 12, CELEBRANT EL IXÈ ANIVERSARI



Avenida Oeste, 15 Tel. 965 78 25 38 LA XARA

Móvil 607 75 84 39

Calle Córdoba, 3 Tel. 965 76 18 44 PEDREGUER

NOUS ESTETICA PENTINATS

Bones Festes!

Av. de l'Oeste, 15 LA XARA Tel. 966 42 43 12





SEGUROS

Automòbils

Llar

Comerç

Comunitats

Indústria

Accidents

Assistència Sanitària

Baixa Laboral

Jubilació

Fons d'Inversió



Vicent Almiñana Más

Seguretat, prudentia Bones Festes Salvador Ferrándiz, 28 - baix Tel: 965 76 06 98 • Fax 966 45 66 49 Móbil 639 69 38 73 03750 PEDREGUER (Alacant) E-mail: valmi@ctv.es



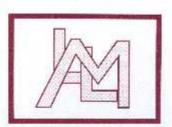
PEDRO CANTÓ, S.L.

Instalación y Distribución de Automatismos



Vos desitja Bones Festes

Av. Joan Carles I, 26 • 03750 PEDREGUER Tels. 965 76 06 63 - 629 61 53 62

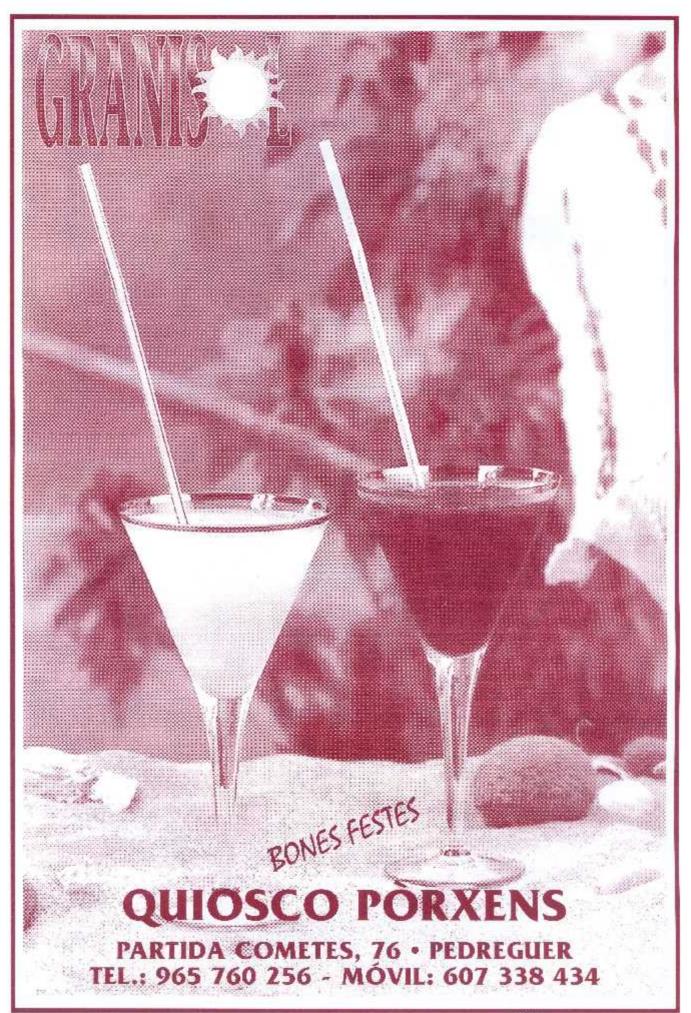


cerrajería llorma, s.l.

sistemas en aluminio para arquitectura y decoración, forja y carpintería metálica

Nos desitja Bones Festes







ANTONIO ÁLVAREZ BALLESTER Departamento Comercial

Tel. 658 81 06 16

Partida de la Baseta de la Güillema, s/n • 46160 LLÍRIA Tels. 962 70 02 88 - 962 70 03 08 - Fax 962 70 02 66 Apartado de Correos 39 • 46110 GODELLA





PLAZA GLORIETA, 5 • TEL. 965 76 14 39 • 03750 PEDREGUER

PRECIOS FÁBRICA

EDREDONES JUEGOS TOALLAS TAPETES GANCHILLO TRÍPTICOS FUNDAS COLCHÓN ALFOMBRAS COLCHAS FUNDAS SOFÁ SABANAS MANTELERÍAS FALDAS CAMILLA MANTAS, ETC.

Tallas Grandes Hombre / Mujer

CAZADORAS CHANDALS

PUNA

ADIDAS VAQUEROS

Bones Festes

Visítenos sin compromiso

Bones Festes



ESPECIAL MENTAL ENTRY OF MACE OF TO DESIGN OF THE TOP O

LAS TIENDAS DONDE ENCONTRARAS ALGO DIFERENTE

MUEMES
PARASICOS
PARASICOS
PARASICOS
PARASICOS
PARASICOS
PARASICOS
PARASICOS

LOS MODERNOS

LOS MODERNOS

LOS DETALLISTAS

PARA LOS QUE SANIA

PARA LOS QUE BUSCAS

PARA LOS QUE BUSCAS

PARA LOS QUE BUSCAS

AMARIO Y DECORACION AVIda de Alicante 7 DENTA AVIda de Alicante 7 DE AVIDA TEL 966 423 007

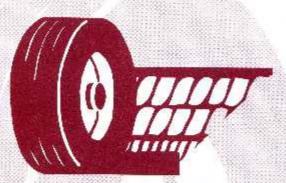
PROFESIONALES EN BOISSERIES VANTES

PROFESIONALES EN BOISSERIES VANTES

PROFESIONALES EN BOISSERIES VAN TES

PROFESIONALES VAN TES

PROFESION



PINEDA MORELL, S.L.

JOSÉ ANTONIO PINEDA SEGUÍ

AGRUPAJES SEMANALES A
PALMA DE MALLORCA

NACIONAL E INTERNACIONAL

Vos desitja que passeu unes

BONES FESTES

Gabriel Miró, 14
Tel./Fax 965 761 177 - Móvil 649 434 295
03750 **PEDREGUER** (Alicante)







Avda. Sta. Catalina, 48 Bajo 03725 Teulada (Alicante) Tel. 965 74 03 13





SERVEI TÈCNIC TV

Carrer Major, 13 • Mòbil 656 91 31 10 • 03750 PEDREGUER

Som el Jutur



Ptda. Cometes, 34 • Mòbil 649 17 56 30 • 03750 PEDREGUER



SUPERMERCADO MARGARITA

CARNICERIA

- POLLOS RELLENOS
- CARNES RELLENAS

BOLLERÍA Y PASTELERÍA

DISTRIBUIDOR PINTURAS DUNIA

ARTÍCULOS PARA PISCINAS

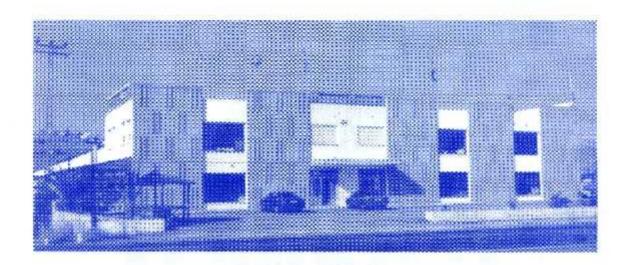
- ROPA PARA NIÑOS
- LENCERÍA FINA Y ROPA INTERIOR
- PERFUMERÍA Y COSMÉTICA
- BAÑADORES

Vos desitja Bones Festes

Mataflorida • Tel. 965 76 03 78 • PEDREGUER







Marina Mobles

Saluda al Poble de Pedreguer i els desitja ¡Bones Festes!

Pda. Oquins, 22 - Ctra. Nal. 332, Km. 191,800 • Tel. 965 76 07 64 - Fax 965 76 00 53 03750 **PEDREGUER** (Alacant)







RESIDENCIAL LA SELLA. ALQUILER DE APARTAMENTOS POR DIAS. PRECIOS ESPECIALES EMPRESAS.

¡Les deseamos Felices Fiestas!

Urb. Poblet - Las Marinas, Km. 2
Tel. 965 78 05 88 • Fax 965 78 09 69
03700 **DÉNIA** (ESPAÑA)
Urb. La Sella
Tel. 965 76 12 74 • Fax 965 76 15 49
03750 **PEDREGUER** (ESPAÑA)



MOBLES ROSSI

C/. Trossets, 25 • Tel./Fax 965 756 518 03740 GATA



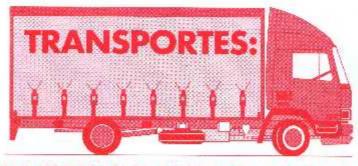


BONES FESTES

Tu mueble

Pda. Madrigueres Sud, 9 Tel. y Fax 966 43 15 07 DÉNIA





NACIONAL E INTERNACIONAL

Juan Carlos Almiñana Vte. Ángel Pastor

Vos desitja que passeu unes BONES FESTES

> C/. Azorín, 5 Móvil 649 350 898 Fax 965 766 255 03760 ONDARA (Alicante)



HNOS. PASTOR

ALMACEN DE PATATAS Y CEBOLLAS

Tel. 965 76 62 55 - Móvil 649 350 898 C/. Azorín, 5 - 03760 **ONDARA** (Alicante)



Orquestas, Duos **Grupos Pop Rock** Artistas Nacionales e Internacionales Producción de conciertos **Alquiler Escenarios** Sillas, Mesas Festivales Infantiles Correfocs Grupos Animación Parques Infantiles Disco-Móvil Fiesta de la Espuma Iluminación de Calles Generador de luz Sonido e iluminación Presentaciones



ALFONSO XIII, 4, 2°, Izq. TEL./FAX 96 287 14 87 46700 GANDÍA (Valencia)



GRUPO MORAIRA



Nos unimos a la fiesta

GRUPO MORAIRA I, S.L.

Edificio LA CASONA Apartado de Correos 7 03724 MORAIRA/TEULADA (Alicante) ESPAÑA Teléfono: 965 744 161 • Fax: 965 745 175

E-mail: grupom@grupom.es Web: http://www.grupom.es



TIENDAS

PACO MARTÍNEZ

ALICANTE

Reyes Católicos, 17 Reyes Católicos, 2

Ctro. Cial. Gran Via, Local B 35-36

Ctro. Cial. Gran Via. Local C 58

Benidorm, Avda, Mediterrâneo, 52

Benidorm, Gambó, 6

Benidorm, Ctro. Cial. La Marina, Local 23

Benidorm Avda, Mediterráneo, 24. Local 6 Edif, Torre Valencia

Torrevieja, Plaza Castelar, 3 A

ÁVILA

Ctro. Cial. El Bulevar. Local 16

ASTURIAS

Corvera, Ctro. Cial. Parque Astur. C/Gilón, 8 Lugones, Ctro. Cial. Parque Principado, Local 113-114 Gijón, Ctro. Cial. Los Fresnos, Local 2-11-12-13

BARCELONA

Creu Coberto, 125 Rogent, 49 Ctro. Cial. La Maquinista. Local 70-81 C Ctro. Cial. La Maquinista. Local C 25 A Josep Terradelles, 157

BURGOS

Ctro. Cial. El Mirador. Local 36-37

FERROL

Real, 147

LAS PALMAS DE G.C.

Ctro. Cial. La Ballena, Local T 39 Ctro. Cial. Las Arenas, Local B 13-14 Telde. Ctro. Cial. Al campo. Local 9 Vecindario. Ctro. Cial. Atlántico. Local 18

MADRID

Mayor, 6 Vallecas, Ctro, Cial, Madrid-Sur, Local-38 Parla, Ctro, Cial, "El Ferial", Local 13-14 Feuenlabrada, Ctro, Cial, Loranca, Local 18-Nivel 2 Alcobendas, Ctro, Cial, La Gran Manzana, Local A 06

OURENSE

Dr. Fleming, 27

PALENCIA

Ctro. Cial. Las Huertas. Local 8 9 29

PAMPLONA

Amaya, 34 Avda. Pic XII,16

SALAMANCA

Azafranal, 34 Sta. Marta de Tormes. Ctro. Cial. El Tormes. Local 118-119

SANTANDER

Ctro. Cial. Pryca. Local 48-53

SEVILLA

Ctro, Cial, Los Arcos, Local B 71-72 Das Hermanas, Parque Fabricantes Sevilla Factory, Local 15

VIGO

Principe, 38

VALENCIA

Ctro. Cial. El Saler. Local 46 Albaida: Ctro. Cial. Bonaire, Local 212 Xirivella, Ctro. Cial. Gran Turia. Local 126

VALLADOLID

Ctro. Cial. Vallsur. Local 16

VITORIA

Ctro. Cial. Lakua. Local 1-47 B

ZAMORA

Sagasta, 3

PORTUGAL

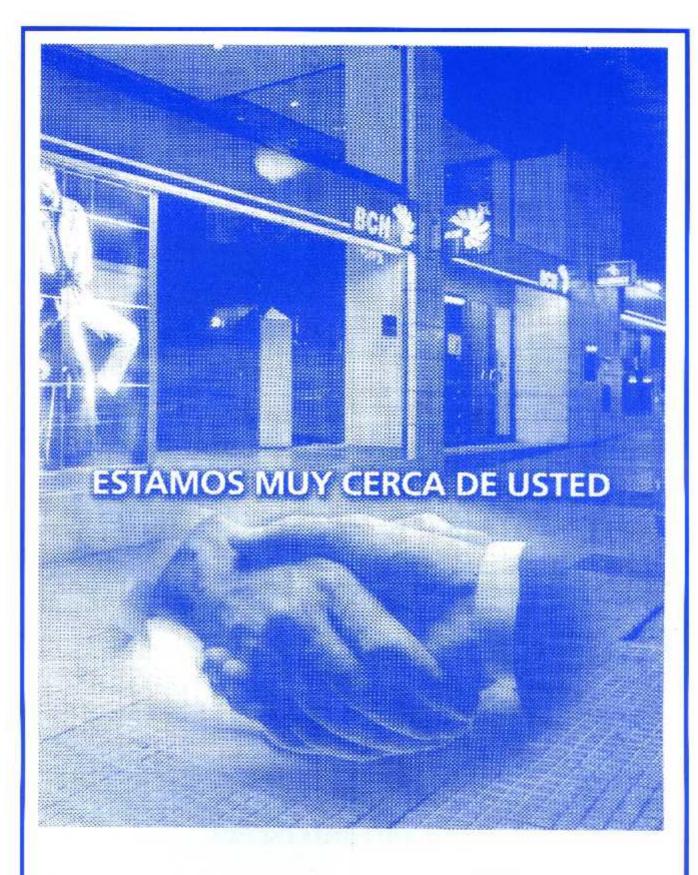
Vilanova de Gaia, Ctro. Cial. Gaiashapping. Local 240 Lisboa, Ctro. Cial. Colombo, Local 1016 A Porto, Ctro, Cial. Via Catarina, Local 1-17 Guimaraes, Ctro. Cial. Guimaraeshopping. Local 231 Braga, Ctro, Cial. Minho Center. Local 1 Vilanova de Gaia. Ctro. Cial. Arrabidashopping. Local 104 Maia. Ctro. Cial. Maishapping, Local 255 Porto, Rua de Santa Caterina, 223 Guimaraes. Val de donas, 3 Averiro, Ctro. Cial. Shopping Forum Aveiro. Local 2.24 Braga, Rua de San Marcos, 101-103 Matosinhos, Ctro. Cial. Norteshopping. Local 1246 Lisboo, Ctro. Cial. Vasco de Gama. Local 0148 Braga, Ctro, Cial, Braga Parque, Local 122 Faro, Ctro, Cial, Forum Algarve, Local 057 Funchal (Madeira). Crto. Cial Madeira Shapping. Local 008 Albufeira, Lanka Parque Comercial, Local 1116

GRECIA

Atenas, Petrou Ralli Str. 97, Local 15

Felices Fiestas





8CH es una marca registrada de



Banco

Santander Central Hispano





ESTÉTICA

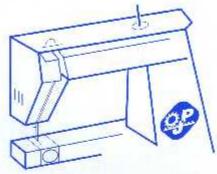


two Tuigeerve

C/ Maestro Serrano nº7 Móvil 630 83 35 99 Pedrequer

MÁQUINAS DE COSER Y REPARACIÓN INDUSTRIALES Y DOMÉSTICAS





ALFA

Jelices Fiestas!



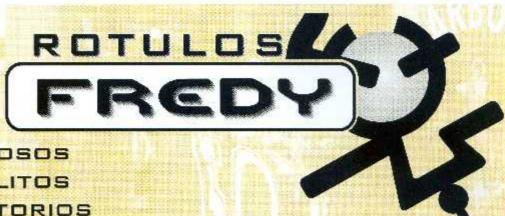
Jaime Puigcerver Llácer

TALLER DE PEQUEÑA MECÁNICA MÁQUINAS DE COSER

Estanterías metálicas, lujo y almacenaje

C/. Virgen del Pilar, 35 Tel./Fax 965 76 07 86 PEDREGUER





LUMINOSOS
MONOLITOS
DIRECTORIOS
VEHICULOS

VALLAS PUBLICITARIAS
ROTULACION TRADICIONAL
LOGOTIPOS

619 27 07 27

Gabriel Miro, 15 Pedreguer(Alicante)96 645 72 19-619 27 07 27fredyrotulos@eresmas.com



Ctra. Las Marinas, Km. 3 • Urb. "La Felicidad" • Tel. y Fax 965 78 18 08 03700 DÉNIA (Alicante)





Les desea Felices Fiestas

HOCEDESA

Ctra. Benissa - Senija km. 1.2 Tels.: 965 73 03 70 - 965 73 07 88

CONSULTE NUESTRA PAGINA WEB: www.hocedesa.com



PENYA BARCELONISTA



PEDREGUER



Av. Jaume I, 16 • Port de Xàbia • Tel. 965 79 42 70

perfumeria lenceria

C/ Major, 1 • Xàbia • Tel. 966 46 20 33





PEDREGUER

202 | 5 | 6 7 3 202 | 5 | 6 7 3 27 2 7 7 7 7 8

Fox 96 575 00 94

E-romic ostalartičkog ressult su

- RÉTOLS LLUMINOSOS
- RETOLACIÓ DE VEHICLES I NAUS INDUSTRIALS
- PANCARTES
- IMPRESSIÓ DIGITAL
- LLUMINOSOS DE NEÓ
- TANQUES PUBLICITARIES
- TERMO-IMPRESSIÓ DE SAMARRETES

BONES FESTES !!

BONESFESTES

constructions SRRA

Lluna 32: 19 PEDREGUER - Tel.: Fox: 96 576 12 98

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 3 DÚPLEX ADOSADOS En la Avenida de la Constitución de PEDREGUER

Calidades de Lujo



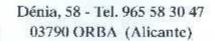


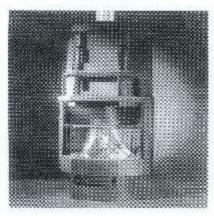
Fora-Mur, 10 • 03700 DÉNIA • Tel. 966 42 20 15 • Fax 965 78 48 77





JUAN MIRALLES





Distribuidor y ventas de Chimeneas, estufas y recuperadoras de calor DE LAS MEJORES MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS





Auto Salvá, S. L.



En Auto Satvá estem per ajudar II. Al nostre taller trabará un tracte personalitzat, a més a més da 30 anys d'experiència. Els nostres serveis són: Mecànica en general • Electricitat de l'automàbil • Aire candicionat• Instal·lacions d'alarmes • Equips de música



Bones Festes

EN PEDREGUER: Blasco Ibànez, 3 - Tel. 965 76 08 73 EN ALACANT: Actor Artur Lledó, 37 - Tel. 965 10 92 52 EN PALMA: Gremio Boneteros, 9 - Tel. 971 43 01 02 EN EIVISSA: Ctra. Aeropuerto, Km. 5 - Tel. 971 39 52 31

SE-mail: costa1@ctv.es





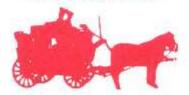




Carrer del Port, 15 • Tel. 965 78 11 18 DÉNIA

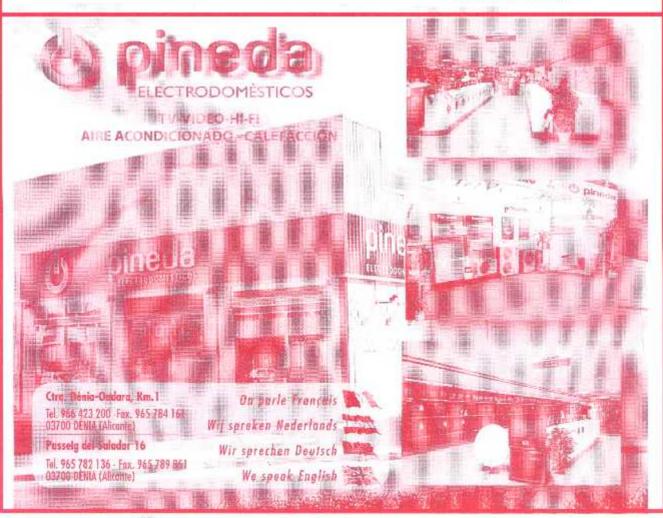


RESTAURANTE



DEOTA de POSA

Ptda. La Fredad • Tel. 965 78 46 72 LA XARA - DÉNIA



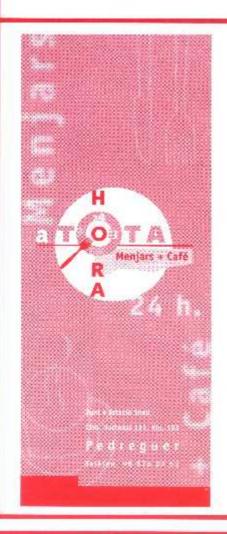
Taberna Antiqua

A la Carte Restaurant

TODOS LOS DÍAS ABIERTO A PARTIR DE LAS 7 DE LA TARDE MIÉRCOLES CERRADO

BONES FESTES

Cruce de Pedreguer, N-332 Alicante-Valencia, Km. 196 Tel. 965 76 03 88 03750 VENTAS DE PEDREGUER (Alicante)





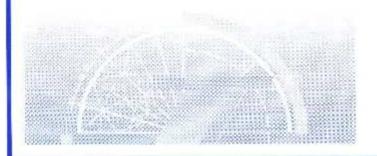
ESTACIÓ DE SERVEIS COSTA I COSTA, S.L.

C.N. 332, P.K. 193 - Ado. 82 Telèfon 966 45 61 09 Fax, 966 45 01 08 03750 **PEDREGUER** (Alacant)





Bones Festes a tots



Tel. 965 76 02 12 Fax 966 45 66 60 C/ Córdova, 2 Baix F 03750 PEDREGUER (Alacant) E-mail: pevitec@ctv.es



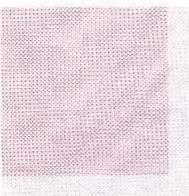
CONSULTORS D'EMPRESES

LABORAL FISCAL COMPTABLE

Vos desitja bones festes

LA VIA, 25 Tel. 96 642 00 60 - Fax 96 642 00 59 03700 DENIA (Alicante)





BONES FESTES!!

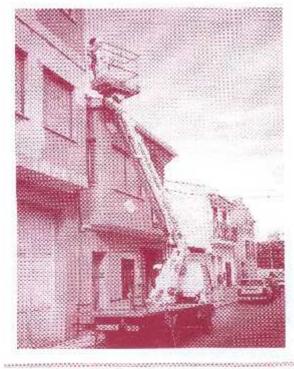
Josefa Costa Ferrer

Fisioterapeuta

Tot tipus de tractaments:

- Artrosis
- Artritis
- Rehabilitació post-operatòria
- Fisioteràpia esportiva
- Patologies de columna (Lumbàlgies, Ciàtica, Escoliosi,...)
- Massatges terapèutics i relaxants
- Fisioteràpia respiratoria
- Fisioteràpia a domicili

Gabriel Miró, 29 03750 PEDREGUER Tel.: 651 182 394



F. BERENGUER

- Decoració
- Pintura
- Estucat
- Morter Monocapa
- Rahabilitació de Façanes

BONES FESTES!!

C/ Manyans, 10 - 03750 PEDREGUER

Tel.: 609 63 29 64





- FUMIGACIONES
- TRATAMIENTOS INTERIORES Y EXTERIORES
- DESINFECCIÓN
- DESINFECTACIÓN
- DESRATIZACIONES
- TERMITAS Y XILÓFAGOS (CARCOMA)
- DESINFECCIÓN CONDUCTOS
 AIRE ACONDICIONADO CONTRA
 GÉRMENES Y MOCROORGANISMOS

C/ San Blas, 20 • Tel. 966 45 70 54 Móviles 639 46 13 13 - 630 22 34 80 03750 **PEDREGUER**

GOOD WATER

OSMOSIS INVERSAS INDUSTRIALES DESCALCIFICADORES INDUSTRIALES OSMOSIS INVERSAS DOMÉSTICAS DESALCIFICADORES COMPACTOS

Móvil 630 223 480



Paqui Miralles

SAMARRETES I GORRES
BLUSONS DE FESTA
PINS
CLAUERS I MISTERES
BOLÍGRAFS
ADHESIUS
REGALS D'EMPRESA
AGENDES I RELLOTGES
CALCULADORES
ARTICLES D'ESCRITORI

DISSENY, SERIGRAFIA I ÎMPREMTA
DISTRIBUÏDOR DE PAPER CONTINU, ESTÂNDARD I TIMBRAT

C/ Emperinado, 25 • 03750 PEDREGUER (Alacant) Tel: 1 Fax: 965 761 972 - Mobil 657 53 66 11





GANADERÍA DE RESES BRAVAS 65 Barum 900 (R'95)Mita 51 Mik 1001



ALGARROBAS Y PIENSOS

INFORMACIÓN EN BAR AVENIDA ALGIMIA (VALENCIA)

PLAZAS DE TOROS PORTÁTILES

COMPRA DE **GARROFAS**

SEGUROS

TRAMITACIÓN DE **BOUS AL CARRER** C/ Cristal ler, 32 Poligono Industrial

Teléfono

965 74 10 36

Fax

965 74 14 90

Movils

636 96 80 54

636 96 80 55

03725 TEULADA (Alicante)



- · Medicina General
- · Cirugia
- + Analisi
- * Raig X
- * Traumarologia
- Haspisalització
- * Dietetica i Nutrició Pau Plau, Rigid Canto, Enkarn

- * Permignecia
- * Accesoris



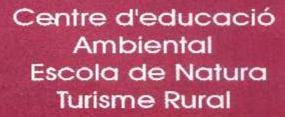
Jose V. Costa Sastre Col. Núm. 806

Bones Festes

Av. Jaume I, 25 baix Tel. 966 47 54 69 Tel. Urgències 630 17 73 95 03779 ELS POBLETS







Tel: 96 647 67 22

Pda. Vinyals, 93 (accés per Beniarbeig)
ONDARA



Taller d'adaptació prelaboral i d'inserció social. Mancomunitat de Serveis Socials Marina Alta

Tel: 669 33 76 02

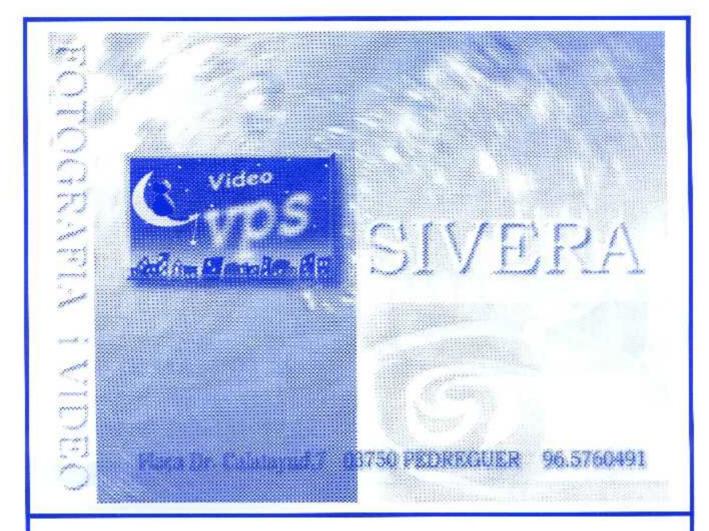
Pda, La Solana, 6 (Cra. La Llosa) PEDREGUER

LA TARDOR menjars



C/ Marqués de Campo • Telèfon 966 430 494 03700 DÉNIA







ESTUDI D'ESCULTURA

Navas

Manolo Navas Escultor

Ctra. Pedreguer - Benidoleig, Km 1,2

Apartat de Correus 45 Tel. / Fax: 965 761 489

E-mail: manavas@eresmas.com

03750 PEDREGUER



Inés Vegara ESTETICISTA

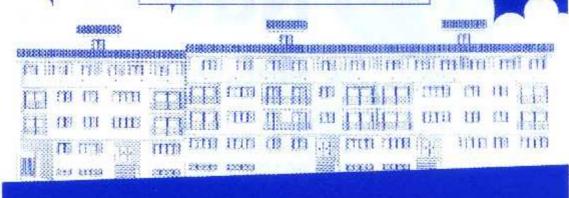
호 609 618 330 본 965 761 889

C/ Pont, 27 03750 PEDREGUER



En construcción en Avda. l'Alcudia

EDIFICI L'AVINGUDA



Viviendas 3 y 4 dormitorios y Garages

Capitán Cabrera, 5 • Tel. 965 73 06 10 • Fax 965 73 24 38 • BENISSA Avda, La Marina 11 C • Tel. Fax 966 49 89 76 • BENISSA





CARLOS SANCHO BERNABÉ

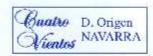
REGS BOMBES DEGOTEIG AUTOMATISMES Pol. Ind. Les Galgues C/ Marroquineria, 22 Tel./Fax **96 576 08 42** 03750 **PEDREGUER**

Bones Festes

DISTRIBUCIONES
Y REPRESENTACIONES

LULL y COSTA, S.L.















Pol. Ind. Les Galgues, Carrer La Pansa, 5 y 7 • Tel. y Fax 965 76 19 45 03750 PEDREGUER (Alicante)



REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES



TALLERES PUIGCERVER

JOSÉ PUIGCERVER SAPENA

ASISTENCIA Y VENTA





Reparación de equipos de Aire Acondicionado.

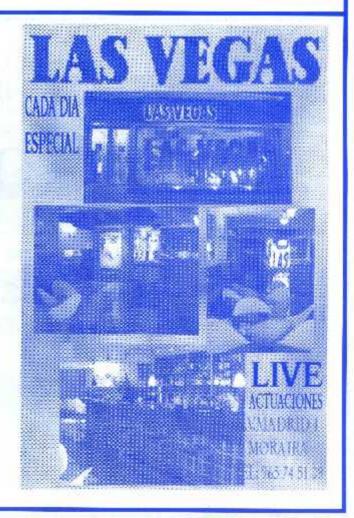
San Roque, 7 • Teléfono 965 76 00 89 • PEDREGUER

CONGELATS

**** Maria

AUTOSERVEI

Carrer Trinquet, 4 • Tel. 965 76 10 78 03750 PEDREGUER







marorba

Materials de Construcció



Bones Festes!

Calle Dénia, 77 Tel. 96 558:39 26 e-mail: marorba@accesosis.es 03790 ORBA

VIAJES & IBERIA



Diana, 32 - 03700 Dénia Tel. 96 643 54 04 - Fax 96 643 53 96 E-mail: denia@v-iberia.com





Plaça del Convent • Tel. 965 76 63 53 • ONDARA



Els Desitja unes Bones Festes!!

Plaça Dr. Calatayud, 21 03750 PEDREGUER - Tel./Fax: 96 576 05 67



WWW.DAEWOOMOTOR.ES

DAEWOO TREUMR

DAEWOD TACUMA



Súbete a un lacuma y comprebarás cuantas visas diferentes se queden vivir en una sola, multiplícate

TURISVENT, S.L.
Ptda. Madrigueres, 20
(Ctra. de Denia-Oncara)
03700 Denia
Tel. 965 781 144
(Exposición y Taller)







TENT COSTA, S.L.

Casa Blanca, A 1/1 • LA XARA (Alicante) Teléfon 965 78 58 64 • Fax 966 42 23 12

ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS Y AZULEJOS
PINTURA Y FERRETERÍA



CLÍNICA DENTAL DRA, GLADYS DR. RODRIGO

- REHABILITACIÓN ORAL COMPLETA
- IMPLANTOLOGÍA
- PERIDONCIA
- PRÓTESIS
- ESTÉTICA

Todo el equipo les desea Felices Giestas!

Av. Arq. A. Gilabert, 59 - 1° - B • Tel. 96 576 02 76 • 03750 PEDREGUER C/. Cop, 19 - 2° • Tel. 96 642 12 10 • 03700 DÉNIA



Ctra. Gata-Xàbia • Pda. Els Cuadros, 45 • Tel. 96 575 60 92 03740 GATA DE GORGOS (Alacant)



OSEP E. COSTA I COSTA



SANT ROC, 1 TEL. i FAX, 965 76 10 58 03750 **PEDREGUER**

MUNTATGE, TITOLACIÓ I SONORITZACIÓ DE VIDEOS DOMÈSTICS CONVERSIÓ A DVD DE PEL·LÍCULES DE S-8 mm CINE I TOTS ELS SISTEMES DE VÍDEO I ENREGISTRAMENTS



ASSESSORAMENT D'EMPRESES

JAIME CASELLES FORNÉS
ECONOMISTA

JOAQUIN CASELLES FORNÉS ECONOMISTA

Mª INMACULADA NOGUERA ABOGADO

> Av. Augusto Villalonga, 1 - Baix Tel. 965 76 16 11 03750 PEDREGUER (Alicante)



MARINA ALTA A S E S O R E S

Paseo del Saladar, n.º 64-1º 03700 DÉNIA Tel. 96 578 80 72 Fax 96 578 43 52

e-mail: marinaalta.asesores@ctv.es

http://www.ctv.es/marinaalta.asesores



Vos desitja Bones Festes!

Fabricado por:
PAPAS MORELL, S.L.

Avda. Augusto Villalonga; 63 • Tel. 965 76 09 90 • 03750 PEDREGUER



DISTRIBUIDOR

CERVEZAS AGUILA Y HEINEKEN

Francisco Tomás e Hijos, S.L.

C/. San Luis nº 33 • Tel. 965 75 02 86 03770 VERGEL

Felices Fiestas



PEPA FEMENÍA SIMÓ
LLICENCIADA EN FILOLOGIA ANGLESA

Classes d'anglés i alemany de tots els nivells i per a totes les edats.

Bones Festes!

C/ Mestre Serrano, 9 -2n PEDREGUER





LLIBRERIA S E R V E R

Carrer Assutzena, 6 • Telèfon, 965 76 01 61 • 03750 PEDREGUER

ARTICLES VIATGE

BOSSES COL·LEGIAL

CINTURONS





Bones Festes MONEDERS

ESPORTS

PARAIGÜES

"CHANELS"

Cándida Carbonell, 1 • Tel. 965 788 748 • 03700 DÉNIA



- RAIGS X
- ANÀLISI
- TRAUMATOLOGIA
- HOSPITALITZACIÓ
- URGÈNCIES 24 H
- PERRUQUERIA CANINA
- VACUNACIÓ ANTIRRÀBICA



HORARI

DILLUNS A DIVENDRES Mati: de 10.00 a 13.00 h

Vesprada: de 18.00 a 21.00 h

Ventura Costa, 21 • Tel. 966 45 62 10 Tel. Urg. 609 58 28 38 03750 PEDREGUER



VENTA DE EMBARCACIONES • MERCADO DE OCASIÓN SERVICIO TÉCNICO • INVERNAJE Y MANTENIMEINTO

HONDA MARINE



Ctra. Valencia-Alicante, Km. 196'2 Tel. 965 76 07 30 03750 PEDREGUER



BAR-RESTAURANTE

TONI'S

COMIDAS POR ENCARGO POLLO - CONEJO Y CORDERO



Bones Festes



C/. Ayuntamiento, 8 • Tel. 965 76 12 23 • 03750 PEDREGUER



- Lloguer i venda de pel·lícules i vídeo jocs Play Station
- Lloguer DVD
- Discs, cassetes i compact disc
- Fotocòpies
- Servei de Fax
- Regals
- Llibreria i papereria
- Bosses d'aniversari
- Premsa
- Reserva de revistes, diaris i col·leccionables

HORARI

DE DILLUNS A DIUMENGE - MATI: DE 9 A 2 - VESPRADA: DE 4.30 A 10



Residencia Canina El Barranquet, S.L.

966 45 66 26 • 629 05 90 59 • 965 76 14 80



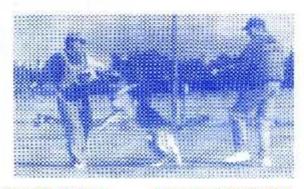


RESIDENCIA • KENNELS HUNDEPENSION • HONDENPENSION

CLUB DE TRABAJO • OBEDIENCE CLUB TRAINING IM HUNDEVEREIN GEDRAG EN GEHOORZAAMHEID

ADIESTRAMIENTO OFICIAL COMPETITION TRAINING SCH AFRICHTING OP COMETITIE NIVEAU

TIENDA-PELUQUERÍA • SHOP-GROOMING ZUBEHÖR HUNDEPFLEGE WINKEL TRIMSALON



CACHORROS • PUPPIES WELPEN • PUPS PERROS GUARDIANES
GUARD DOGS • WACH HUNDE
WAAKHONDEN



ROSA MARIA CALAFAT FORNÉS

Gran variedad en muebles de pino sofás, colchones, somiers colchones látex con somiers articulados toldos, muebles de terraza

Pda. Caragús, 16 / CN - 332; Km. 196 • Tel. 966 45 61 80 - Fax 96 645 68 12 03750 PEDREGUER



TOT MADERA PEGO, S.L.



ALMACÉN DE TABLEROS VENTANAS, MARCOS MOLDURAS, PUERTAS Y MATERIAL PARA LA CARPINTERÍA

DISTRIBUIDOR DE PARQUET FLOTANTE

C/ Murla, 7 • Tel. 965 571 000 - Fax 965 572 685 • 03780 PEGO (Alicante)



Els Desitja Bones Festes!





Patricio Ferrándiz, 9 - B Tel. 966 42 45 52 D É N I A



Calle Sagunto, 11 Bajo-B • DÉNIA Tel. 966 42 37 36

ELECTRODOMÉSTICOS

JOSÉ GILABERT NOGUERA, S.C.P.

Establecimiento





EXPOSICIÓN Y VENTA

Plaza Mayor, 6 y 7 • Tels. 965 760 978* / 965 760 082 • PEDREGUER

Acristalamientos en general

Juan Puigcerver

PLANOS DE COLOR

PARSOL

VIDRIOS

MOLDEADOS

CRISTAÑOLA ESPEJOS

BISELADOS

VIDRIERAS ARTÍSTICAS

MAMPARAS DE BAÑO CUADROS

Y

MOLDURAS

Bones Festes!

Av. Jaume I, 12 • Tel. 965 76 01 92 • 03750 PEDREGUER

POMPAS FÚNEBRES - ARCAS Y FÉRETROS

CORONAS - LÁPIDAS

TRASLADOS NACIONALES

E INTERNACIONALES

FUNERARIA SAN VICENTE

ANTONIO FORNÉS CRESPO

HIJO DE VICENTE FORNÉS GIRONÉS

ONDARA: Vergel, 10 - Móvil 659 767 860

DÉNIA: Pza. Tenor Cartis, 2
BENIDOLEIG: Doctor Fleming, 13
PEDREGUER: Juan Ballester (Sacristán)

Tel. 965 76 64 95 Tel. 965 78 52 43 Tel. 966 40 42 71 Tel. 965 76 00 15



Andrés Carrió Caselles Vte. J. Gilabert Ferrer



AZULEJOS . PAVIMENTOS . SANITARIOS . GRIFERÍA











Vos desitgem Bones Festes!

Avda. Valencia, 7 • Tel. 965 83 64 37 • 03710 CALPE (Alicante)



MOTOR CARMA, S.A.

Concesionario Oficial

Ctra, Dénia-Ondara, Km. 2 • Apdo. 536 03700 DÉNIA Tel. 965 78 72 12 - Fax 965 78 41 26 Tel. Recambios 96 642 59 68





Francisco Pérez Carrió



FRESADO DE ESTRUCTURAS FIJAS

Carrer Major, 47-Bajo Tel. 965 757 618 - Móvil 607 317 207 03749 JESÚS POBRE (Alicante) Servicio Atención al Cliente Alemán - Inglés - Holandés Tel. 966 461 544



Dr. D. Juan Carlos Pérez Carrió

ODONTÓLOGO - Colegiado Nº 2203

Dra. Beatriz Lara Liva

ODONTÓLOGA - Colegiada № 2263

Avda. Antoni Gilabert, 9-bajo • Tel. 966 45 65 19 • PEDREGUER Calderón, 6 - 12 - 42 • Tel. 966 431 798 • DÉNIA



F. SAPENA

ENGINYERIA HIDRAULICA

FRANCISCO A. SAPENA FORNÉS

ENGINYER INDUSTRIAL

Avinguda Alacant, 89 Tel. Mòbil 658 94 66 27 Telèfon 966 45 67 87 PEDREGUER



Els desilja Bones Festes

CENTRE D'ESTUDIS ADMINISTRATIUS I D'INFORMÀTICA

Centre Homalogat per la Conselleria d'Industria i Comerç

CURSOS INTENSIUS D'ESTIU

- Anglés (tots els nivells)
- · Alemany (tots els nivells)
- Mecanografia
- Comptabilitat Càlcul
- Informàtica (nous cursos interactius-multimedia)
- · Auxiliar Administratiu
- Repàs i recuperació:
 EGB, FP, BUP, COU, Selectivitat
- Cursos de formació per a contractes d'aprenentatge
- · Tecniques d'estudi

Informat en qualsevol dels nostres centres

A GATA DE GORGOS

C/ Aromes, 1 Tel. 965 75 64 05 El Teu Centre d'Estudis

GRUPS REDUÏTS •

PLAÇES LIMITADES ·

MATRICULA OBERTA ·

A PEDREGUER C/ Santa Marta, 13 Tel. 965 76 12 38







JUAN MIGUEL ROSELLÓ SERVER

Bones Festes!

C/ Sol, 11 • Apartado 196 Tel. - Fax 965 76 11 72 03750 PEDREGUER Servicio Técnico Oficial

SINGER PFAFF

VENTA Y REPARACIÓN DE MÁQUINAS DE COSER





DÜRKOPP. ADLER

HILOS DE COSER

belfil



INDUSTRIA · MARROQUINERÍA CONFECCIÓN Y TAPICERÍA

HILOS Y ARTÍCULOS DE MERCERÍA





MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS

ifelier fiester!

Avenida de Valencia, 11 • Apartado de Correos, 46 • EL VERGER Tel. 96 575 00 00 (2 líneas) • Fax 96 575 02 82

J. Enrique Navarro Navarro

Economista Auditor API

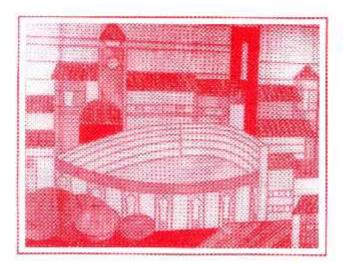
ASESOR FISCAL-CONTABLE ASESORIA DE EMPRESAS

Bones Festes!

Mayor, 5 • Tel. y Fax 965 760 182 • 03750 PEDREGUER



Bristales Ondara, S. L.



Professionals del vidre i decoració màmpares de bany

> Desitgem Boues Festes!

Virgen de los Dolores, 35 • Tel. 965 76 64 76 • 03760 ONDARA Tel. 965 76 06 83 • 03750 PEDREGUER

SERVICOLOR



Tus tiendas de Pintura y Decoración

ALMACÉN CENTRAL:

Avda. Alicante, 82 Tel. y Fax 966 47 67 53 ONDARA

SERVICOLOR JÁVEA:

Ctra. Cabo La Nao Aptos. Caribe, 6 Tel. 965 79 49 12 JÁVEA

SERVICOLOR BENISSA:

Avda. País Valencià, 10 Tel. 965 73 08 35 BENISSA

SERVICOLOR ALCOY:

Avda. Juan Gil Albert, 3 Tel. 965 52 05 33 ALCOY

SERVICOLOR MORAIRA:

Avda. del Portet, 34 Tel. 966 49 24 01 MORAIRA

SERVICOLOR DÉNIA:

Ctra. Dénia-Ondara Tel. 966 43 04 91 DÉNIA

SERVICOLOR LA VILA JOIOSA:

Ramón y Cajal, 10 Tel. 965 89 56 31 LA VILA JOIOSA





Sabates per a dona, home i xiquet Especialitat en talles grans

C/ Mestre Serrano, 3 • PEDREGUER

ÒPTICA COSTA

Els Desitja Bones Festes

- Posem a la seva disposició una amplia gamma en ulleres de les primeres marques.
- L'acompanyem en tot el procés d'adaptació a tot tipus de lents de contacte.

NO HO DUBTE VISITE'NS OPTICA COSTA

Av. Jaume 1, 56 Tel. 966 45 65 04 03750 **PEDREGUER**





CHIMENEAS



Luis Cebolla Segui EXPOSICIÓN & VENTA

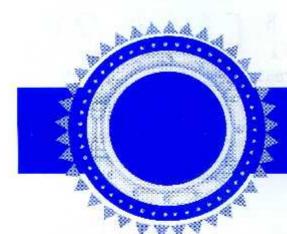
C/ Dr. Fleming, 49 - B • 03760 ONDARA (Alicante) Tel. & Fax 96 576 66 81 - Móvil 608 666 131

Somos profesionales en montajes









EL YATE

RESTAURANTE • MARISQUERÍA BANQUETES • CELEBRACIONES

Salón de banquetes capacidad 300 personas

Ctra. Las Marinas, 19 • Tel. 96 578 82 43 • E-03700 DÉNIA



Auto Christian, S.A.

Concessionari



Saluda als seus clients i amics ¡Bones Festes!

Av. de València, s/n • Tels. 965 78 24 54 - 965 78 27 62 • DÉNIA

SERVISANCHEZ, S.L.

Servicio Técnico: T.V., VIDEO, HI-FI

VENTA DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PHILIPS

Bones Festes

Paseo Peatonal París II • Tel. 966 421 533 • DÉNIA Calle Lepanto, 5 • Tel. 966 421 533 • PEDREGUER

sin ir más lejos

Servicio Oficial:

PHILIPS
RADIOLA
ELBE
SELECO
HITACHI
JVC
NOKIA
SANYO





LAQANTO

Major, 30 • Telèfon 96 647 66 30 • ONDARA Placeta, 1 • Telèfon 96 648 09 43 • XALÓ Plaça Major, 6 • PEDREGUER



C A S E L L E S Perfumería

Marqués de Campo, 21 • Tel. 96 578 00 46 Marqués de Campo, 44 • Tel. 96 578 13 18 Passeig del Saladar, 75 • Tel. 96 578 70 51 03700 DÉNIA







C/ Sol, 29 • Apdo. Correos, 23 03750 PEDREGUER (Alicante) Tel. 96 576 08 23 - Fax 96 645 61 52 Tel. Móvil 687 564 824





Venda, reparació i mecànica en general

Reparació i càrrega d'aire condicionat

VICENT MUT I MUT

Av. Constitució, s/n Tel.-Fax, 965 761 300 03750 PEDREGUER





Marqués de Campo, 7 • Tel. 96 578 00 27 **DÉNIA**

GADGET'S
Ropa Deportiva



reig }?



GOLF "LA SELLA"

Pda, Algueria de Ferrando, s/n • Tal. 96 645 41 63

VINTERSPORT®

C/ Cop, 14 • Tel. 96 578 56 95



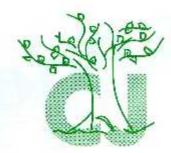
CALZADOS

Bones Fester!

C/ Principe, 7 • Tel./Fax 965 76 05 67 • 03750 PEDREGUER (Alicante)



Casa Juanisela Restaurant Cuina del Mediterrani JORDI TORRES • JUANISELA PÉREZ



PEDREGUER

Santa,

ESPECIALITATS

- Bull amb ceba
- Peuets de porc
- Mandonguilles
- Moixama
- Putxero
- Couscous
- Rap Marinera
- Vedella al Forn
- Llengua Vedella

Reserva de taula

Tel. 965 76 09 41 Mòbil, 629 59 25 54 e-mail: juanisela@teleline.es

Obert de dimarts a diumenge de 13.15 h a 15.30 h.



Josep Ivars Pérez Arquitecte Josep Antoni Fornés García Ingenyer Técnic Industrial

José Ripoll Martín Arquitecte Técnic



ARQUITECTURA I ENGINYERIA

LORETO, 3 • TEL, FAX 965 784 496 • Correu Electrònic: loreto@infonegocio.com 03700 DÉNIA (Alacant)





ESPECIALISTA EN DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE PISCINAS

Casas, Chalets, Terrazas Reformas y Acondicionamiento de Parcelas



Antonio L. Escortell Fornés

Bones Festes!



Av. Arq. Antoni Gilabert, 2 bajo • Tel. 965 76 08 56 03750 PEDREGUER (Alicante)

Comercial





SU CENTRO PROFESIONAL DE PINTURAS

Avinguda del Albir, 71 03580 L'ALFAS DEL PI (Alacant) Tel. 966 868 024 Avinguda Marquesado, 16 03700 DÉNIA (Alacant) Tel./Fax 966 420 102







Pa casolà

Especialitat en coques i pizza per encarrec

Pastissos de pesols i tomaca

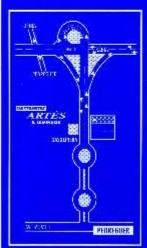
Dolços

Carrer Ample, 7 • Tel. i Fax, 965 76 01 91 • Mobil 609 64 56 20 • 03750 PEDREGUER

ELECTRICITAT

ARTÉS

IL-LUMINACIÓ



Av. Joan Carles 1, 30 Telèfon, 965 76 06 60 Mòbil, 608 76 24 17 03750 PEDREGUER (Alacant)

Carrer La Guàrdia Mòbil, 658 82 68 25 03730 XÀBIA (Alacant)





Francisco Tarrasó Maronda

Ctra. Nacional, 332 - km, 202 03770 VERGEL (Alicante) Fax 966 45 60 13 Tel. Móvil 619 26 49 12

VICENTE ORTOLA "BENISSERO"

Instalaciones Eléctricas

MONTAJE DE PARABÓLICAS • CANAL SATÉLITE Y VÍA DIGITAL

ANA RIERA

ELECTRODOMÉSTICOS

DISTRIBUIDORES OFICIALES:



Les deseau Felices Fiestas

C/ Principe, 14 • Tel. 965 76 05 40 • PEDREGUER





PERALES i MENGUAL, S.L.







ELECTRODOMÈSTICS

Servei i muntatge d'antenes parabòliques i aire condicionat

SERVEI TÈCNIC ELECTRÒNICA

Bones Festes

Plaça Assutzena, 4 i 6 • Tel. 965 76 08 53 - Fax 966 45 64 04 03750 PEDREGUER





AZULEJOS • PAVIMENTOS • SANITARIOS • GRIFERÍA • COMPLEMENTOS DE BAÑO



EN PRODUCTO

- CALIDAD
- PRECIO COMPETITIVO
- DISEÑO ACTUALIZADO



EN SERVICIO

- AGILIDAD
- FLEXIBILIDAD
- GESTION PUNTUAL



EN EQUIPO

- SERIEDAD
- PROFESIONALIDAD
- CORDIALIDAD

Ctra. Dénia-Ondara, 16 • Tel./Fax 96 642 32 52 • 03700 DÉNIA C/ La Mar, 5-B • Tel. 966 42 46 99 • 03700 DÉNIA



Calle de la Luna, 26 Apartado 42 03750 **PEDREGUER** (Alicante) Tels.: 965 76 06 89 - 965 76 02 73

Telefax: 965 76 10 08

Felices Fiestas





Os desea Felices Fiestas

C/ Porvenir, 5 • Tel./Fax, 965 76 08 67 • 03750 PEDREGUER (Alicante)



Distribuidor Oficial de: BUTSIR • FLAGA • CAMPING-GAS

- Bricolage
- Menaje
- Pinturas
 - Cartuchería
- Cerrajería
- Tornillería
- Jardín

BAZAR FUNDADO EN 1938

C/ Caballeros, 9 • Tel. 965 76 06 80 • 03750 PEDREGUER





Poligono Industrial Les Galgues, C/ La Llata, 13 • 03750 PEDREGUER Tel. 965 76 02 36



La buena cocina, la cocina sencilla

Visitenos, les encantará, estamos en Vergel junto al Ayuntamiento y frente Centro de Salud.

Les atenderemos con nuestra máxima simpatía.

Gracias por vuestra visita de parte de Pepi y Agustin.

Les deseamos unas Felices Fiestas Patronales.

Marqués de Campo, 22 • Tel. 965 75 11 53 • VERGEL





Ctra. Nal. 332 Múrcia-València, Km. 194 Telèfon 966 456 666 • Apartat, 84 03750 PEDREGUER (Alacant)



Ptda. Deveses, 3 • 03770 DÉNIA • Tel. 966 47 50 40

TEJIDOS Confección Señora Caballero y niño BARCELONA



C/ Mayor, 12 • JÁVEA C/ Santa María, 20 - 21 • CALPE

Paseo del Saladar, 120 • DENIA

Centro Comercial "La Plaza", Local 8-9 • CALPE

C/. Pedreguer, 4º • DÉNIA

afisa

Pol. Ind. Les Galgues, sector 1 • C/. de la Marroquinería, 14 • Apartado 148
Tel. 96 576 03 83 - Fax 96 645 60 50 • E-mail: afisa@marinaalta.com
03750 PEDREGUER (Alicante)



BARMACIA

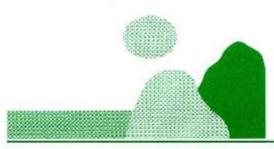


fundada en 1867

Josefa Costa Calatayud Herminia Infantes Costa

Els desitgem Bones Festes

Plaça Dtor. Calatayud, 15 • Tel. 965 76 05 77 • PEDREGUER



ALBARDANERA, S.L.

CONSTRUCCIONS, TRANSPORTS I SERVEIS

Bones Festes!

Pda. Albardanera 105 / 3 Apartat de Correus, 172 Tels, 965 76 18 39 - 966 45 64 86 Mòbils 629 67 77 28 - 616 40 80 58 Fax 966 45 71 84 03750 PEDREGUER



SERVICIO DE URGENCIAS 24 H. AL DÍA

Especialidades: Urgencias Domiciliarias Medicina General Cirugia General Urología Otorrino Ginecología Traumatología Dermatología Cirugía Plástica C. Laparoscopía Psicología l'isioterapia Alergias Ottalmología Neurología Pediatría:



Para nosotros Tu Salud es lo más importante

Videoendoloscopia. Laparoscopia Flujometría Unidad de Diagnóstico Rayos X (mdiologia General y del Aparato Digestivo) Mamografía Ecografia Doppler Densitometrías Pletismografía Fotoplemismografía E.K.G. Audiometría Laringoscopía Artroscopia TAC. U.C.L. Eco-Doppler Color Radiología Digitalizada

Láser Vascular

C/ Beniarmut, 1 bajo Tels. 965 78 79 91 - 966 42 01 62

Depilación Láser

Fax: 966 42 15 09 03770 DÉNIA E-mail: c.m.d@ctv.es C/ Daimuz, 26 Tel. 962 874 741 Fax 962 950 215

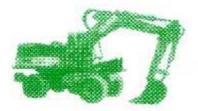
46700 GANDIA E-Mail: cmg@ctv.es Av. del Portet, 45 Tel. 966 492 474 966 491 492

07324 MORAIRA c.m.m@airtel.net



Hnos. Segui Montaner, C.V.

Excavaciones y desmontes
Tierra para jardines
Transportes y compresores
Servicio Contenedores





Pda. Muntanya Gran, 15 • Tel. 965 76 11 01 • Tel. Oficina Dénia 965 78 21 58 03750 PEDREGUER (Alicante)





ORBETA

PROMOCIONS - VENDES - CONSTRUCCIONS

Vos desitjem Bones Festes!

Carrer Assagador, 19 • 03792 ORBA (Alacant) • Tel. 965 583 101 • Fax 965 583 401

CELEBRAR CON NOSOTROS
TU FIESTA DE CUMPLEAÑOS!!

CELEBRAR CON NOSOTROS
TU FIESTA DE CUMPLEAÑOS!!

Platos combinados • Bocadillos • Entremeses Sandwiches • Hamburguesas • Tapas variadas

> Avgda. de la Pau, 6 Beniarbeig Telf. 96 576 60 71



IIVEN CON TUS AMIGOS A



SERVICIO DE LIMPIEZA

SECO ECOLÓGICO

LAVANDERÍA

TEÑIDO

ALFOMBRAS Y TAPICES

EDREDONES Y MANTAS

CORTINAJES

PIELES, ANTE, CUERO, NOBUCK

CUBRES GANCHILLO E HILO

PLUMÍFEROS

IMPERMEABILIZACIÓN DE PRENDAS, ETC.

TINTORERÍA - LAVANDERÍA

FUNDADA EN 1935

CONSÚLTENOS, SOMOS PROFESIONALES

C/. La Rosa, 20 • 03750 PEDREGUER Tel. 96 576 05 98 C/. Roser, 36 • 03760 ONDARA Tel, 96 576 62 13



CALEFACCIÓ
SANEJAMENTS
GRIFERIES
MÀMPARES
I MOBLES DE BANY

C/. La Lluna, 42 • Tel. 966 457 160 • Tel. Part. 966 456 291 • PEDREGUER



TANATORIO CREMATORIO

OFICINA EN PEDREGUER: Pascual Roig Buigues

C/. pasaje, 18 • 03750 PEDREGUER • Tels, 965 76 13 56 - 626 13 88 35

Funeraria • Undertaker • Bestattungs Institut



Ctra. Ondara-Dénia 2º Rotonda • 03700 DÉNIA Tel. 966 43 54 28 C/. Ronda de Colón, s/n 03730 JÁVEA Tel. 966 46 05 11 Plaza Ayuntamiento, 4 03724 TEULADA Tel. 965 74 01 54



TERESA ANDRES FERRANDO

AGENTE COLG. 65906



adeslas SEGUROS DE SALUD

Els desitjem Bones Festes!

Avda. Jaume 1, 58 - 1º • Tel. 965 761 236 • 03750 PEDREGUER



ZINCOR, S.L.

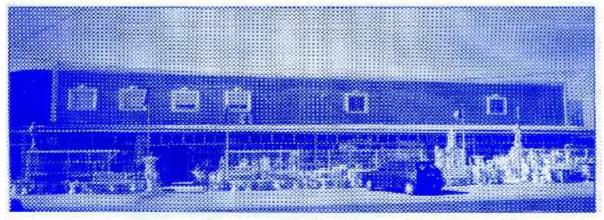


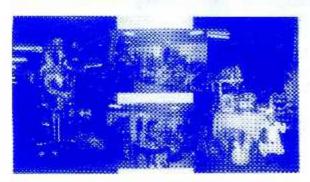




Ctra. Nacional, 332, Km. 195'880
Tel. 965 760 298 - Fax 965 761 776
Apartado de Correos, 30
03750 PEDREGUER (Alicante)
E-mail: zincor@ctv.es

souvenirs Costa Blanca





Una gran exposición, donde podrás encontrar la más amplia gama en porcelana, alabastro, barro, piedra, cerámica, artículos de regalo, alfombras de piel y lana, bronce, espejos, lámparas, cuadros, y un largo etc...

No deje de visitarla.

Ctra. Ondara-Gata, Km. 191 Tel. 96 576 10 01 PEDREGUER





Fontanería Salvá, s.L.

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DE PISCINAS MONTAJE Y REPARACIÓN GRUPOS DE PRESIÓN





Pida presupuesto sin compromiso

¡Felices Fiestas!



C/. Salamanca, 13 • PEDREGUER (Alicante) Tel./Fax 965 76 09 61 - Tels. Móviles 607 69 76 17 - 607 69 76 16

🖫 🖟 Saneamientos LO.GA, S.L.



Calefacción, Aire Acondicionado, Sanitario y Grifería

Pda. Mezquita, s/n • 03730 JÁVEA (Alicante) • Tel. 965 79 54 94 Portalet, 8 • 03710 CALPE (Alicante) • Tel. 965 83 18 03



GRIFERIA



MAMPARAS BANO





SANEAMIENTOS Y GRIFERIA



Les deream Felices Fiestas









JUAN CAMARENA MENA

SEGUROS

SEGUROS & INVERSIONES

Paseo del saladar, 3 • Tel. 96 578 36 58 • Fax 96 642 11 36 • 03700 DÉNIA

Clínica Dental



Avda. de Alicante, 23 - 1º - 2º Pta. 03700 DÉNIA (Alicante)

Dra. Sulma Miralles Recio

Nº de Colegiado 2474

Tel. 96 578 53 50

ODONTOLOGÍA INTEGRAL

ORTODONCIA: NIÑOS Y ADULTOS • PRÓTESIS • CIRUGÍA • ENDODONCIA • PERIODONCIA ESTÉTICA DENTAL • ODONTOPEDIATRÍA • IMPLANTES • TRABAJOS PERSONALIZADOS Y GARANTIZADOS





Vos Desitja Bones Festes

Dénia Abu-Zeyan, s/n

Dénia Avda. Marquesado, 13

Dénia Urbanización El Poblet, 145

Moraira Urbanización Tabaira

Teulada Avda, del Mediterraneo, 108

Calpe Playa Levante. Edificio Prisma

Pego Plaza Mercado, 5

Gata La Cruz, 7

Jávea Ctra, Cabo La Nao

Jávea Ctra. Cabo La Nao, 151

Els Poblets Barranquets, s/n

Benissa Ctra. Calpe-Moraira, Km. 7

Pedreguer Plaza Mayor, 2

Teulada Ctra. Calpe-Moraira

Moraira Dr. Calatayud, 52

Calpe Avda. Gabriel Miró

Avida. Cabilet viii

PERRUQUERIA D'HOMENS



NAY

José Miralles

C/. Cid, 6 • Tel. 965 761 442 03750 PEDREGUER

Moda



TALLES GRANS ROBA INTERIOR

C/. Princep, 5 • 03750 PEDREGUER Tel. Tenda: 965 76 16 37

Tel. Part. 965 761 63%





EXCLUSIVAS EN LACAS, BARNICES Y PINTURAS









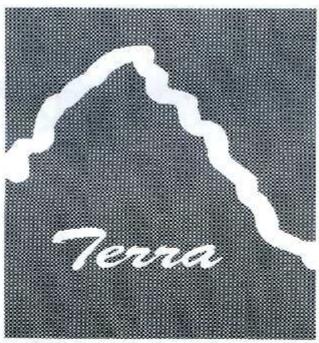








Avda. Dr. Fleming, 47 • Tel. 96 576 62 86 • Fax 96 576 60 09 • 03760 ONDARA (Alicante)



MODA HOMBRE-MUJER

Ecce-Homo, 3 Tel. 96 640 05 78 03780 PEGO (Alacant)

Plaça de la Constitució, 3 Tel. 96 642 59 91 03700 DÉNIA (Alacant





Fundada en 1983

¡Les desea Felices Fiestas!

Playa del Arenal • XÀBIA Tel. 965 79 25 72



PEDREGUER

Bones Festes

Bar - Rte. PITONS, S.L.





DESMONTES
Y
TRANSPORTES

Vos desitgem bones festes!

Tel. 965 760 923 - Mévil 607 39 44 40 C/ San Vicente, 1 - 03750 PEDREGUER





CERRAMIENTOS MARINA ALTA S.A.L. CARPINTERÍA DE P.V.C.

RONDA MURALLAS, 23
Tel. 96 643 53 77
Fax 96 643 51 23
e-mail: tecniven@tecniven.com
http://www.apacom/tecniven
03700 DÉNIA
(Alicante)

CAFETERIA J.J.



Els desitja Bones Festes!

Plaça Major, 14 • Tel. 96 576 09 77 • 03750 PEDREGUER





Urbanización La Sella Tel. 96 645 64 46 03750 PEDREGUER (Alicante)



PREFABRICADOS • PIEDRA ARTIFICIAL • PIEDRA NATURAL





TRANSPORTES Y SERVICIOS DE PLUMA

RAMÓN ARAQUE PERONA

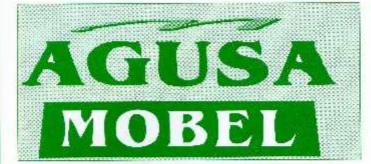
Pda. Torre de Benimarmut, 19 Tel. 609 606 867 - Part. 96 645 70 77 03750 PEDREGUER (Alicante)



DELEGACIÓN PEGO:

C/. Joan Carles I Rey, s/n • Tel. 965 57 05 11 • 03780 PEGO (Alicante)







ASESORAMIENTO PERSONAL FINANCIACIÓN A SU MEDIDA TRATO PERSONALIZADO RESERVA DE MUEBLES OFERTAS PERMANENTES

Ctra. Dénia-Ondara Km. 1 • Tel. 966 42 41 10 • DÉNIA Centro comercial Plaza Central • Tel. 965 83 89 37 Avda. Diputación, s/n 1º planta • CALPE



03700 DÉNIA (Alicante)

SOUVENIRS VERGEL

CERÁMICAS , DECORACIÓN , PIEL , JARDINERÍA CERAMICS , DECORATION , LEATHER KERAMIC , DEKORATION , LEDER



PONS GAVILÁ

MUEBLES DE BAMBU



AVDA. VALENCIA, 29, 31 • N-332 KM. 201 • TEL. 96 575 02 56 • TEL./FAX 96 575 11 79 • VERGEL

Ctra. Las Marinas, Km. B-9 Sarts de la Mar Oeste, C/2, 14 03779 Els Poblets (Alicante) Tel./Fax 96 64/52 67,





inmobiliaria

CHALETS BUNGALOWS PARCELAS

VILLEN REIHENHÄUSER GRUNDSTÜCKE Los desea Fiestas!



- HOGAR
- CORTINAJES
- CONFECCIÓN
- GÉNEROS PUNTO
- ◆ PERSIANAS LAMAS

Horizontales y verticales

Sección de prendas laborales para Empresas

Plaza Mayor, 10 • Tel. 96 576 06 79 • 03750 PEDREGUER





Avd. Jaume I, 57 Bajo 03750 PEDREGUER Telf. y Fax Oficina: 965 76 13 76 Tel. Móvil: 655 56 05 09

HORARIO: 17 a 19 LABORALES • 10 A 12'30 SÁBADOS CITA PREVIA PARA OTRA HORA.

SEGUROS DE:

- AUTOS
- SALUD
- FONDO DE PENSIONES
- FONDOS DE INVERSIÓN
- HOGAR
- COMERCIOS
- PERROS
- BANCO

- EMBARCACIONES
- VIDA
- PLANES DE JUBILACIÓN
- LEWISTO DE JODIEMCIO
- ALARMAS
- DECESOS
- CAZA
- DEPÓSITOS

INSURANCES:

- CAR

- BOATS

- HEALTH

- LIFE
- ACCIDENTS
- HOME
- ALARM & SECURITY SYSTEMS
- BANK
- INVESTMENT FUNDS (WE SPEAK ENGLISH)

ASEGURANCES - SEGUROS - INSURANCES - VERSICHERUNGEN





ELECTRO SOLIVERES

INSTALADOR OFICIAL









- Instalaciones colectivas y T.V. digital
- Teledistribución
- Aire acondicionado

- Instalaciones eléctricas
- Energía solar fotovoltaica
- · Servicio técnico y mantenimiento

DISTRIBUIDOR OFICIAL





Avda. Augusto Villalonga, 14 • Tel./Fax 965 760 538 • 03750 PEDREGUER mail:electrosol@accesosis.es • http://www.electro-soliveres.es.vg







el teu lloc d'internet i jocs

UNTERNET
UDGS ON-LINE

- * CONNEXIÓ A INTERNET
- * CHAT
- JOCS ON-LINE
- * CORREU ELECTRÒNIC
- * VIDEOCONFERENCIA

NES 0

SERVEIS DE:

- IMPRESSIÓ D'ARXIUS
- ESCANNER
- FOTOCOPIADORA COLOR I B/N
- CÓPIES DE SEGURETAT EN CD-ROM

Av. Constitució, 3-baix • PEDREGUER Tel, 96 645 69 39 • E- mail: cyberpunt@ctv.es



Peluguería NOU STIL

Bones Festes!

Santa Isabel, 31 • 03750 PEDREGUER Tel. 965 760 008 - Tel. Part. 966 456 390

Venda d'Equips informàtics Muntatge de xarxes locals Software original Servei de reparacions Manteniment d'Empreses Consumibles i Material d'Oficina

Christiaan

Dario



E-Mail: xarxamformatica @ arrohis es Av. D'Alacant. 17

marina alta

Tel.: 96 647 70 27

Fax: 96 647 70 65

03760 - ONDARA





Els desitgem Bones Festes!

Pol. Industrial Les Galgues • C/. La Pansa, 2 • Tel. 96 576 04 54 03750 PEDREGUER (Alicante)

natural

PELUQUEROS

HORARIO:

DE MARTES A JUEVES 9'00 a 1'00

4'00 a 8'00

VIERNES 9'00 a 8'00 SÁBADOS 8'00 a 3'00

Av. Alicante, 28 • Tel. 96 645 60 11 • 03750 PEDREGUER

BAR AVINGUDA

SERVEI D'ENTREPANS A LA MATINADA

Direcció: BOMBET

Local Climatitzat

Els desitja Bones Festes

Av. Jaume I, 69 • Tel. 965 761 211 • PEDREGUER

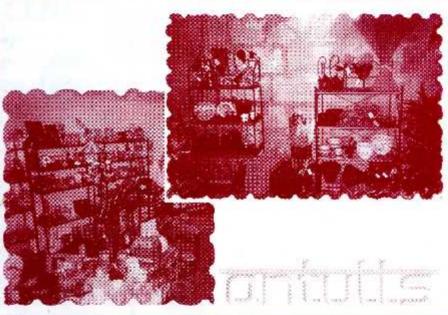




- · Accessoris de Reg per a Goteig
- Vàlvules
- Programadors
- Aspersió

C/. Mèxic, 9 • Tel. i Fax 96 576 11 71 • 03750 PEDREGUER (Alacant)







RESTAURANTE



Ctra. Las Marinas, Km. 8,5 • Playa Oeste, 95 03779 Els Poblets (Alicante) • Tel. 966 474 569 Lunes cerrado Monday Closed



Bones Festes!

CARNISSERIA ORTOLÀ

EMBOTITS DE LA MARINA Benissero

Avenir, 58 • Tel. 965 760 926

03750 PEDREGUER







Supermercat







Vos desitja Bones Festes!



Plaça Santa Marta, 7 • Tel. 965 76 09 67 • 03750 PEDREGUER





AGENCIA DE SEGUROS

Antonio Vives Fornés

C/. Segaria, 10 03770 EL VERGER (Alacant) Tel. 96 575 01 02 Fax 96 575 12 21

E-mail: vivesfornes@teleline.es







Panaderia





Bog Bog

José Pedro Costa Noguera Asunción Barber Martí

C/, Salvador Ferrándiz, 42 • PEDREGUER Tel. 96 576 05 73

SE CORTAN, LÍMPIAN Y ARRANCAN TODO TIPO DE ÁRBOLES. SE LÍMPIAN PARCELAS SE HACEN TRABAJOS AGRÍCOLAS.

SE VENDE LEÑA

CACERIAS EN ALBACETE COTO DE CAZA INTENSIVA





Tel. 630 27 77 72 • 96 576 05 73



CARNISSER

CARNS SELECTES

Embotits Casolans

Xarcuteria Fina



Associació de Discapacitats Marina Alta

TOT EL QUE DESITGES PER A TU, DESITJA-HO PELS ALTRES

La Comissió de Festes Col·labora amb Adima Vos desitja unes Festes Fantastiques

C/. Cervantes, 73 • Tel. 966 45 70 40 Apartat de Correus 123 03750 PEDREGUER



C/. Major, 72 • 03778 BENIARBEIG Tel. 96 576 65 16

Pérez Sapena asociados

Mª Angeles Sapena Fornés **ABOGADA**

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Antonio Pérez Bovira **ECONOMISTA**

Auditor de Cuentas

C/. Ventura Costa, 11 • PEDREGUER Tel. y Fax 966 45 70 88



collection

FÁBRICA DE BOLSOS

Avinguda Jaume 1, 63 Telèfon 965 76 07 75 Apartat de Correus 13 03750 PEDREGUER



DIVERSOS

ESPECIALITAT

(per encarrec)

- Cruet
- Suc roig
- Marinera
- Fideuada
 - Paella

Tel. 965 760 101 03750 PEDREGUER

María López, 43

Josefa Roselló

Direcció:

Menjar per a emportar-se

ANA SEGU

Teléfono de atención al cliente 902 120 970

Plaza Ayuntamiento , 4 Tel. 96 576 67 50 BENIARBEIG

Avenida del Amanecer Galería Comercial Mercadona Tel. 96 646 07 90 - JÁVEA

Plaza Jaime 1, 2 Tel. 96 643 02 41 DÉNIA

Plaza Constitución, 5 Tel. 96 578 88 34 DÉNIA



TINTORERÍA

SUPER LIMPIEZA EN SECO



LAVANDERÍA



- MANTAS
- EDREDONES
- ROPA BLANCA de toda clase
- •GANCHILLO

 "Almidonar"
- · ALFOMBRAS, etc.

Su ropa limpia en 24 HORAS

Calle Mayor, 19 • PEDREGUER Tel. 965 761 685



TALLER DE CHAPA Y PINTURA

MANUEL MARTÍNEZ PULIDO

C/. Ausias March, 19 • Tel. 965 75 09 92 03770 EL VERGER (Alacant)



Ganadería Coves

GANADERO BARRERAS PORTÁTILES

C/. San Juan, 3 • 03750 PEDREGUER (Alicante) Tels. 96 576 02 29 - 96 578 16 52 - 96 576 02 46 Móvil 600 018 168



ESPECIALIDAD:

Picaditas caseras Comidas por encargo Menú diario

GRAN TERRATA DE JERANO

C/. Augusto Villalonga, 48
Tel. 96 645 62 72 • 03750 PEDREGUER (Alacant)



CARNISSERIA A. BALLESTER

Carns selectes i embotits casolans



Bones Festes!

Av. Alacant, 59 • Tel. 965 760 092 03750 PEDREGUER



Els desiljem Bones Festes!



C/. Salvador Ferrándiz, 45



Salvador Estrugo Cloquell

Bones Festes!

C/. Depósito, 23 Tel. 965 76 10 14 Móvil 630 21 70 54 03750 PEDREGUER



CONSTRUCCIONES HNOS. POQUET SOLER, S.L.

JOAQUÍN POQUET SOLER

Bones Festes!

Carrer Dipòsit, 18
Telèfon 96 576 03 15 • Mòbil 620 85 89 20
03750 PEDREGUER





El arroz hecho arte

Arroces en toda su variedad y pescados frescos

> Amplio parking Ambiente climatizado con vistas al mar

Vos desitja Bones Festes!

Ctra. Las Marinas, Km. 2 • DÉNIA Tel. 96 578 70 80



Les desea Jelices Jiestas

PIENSOS DURA

Venta de piensos y accesorios para toda clase de animales domésticos.

Ventas de Pedreguer • 03750 PEDRÉGUER
Tel./Fax 965 76 05 50
Part. 965 76 01 81
e mail: durasl@teleline.es

ASESORIA SANCHEZ-BER, S.L.

Bones Festes!

Passeig del Saladar, 41 - 2^a - 4^a • 03700 DENIA Tel. 965 78 19 50 - Fax 965 78 59 30



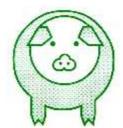
GUINNESS 1994

BOCADILLO MÁS GRANDE DEL MUNDO 1993



Patricio Ferrándiz, 39 • Tel. 96 578 13 46 03700 DÉNIA (Alicante)





carns blanquet, s.l.

Desitja Bones Festes!!

Ventura Costa, 6 • Tel. 965 76 08 80 03750 PEDREGUER (Alacant)



CLINICA DENTAL

Dra. Rosa María Noguera

CONSULTAS

PEDREGUER - TARDES

C/. Maestro Serrano, 9 • Tel. 965 76 19 43

ONDARA - MAÑANAS C/. Dr. Fleming, 9 • Tel. 966 47 65 42



MUEBLES DE COCINA

ANTONIO SOLDEVILA SALVADOR OLIVER ESCRIVA

> Blasco Ibáñez, 8 • BENIARBEIG Tel. 965 76 70 54



Plaça Major, 16 • Tel. 965 76 11 51 03750 PEDREGUER





COCINAS
CUARTOS DE BAÑO
REVESTIMIENTOS
PAVIMENTOS
ACCESORIOS
TUBERÍAS
GRIFERÍAS

Ctra. Valencia, Km. 1 Tel. 965 78 54 90 - Fax 965 78 53 11 Apdo. C. 165 • 03700 DÉNIA (Alicante)



SUMINISTROS Y ACCESORIOS INDUSTRIALES REPARACIÓN MAQUINARIA INDUSTRIAL AUTOMATISMOS PARA PUERTAS

SUMINISTROS IND. Y TALLER

Pol. Ind. Juyarco, 56 Tel. 965 78 03 98 - Fox 966 42 27 69 03700 DÉNIA (Alicante)

EQUIPAMIENTO DE SEGURIDAD

C/. Patricio Ferrándiz, 25 Tel. 965 78 78 50 03700 DÉNIA (Alicante)



INDUSTRIAS MULETTI, S.L.

FÁBRICA DE BOLSOS

Vos desitja Bones Festes! Extintores y suministros de protección contra incendios, productos para mantenimiento de piscinas, Detergentes, Suavizantes y Desincrustantes industriales de todo tipo, Lavandería y Limpieza en general. Lavavagillas Manual y Automática. Abrillantador lavavagillas. Dosificadores Automáticos. Limpia-Planichas cocins. Multiusos. Limpia-Cristales. Limpia-Todo. Limpia-Metales. Ceras para Terrazo Sintético, Maderas y parquet, Cristalizacor de Suolos. Decapantes, Limpia-Moquetas. Scotch Brite. Soportes y Almohadillas, Bayetas y Gamuzas. Narias Inoxidable. Anti-Humadac. Quita-Pintadas. Limpiadores Desinfectantes y Bactericidas en General. Rejillas y Enzimas para Urinanos. Container Compresas, Ambientadores e insecticidas con toda gama de olores. Pistolas Difusoras. Atomizadores Normales y por Prusión Minúscula, Nobulizadores. Desodorizantes. Especial Waters.

Aerosoles de Insectoidas de Hattoidas . Ambientador adaptables a los acondicionado. Purificadores Ambiente: Teléfono 607 35

Teléfono 607 35 81 87 Colegio, 4 • PEDREGUER Ambientador e to do 11 po Dosilicadores de Automáticos; sietmas de aire Ozonizadores. Electrónicos de Automáticos puertas puertas mátainsectos

Exterminadores Colegio, 4 * PEDREGOEK matainsectos Eléctricos, Dosificadores de Gel y Jábones de todo tipo. Inalieron y Ioallas de Papel. Sistemas de Bobina, Zig-Zag y Bolio Authimálico Porfarrollos y Dispensadores de Papel Higiérico 1 y 2 capas, sistemas, Tradicional en rollo, Maxi-Bobina Jumbo y Zig-Zag. Cubre-Asientos Water, Soportes y Bobinas Industriales de Celulosa 1 y 2 capas. Celulosas Especiales. Limpieza en General. Servilletas, Manteles, Posa-Vasos. Servilletams y similares de Indo fipo Bolios de Tela Limpieza Industrial Carros de Limpieza, Aspiradores de Polvo/Líquidos, lavamocuetas. Rotativas Pulicoras Abrillantadoras. Barredoras. Fragadoras. Hidrollimpiadoras. Limpiador de Vapor Costinuo. Lavadoras, Secacoras y Planchadoras. Lermodesintectoras. Desparatinantes. Limpiagores y desengrasantes en General. Dieféctricos. Sistemas de Protección. Guantes de Crema. Secamanos por Aire. Secapelos Mural. Planchadoras. Partialores. Fuente Agua Fría. Lavamanos. Limpia-Zapatos. Espejo Baño. Pasilleros y Fatpudos Antisuciedad. Alforribrillas Anti-Fatiga y Anti-Desilzante. Bolsas de Basura. Mopas, Mochos, Cepillos, Palos, Escobas, Escobillas Water. Accesorios de Baño. Cubos. Guantes. Lojía, Salfamant y varios en general. papeleras. Ceniceros. Percheros. Precinto W.C. Bolsasd Higiéricas. Vasos y artículos de Complémento y Acogica en General.



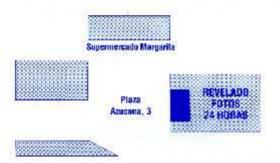
ARTÍCULOS FOTOGRÁFICOS Y DE REGALO

El Puerto

Plaza Fontanella, 4-A • Tel. 966 42 21 07 DÉNIA

REVELADO FOTOS 24 H.

 Recogida de carretes en Plaza Azucena, 3 PEDREGUER



FORN



TRADICIONAL

El forn del Sapeno

BOLLERIA I ESPECIALITATS DE PANS



Sant Blai, 2 • Tel. 965 76 06 28 03750 PEDREGUER



TREBALLS EN ALUMINI FINESTRES OSCILOBATENTS SISTEMES EUROPEUS

Gabriel Miró, 37 • Tel. i Fax 965 76 02 91 Tel. Part, 965 76 01 47 03750 PEDREGUER (Alacant)



ROBA XIC I XICA

OBRIM DISSABTES VESPRADA

Bones Festes!

C/. Mestre Serrano, 9 • Tel. 966 45 63 19 03750 PEDREGUER





JAIME MIRALLES RIBES

(Miralles de les Bicicletes)

VENTA Y REPARACIÓN DE CICLOMOTORES Y BICICLETAS TODAS MARCAS

Bones Festes!

Salvador Ferrándiz, 24 Tel. 965 76 08 70 03750 PEDREGUER (Alicante)



Que passeu Bones Festes!

Partida Rosers, 1-2 Tel: 965.76.10.57 03750 PEDREGUER



LA PALOMA

Partida Benibraim, 6 • JALÓN Tel. 966 48 05 59

CUEVA GROTTO GROUT

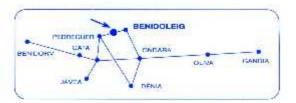
Prehistórica LAS CALAVERAS

BENIDOLEIG

Tel. 966 40 42 35

En uno de los lugares mas bellos del mediodía español

En el siglo XXI disfrute de una época prehistórica



El Restaurante

VALL DEL POP

els desitja Bones Festes

Especialidad en cames a la brasa



Restaurante VALL DEL POP



Camino La Bassa, 20 • 03729 LLÍBER Teléfono 96 573 17 98



GRAN EXPOSICIÓN

- LÁMPARAS
 DE TECHO
- APLIQUES
- PLAFONES
- · PIES DE SALÓN
- HALÓGENOS ETC.





ESTEVE

FÁBRICA DE LÁMPARAS

PRECIOS DE FÁBRICA

C/. Cuartel, 13 • Tel. 965 75 65 70 GATA DE GORGOS (Alicante)





RIERA

TALLER DE ELECTRICIDAD Y MECÁNICA DEL AUTOMÓVIL

- · Reparación y carga de aire acondicionado
- · Limpieza sistema de inyección gasolina y diesel
- Mantenimiento de vehículos



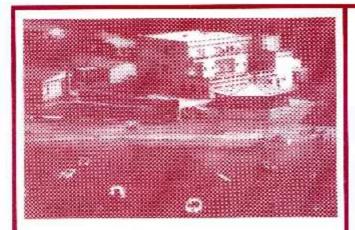
Av. Jaume I, 66 • 03750 PEDREGUER Móvil 629 28 13 95



Pascual Vte. Soldevila García

C/. San Antonio, 17 Tel. 966 476 787 03778 BENIARBEIG





HOSTAL BAR - RESTAURANTE

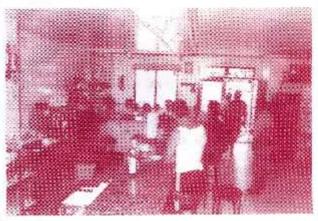
NOGUERA

Especialidad en Arroces Pescados y Caldereta Langosta

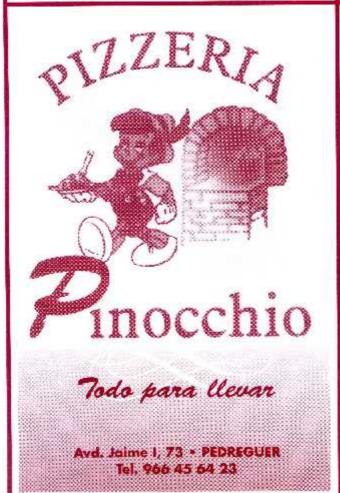
Borranquet del Estañó • PLAYA DE DÉNIA (Alicante) Tels. 966 47 41 07 966 47 41 84

BAR CASA BARBER

Especialidad en tapas variadas



C/. San Roque, 10 Tel. 965 731 710 • LLÍBER





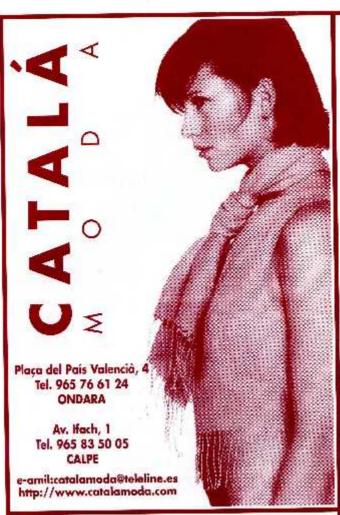
Cortés Miralles. S.A.



FUSTERIA EN CENERAL

Telèfons:

Taller: 965 76 05 09 • Part. 966 45 70 53 Mòbil 619 951 687 Partida Rosers, 19 • 03750 PEDREGUER





Comidas para llevar

La Gerente Carmen Palasieta les desea Felices Fiestas

Plaza Mayor, 20 • Tel. 96 576 06 97 PEDREGUER



CLAVADORAS - GRAPADORAS
CLAVOS - GRAPAS INDUSTRIALES
MAQUINARIA ELECTROPORTATIL PARA MADERA
MÁQUINAS NEUMÁTICAS Y COMPONENTES
COMPRESORES E INSTALACIONES NEUMÁTICAS

Av. d'Alacant, 4 - bajo Tel. 965 750 606 • Fax 965 751 216 03770 EL VERGER (Alicante)



Avda, Alicante, 60 • Tel. / Fax 965 766 056 03760 ONDARA (Alicante)



BAR - RESTAURANTE



SALÓN PARA COMUNIONES Y BODAS



Playa Devesas • Ctra, Dénia-Molinell, km. 10 Tel. 965 75 50 77 • 03700 DÉNIA (Alicante)



Bones Festes!

Av. Joan Carles I, 28 03750 PEDREGUER (Alacant) Tel. / Fax 965 76 11 49

GANADERIA SAGRERO

BENICHEMBLA



Teléfono 965 58 10 72

CARNISSERIA

PEDRO

Especialitat en Carns Selectes i Embatás Tradicionals



Els desitja unes Bones Festes!!

Carrer Santa Izabet, 27 * 03750 PEBREGUER Tel. 96 645 62 99



BAR RESTAURANT NOU

Comidas Caseras Arroces y Tapas

C/ Rosal, 11
Tel. 965 76 17 44 • Tel. Part. 965 76 14 28
03750 **PEDREGUER**

INSTELEC

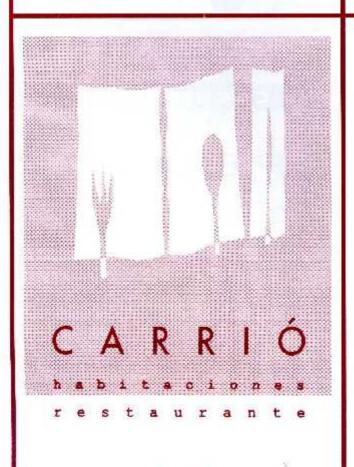
ELECTRICIDAD, S.L.

Fernando Sendra

INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS

> AUTOMATIZACIÓN DE PUERTAS

Av. Arq. Antoni Gilabert, 25 Tel. 965 76 17 50 - Móvil 649 86 44 46 03750 PEDREGUER



Virgen de los Angeles, 31. T: 96 579 12 19. Xàbia-03730



C/ Del Patronat, 10 • Tel./Fax 965 76 19 21 03750 PEDREGUER





MARTINETTI, S.L.

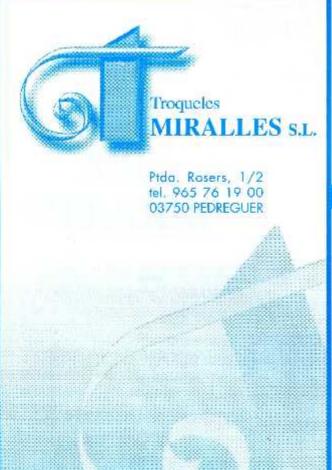
Pol. Industrial Les Galgues C/. Marroquineria, 10 Tel. y Fax 965 760 060 03750 PEDREGUER



CARPINTERIA VICENTE MIRALLES COSTA

Bones Festes!

Av. Augusto Villalonga, 40
Tol. 965 76 04 97 • Móvil 616 24 51 85
03750 PEDREGUER





C/ Porvenir, 44 03750 PEDREGUER Tel. 965 760 032



Carnisseria i Xarcuteria

PANCHETA

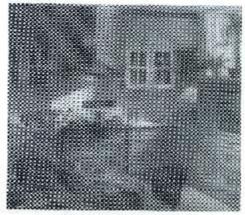
GERMANS COSTA I CARRIÓ

Carns Selectes • Embutits de la Marina



Plaça Major, 2 • SUPER G Tels. 966 45 71 54 - 965 76 11 86 Móvil 686 129 299 03750 PEDREGUER (Alacant)





DISSENY I FABRICACIÓ
DE MOBLES DE CUINA I BANY
FUSTERIA EN GENERAL

C/. Nou, 14 i 18 • Tel. 965 75 60 15 03740 GATA DE GORGOS (Alacant)





FABRICACIÓN Y VENTA; CTRA. NAC. 332, KM. 193 MAY Mª LÓPEZ, B • 03750 PEDREGUER (ALICANTE) TEL FAX. 966 45 62 16



Productes Naturals

PANADERIA NOGUERA

Bones Festes!

COQUES I COQUES BOVES

Antoni Gilabert, 46 • PEDREGUER

Mercat Municipal Pt. 67-68 • DÉNIA Tel. 965 76 00 35



HELADERIA



Antonio Grimalt

Paseo Amanecer (Playa del Arenal) Tel. 965 79 22 77 • JÁVEA



Partida Camaes, 25 • 03770 VERGEL (Alicante) Tel. y Fax 965 75 03 42 Móvil 616 28 46 68

SURAJERIA Y CARPINTERÍA METALLE

Pol. Ind. Les Galgues, Av. Industries, 9 Tel./Fax 96 645 72 57 - Movil 639 35 02 75 03750 PEDREGUER (Alicante)

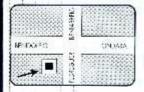
VICENTE IVARS CALVO

CUADROS · MARCOS · MOLDURAS

Partida Madrigueres Sud, 11 - Ç - Nave 2 Tel. y Fax 96 578 34 73 - 03700 DÉNIA (Alicante)

ESCAYOLAS MARTINEZ

TECHOS DESMONTABLES DECORACIÓN EN ESCAYOLAS PROTECCION DE YESOS



Partida Falsars, Polígono 8 Parcela 4 • Tel. 966 476 124 03760 ONDARA [Alicantel

CONFECCIONES Casa de Las Medias

Carrer Cop, 10 • Tel. 96 578 04 79 03700 DÉNIA



- · Pinturas
- · Barnices
- · Bellas Artes
- · Escavolas
- Manualidades
- Maquetas
- · Pinceleria · Corcho

NO SE CALIENTE LA CABEZA EN HACERSE EL COLOR. EN PINTURAS GROC SE LO DAMOS HECHO EN 5 MINUTOS CON



Colón, 7 • Tel. 96 578 21 16 • 03700 DÉNIA

DIESEL ONDARA, S.L.

REPARACIÓN DE EQUIPOS DE INYECCIÓN DIESEL Y TURBO COMPRESORES

Servicio Oficial



C/. Doctor Fleming, 39 • Tel. 96 647 63 46 03760 ONDARA (Alicante)

